

Den Europæiske Unions Tidende

L 164

Dansk udgave

Retsforskrifter

49. årgang

16. juni 2006

Indhold	I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 870/2006 af 15. juni 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 871/2006 af 15. juni 2006 om fastsættelse for produktionsåret 2005/06 af den faktiske produktion af ikke-egreneret bomuld og den deraf følgende nedsættelse af målprisen	3
		Kommissionens forordning (EF) nr. 872/2006 af 15. juni 2006 om fastsættelse af importtold for korn, der skal anvendes fra 16. juni 2006	5
		Kommissionens forordning (EF) nr. 873/2006 af 15. juni 2006 om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af den tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker, som er gældende fra den 16. juni 2006	8
		Kommissionens forordning (EF) nr. 874/2006 af 15. juni 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	10
		Kommissionens forordning (EF) nr. 875/2006 af 15. juni 2006 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker til visse tredjelande i forbindelse med den 29. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1138/2005	12
		Kommissionens forordning (EF) nr. 876/2006 af 15. juni 2006 om fastsættelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter	13
		Kommissionens forordning (EF) nr. 877/2006 af 15. juni 2006 om fastsættelse af en maksimums-eksportrestitution for smør inden for rammerne af den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 581/2004	18
		Kommissionens forordning (EF) nr. 878/2006 af 15. juni 2006 om fastsættelse af en maksimums-eksportrestitution for skummetmælkspulver inden for rammerne af den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 582/2004	20
		Kommissionens forordning (EF) nr. 879/2006 af 15. juni 2006 om ændring af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I	21

Pris: 18 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Kommissionens forordning (EF) nr. 880/2006 af 15. juni 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug	23
Kommissionens forordning (EF) nr. 881/2006 af 15. juni 2006 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af byg inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1058/2005 omhandlede licitation	25
Kommissionens forordning (EF) nr. 882/2006 af 15. juni 2006 om bud for udførsel af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1059/2005 omhandlede licitation	26

II Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Kommissionen

2006/414/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 7. juni 2006 om ændring af beslutning 2001/881/EF og 2002/459/EF for så vidt angår listen over grænsekontrolsteder** (meddelt under nummer K(2006) 2178) ⁽¹⁾ 27

2006/415/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 14. juni 2006 om visse beskyttelsesforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza af subtype H5N1 hos fjerkræ i Fællesskabet og om ophævelse af beslutning 2006/135/EF** (meddelt under nummer K(2006) 2400) ⁽¹⁾ 51

2006/416/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 14. juni 2006 om visse overgangsforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza hos fjerkræ eller andre fugle i fangenskab i Fællesskabet** (meddelt under nummer K(2006) 2402) ⁽¹⁾ 61



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 870/2006**af 15. juni 2006****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 15. juni 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	73,2
	204	28,9
	999	51,1
0707 00 05	052	124,8
	068	46,6
	999	85,7
0709 90 70	052	94,1
	999	94,1
0805 50 10	052	54,6
	388	66,6
	508	52,0
	528	53,9
	999	56,8
0808 10 80	388	91,4
	400	113,5
	404	101,3
	508	87,1
	512	83,5
	524	45,3
	528	98,8
	720	100,1
	804	113,1
	999	92,7
0809 10 00	052	219,8
	204	61,1
	624	135,7
	999	138,9
0809 20 95	052	343,6
	068	95,0
	999	219,3
0809 30 10, 0809 30 90	624	182,5
	999	182,5

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 871/2006**af 15. juni 2006****om fastsættelse for produktionsåret 2005/06 af den faktiske produktion af ikke-egreneret bomuld og den deraf følgende nedsættelse af målprisen**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig protokol nr. 4 om bomuld ⁽¹⁾,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1051/2001 af 22. maj 2001 om støtte til bomuldsproduktionen ⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 2, tredje led, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge artikel 16, stk. 3, første afsnit, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1591/2001 af 2. august 2001 om gennemførelsesbestemmelser til støtteordningen for bomuld ⁽³⁾ skal den faktiske produktion for et produktionsår fastsættes inden den 15. juni i det pågældende produktionsår.

(2) I artikel 16, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1591/2001 er det fastsat, hvilke betingelser der skal opfyldes, for at den producerede mængde ikke-egreneret bomuld kan bogføres som faktisk produktion.

(3) De græske myndigheder har, da fiberudbyttet anvendes som kvalitetskriterium, godkendt 1 122 445 t ikke-egreneret bomuld som værende støtteberettiget.

(4) En mængde på 2 844 t ikke-egreneret bomuld, som den 15. maj 2006 ikke var blevet anerkendt af de græske myndigheder som værende støtteberettiget, omfatter i henhold til oplysninger fra de græske myndigheder 603 t fra arealer, der er fejlagtigt anmeldt i det integre-

rede forvaltnings- og kontrolsystem (IFKS), således som konstateret ved kontrol på stedet og krydskontrol, 41 t med for højt vandindhold, som derfor ikke er af sund, handelsmæssig kvalitet i henhold til artikel 15, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1051/2001, samt 2 200 t, der er ødelagt ved brand.

(5) Manglende medtagelse af de 2 200 t ikke-egreneret bomuld, der er ødelagt ved brand, i den faktiske produktion er ikke berettiget. Herudover opfylder denne mængde de i artikel 16, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1591/2001 fastsatte kriterier og bør derfor tilføjes mængden på 1 122 445 t.

(6) Da fiberudbyttet anvendes som kvalitetskriterium, skal Grækenlands faktiske produktion af ikke-egreneret bomuld for produktionsåret 2005/06 derfor anses for at være på 1 124 714 t.

(7) De spanske myndigheder har, da fiberudbyttet anvendes som kvalitetskriterium, godkendt 355 348 t ikke-egreneret bomuld som værende støtteberettiget.

(8) En mængde på 1 708 t ikke-egreneret bomuld, som pr. 15. maj 2006 ikke var blevet anerkendt af de spanske myndigheder som værende støtteberettiget, omfatter i henhold til oplysninger fra de spanske myndigheder 1 482 t, der ikke overholder de nationale bestemmelser om arealbegrænsning i henhold til artikel 17, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1051/2001, 21 t, som ikke er af sund, handelsmæssig kvalitet i henhold til nævnte forordnings artikel 15, stk. 1, 75 t, som der ikke er indgivet erklæring om i henhold til artikel 9 i forordning (EF) nr. 1591/2001, 120 t, der er ødelagt ved brand, og 10 t, der ikke overholder kontraktreglerne som omhandlet i nævnte forordnings artikel 11.

(9) Manglende medtagelse i den faktiske produktion af de 10 t ikke-egreneret bomuld med den begrundelse, at kontraktreglerne ikke er overholdt, og af de 120 t, som er ødelagt ved brand, er ikke berettiget. Herudover opfylder disse mængder de i artikel 16, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1591/2001 fastsatte kriterier og skal derfor tilføjes mængden på 355 348 t.

⁽¹⁾ Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1050/2001 (EFT L 148 af 1.6.2001, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 148 af 1.6.2001, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 210 af 3.8.2001, s. 10. Ændret ved forordning (EF) nr. 1486/2002 (EFT L 223 af 20.8.2002, s. 3).

- (10) Da fiberudbyttet anvendes som kvalitetskriterium, skal Spaniens faktiske produktion af ikke-egreneret bomuld for høståret 2005/06 derfor anses for at være på 355 482 t.
- (11) Da fiberudbyttet anvendes som kvalitetskriterium, har de spanske myndigheder godkendt, at 440 t ikke-egreneret bomuld fra tilsåede arealer i Portugal er støtteberettiget. Denne mængde opfylder de i artikel 16, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1591/2001 fastsatte kriterier og bør derfor anses for Portugals faktiske produktion af ikke-egreneret bomuld i produktionsåret 2005/06.
- (12) I artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1051/2001 er det fastsat, at hvis Spaniens og Grækenlands samlede faktiske produktion overstiger 1 031 000 t, nedsættes den i nævnte forordnings artikel 3, stk. 1, omhandlede målpris i enhver medlemsstat, hvori den faktiske produktion overstiger den nationale garantimængde.
- (13) Hvis Spaniens og Grækenlands samlede faktiske produktion nedsat med 1 031 000 t overstiger 469 000 t, forøges nedsættelsen af målprisen på 50 % gradvist efter reglerne i artikel 7, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1051/2001.
- (14) I produktionsåret 2005/06 blev den nationale garantimængde overskredet både i Spanien og Grækenland. For produktionsåret ligger den faktiske produktion i Spanien under landets garantimængde forøget med 113 000 t. Målprisen nedsættes derfor med 50 % af den procentuelle overskridelse i Spanien. I Grækenland ligger den faktiske produktion under landets garantimængde forøget med 356 000 t. Målprisen nedsættes

derfor med 50 % af den procentuelle overskridelse i Grækenland.

- (15) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Naturfibre —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For produktionsåret 2005/06 fastsættes den faktiske produktion af ikke-egreneret bomuld til:

— 1 124 714 t for Grækenland

— 355 482 t for Spanien

— 440 t for Portugal.

2. Målprisen nedsættes for produktionsåret 2005/06 med:

— 23,280 EUR/100 kg ikke-egreneret bomuld for Grækenland

— 22,748 EUR/100 kg ikke-egreneret bomuld for Spanien

— 0 EUR/100 kg ikke-egreneret bomuld for Portugal.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 872/2006**af 15. juni 2006****om fastsættelse af importtold for korn, der skal anvendes fra 16. juni 2006**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 10 i forordning (EF) nr. 1784/2003 er det fastsat, at ved indførsel af de i nævnte forordnings artikel 1 omhandlede produkter opkræves toldsatsene i den fælles toldtarif for de produkter, der er omhandlet i artikel 10, stk. 2. I nævnte forordning er importtolden dog lig med interventionsprisen for disse produkter, forhøjet med 55 % og med fradrag af cif-importprisen for den pågældende sending. Dog kan tolden ikke overstige toldsatsen i den fælles toldtarif.
- (2) I henhold til artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1784/2003 beregnes cif-importpriserne på grundlag af de repræsentative priser for det pågældende produkt på verdensmarkedet.

(3) I Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 1784/2003 for så vidt angår importtold for korn.

(4) Importtolden gælder, indtil en ny fastsættelse træder i kraft.

(5) For at sikre en korrekt gennemførelse af ordningen for importtold bør de repræsentative markedscurser, der konstateres i en referenceperiode, anvendes ved beregningen af importtolden.

(6) Anvendelsen af forordning (EF) nr. 1249/96 fører til fastsættelsen af importtolden efter bilag I til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importtolden for korn som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003 er fastsat i bilag I til nærværende forordning på grundlag af de elementer, der er fastsat i bilag II.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1110/2003 (EUT L 158 af 27.6.2003, s. 12).

BILAG I

Importtold for produkterne som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003, som er gældende fra den 16. juni 2006

KN-kode	Varebeskrivelse	Told ved indførsel ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Hård hvede af god kvalitet	0,00
	af middelgod kvalitet	0,00
	af ringe kvalitet	15,64
1001 90 91	Blød hvede, til udsæd	0,00
ex 1001 90 99	Blød hvede af god kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd	0,00
1002 00 00	Rug	51,39
1005 10 90	Majs til udsæd, undtagen hybridmajs	56,03
1005 90 00	Majs, undtagen til udsæd ⁽²⁾	56,03
1007 00 90	Sorghum i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	51,39

⁽¹⁾ For varer, der ankommer til Fællesskabet via Atlanterhavet eller Suezkanalen (artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1249/96), kan importøren opnå en nedsættelse af tolden på:

— 3 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet, eller

— 2 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Det Forenede Kongerige, Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller på Den Iberiske Halvø Atlanterhavskyst.

⁽²⁾ Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 EUR/t, når betingelserne i artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1249/96 opfyldes.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden

(31.5.2006-14.6.2006)

- 1) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Børsnoteringer	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner, 12 % vandindhold)	HRS2	YC3	HAD2	middelgod kvalitet (*)	ringe kvalitet (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	144,49 (***)	76,47	154,25	144,25	124,25	88,49
Præmie for Golfen (EUR/t)	—	11,60	—			—
Præmie for The Great Lakes (EUR/t)	26,58	—	—			—

(*) Negativ præmie på 10 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(**) Negativ præmie på 30 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(***) Positiv præmie på 14 EUR/t indbefattet (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

- 2) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Fragt/omkostninger: Mexicanske Golf–Rotterdam: 17,92 EUR/t; The Great Lakes–Rotterdam: 22,14 EUR/t.

- 3) Subsidier i henhold til artikel 4, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
-
- 0,00 EUR/t (SRW2).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 873/2006**af 15. juni 2006****om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af den tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker, som er gældende fra den 16. juni 2006**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 24, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge Kommissionens forordning (EF) nr. 1422/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af melasse inden for sektoren for sukker og om ændring af forordning (EØF) nr. 785/68 ⁽²⁾ betragtes cifprisen ved import af melasse, der fastsættes i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 785/68 ⁽³⁾, som værende den repræsentative pris. Denne pris fastsættes for den standardkvalitet, der er defineret i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 785/68.
- (2) For så vidt angår fastsættelsen af de repræsentative priser, bør der tages hensyn til alle de oplysninger, der omhandles i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 785/68, undtagen i de tilfælde, der omhandles i artikel 4 i nævnte forordning, og denne prisfastsættelse kan i givet fald foretages efter metoden i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 785/68.
- (3) For så vidt angår den prisregulering, der ikke vedrører standardkvaliteten, bør priserne alt efter kvaliteten af den

tilbudte melasse forhøjes eller nedsættes ved anvendelse af artikel 6 i forordning (EØF) nr. 785/68.

- (4) Når der eksisterer en forskel mellem udløsningsprisen for det pågældende produkt og den repræsentative pris, bør der fastsættes tillægsimporttold på betingelserne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1422/95. Såfremt importtolden suspenderes i medfør af artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, bør der fastsættes særlige beløb for denne told.
- (5) De repræsentative priser og tillægsimporttolden bør fastsættes for de pågældende produkter i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, og artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1422/95.
- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og tillægstolden ved import af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1422/95 omhandlede produkter fastsættes i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EFT L 141 af 24.6.1995, s. 12. Ændret ved forordning (EF) nr. 79/2003 (EFT L 13 af 18.1.2003, s. 4).

⁽³⁾ EFT L 145 af 27.6.1968, s. 12. Ændret ved forordning (EF) nr. 1422/95.

BILAG

De repræsentative priser og den tillægsimporttold for melasse i sektoren for sukker, der er gældende fra den 16. juni 2006

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Told, der skal opkræves ved import som følge af suspension, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, pr. 100 kg netto af det pågældende produkt ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	10,98	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	11,14	—	0

⁽¹⁾ Dette beløb erstatter i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95 toldsatsen i den fælles toldtarif fastsat for disse produkter.

⁽²⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 785/68, som ændret.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 874/2006**af 15. juni 2006****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 27, stk. 5, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 27 i forordning (EF) nr. 1260/2001 kan forskellen mellem noteringerne og priserne på verdensmarkedet for de produkter, som er nævnt i forordningens artikel 1, stk. 1, litra a), og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I henhold til forordning (EF) nr. 1260/2001 skal restitutionerne for hvidt sukker og råsukker, der ikke er denatureret, og som udføres i uforarbejdet stand, fastsættes under hensyntagen til situationen på fællesskabsmarkedet og på verdensmarkedet for sukker og navnlig under hensyntagen til de pris- og omkostningsfaktorer, som er nævnt i forordningens artikel 28. Ifølge samme artikel skal der endvidere tages hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt.
- (3) For råsukkers vedkommende skal restitutionen fastsættes for standardkvaliteten. Denne er defineret i bilag I, punkt II, i forordning (EF) nr. 1260/2001. Denne restitution fastsættes i øvrigt i overensstemmelse med artikel 28, stk. 4, i nævnte forordning. Kandissukker er defineret i Kommissionens forordning (EF) nr. 2135/95 af 7. september 1995 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner i sukkersektoren⁽²⁾. Den således beregnede restitution bør, for så vidt angår sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer, gælde for det pågældende sukkers saccharoseindhold og fastsættes pr. 1 % af dette indhold.
- (4) I særlige tilfælde kan restitutionsbeløbet fastsættes i retsakter af anden karakter.

- (5) Restitutionen skal fastsættes hver anden uge. Den kan ændres i mellemtiden.
- (6) Efter artikel 27, stk. 5, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001 kan situationen på verdensmarkedet eller særlige forhold på visse markeder gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for de produkter, der er nævnt i den pågældende forordnings artikel 1, efter bestemmelsessted.
- (7) Den betydelige og hurtige stigning i præferenceimporten af sukker fra de vestlige Balkanlande siden begyndelsen af 2001 og eksporten af sukker fra Fællesskabet til disse lande forekommer meget unaturlig.
- (8) For at undgå misbrug i form af reimport i Fællesskabet af sukker, for hvilket der er ydet eksportrestitution, bør der for de i denne forordning omhandlede produkter ikke fastsættes restitution ved eksport til de vestlige Balkanlande.
- (9) Under hensyn til disse forhold og den nuværende situation på sukkermarkedet, navnlig noteringer og priser på sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet, bør der fastsættes passende restitutionsbeløb.
- (10) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1260/2001, i uforarbejdet stand og ikke denaturerede, fastsættes til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EFT L 214 af 8.9.1995, s. 16.

BILAG

EKSPORTRESTITUTIONER FOR HVIDT SUKKER OG RÅSUKKER I UFORARBEJDET STAND, DER SKAL ANVENDES FRA DEN 16. JUNI 2006 ^(a)

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,40 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	24,18 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,40 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	24,18 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,2652
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	26,52
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	26,29
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	26,29
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,2652

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

S00: Alle bestemmelsessteder (tredjelande, andre områder, proviantering og bestemmelsessteder, der ligestilles med eksport fra EU) undtagen Albanien, Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Serbien og Montenegro (inklusive Kosovo som defineret i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution nr. 1244 af 10. juni 1999), Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, bortset fra sukker, der er tilsat de produkter, som er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra b), i forordning (EF) nr. 2201/96 (EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29).

^(a) Fra den 1. februar 2005 finder de i bilaget anførte satser ikke anvendelse i overensstemmelse med Rådets afgørelse 2005/45/EF af 22. december 2004 om indgåelse og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om ændring af overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Schweiz af 22. juli 1972 for så vidt angår bestemmelserne om forarbejdede landbrugsprodukter (EUT L 23 af 26.1.2005, s. 17).

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for rå sukker med en udbyttesats på 92 %. Hvis udbyttesatsen for det eksporterede rå sukker er forskellig fra 92 %, beregnes restitutionsbeløbet efter bestemmelserne i artikel 28, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 875/2006**af 15. juni 2006****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker til visse tredjelande i forbindelse med den 29. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1138/2005**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 27, stk. 5, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1138/2005 af 15. juli 2005 om en løbende licitation for produktionsåret 2005/06 med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker ⁽²⁾ foranstattes dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker til visse tredjelande.
- (2) I henhold til artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1138/2005 fastsættes der i påkommende tilfælde for

den pågældende dellicitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet.

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den 29. dellicitation for hvidt sukker, der er fastsat i forordning (EF) nr. 1138/2005, fastsættes maksimumseksportrestitutionen til 31,288 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EUT L 185 af 16.7.2005, s. 3.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 876/2006

af 15. juni 2006

om fastsættelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, særlig artikel 31, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 31, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1255/1999 kan forskellen mellem priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I betragtning af den aktuelle situation på markedet for mælk og mejeriprodukter bør der derfor fastsættes eksportrestitutioner efter bestemmelserne og kriterierne i artikel 31 i forordning (EF) nr. 1255/1999.
- (3) I henhold til artikel 31, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1255/1999 kan situationen på verdensmarkedet eller særlige krav på visse markeder gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen efter bestemmelsessted.

- (4) I henhold til aftalememorandummet mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Dominikanske Republik om importbeskyttelse for mælkepulver i Den Dominikanske Republik ⁽²⁾, der blev godkendt ved Rådets afgørelse 98/486/EF ⁽³⁾, kan tolden nedsættes for en vis mængde EF-mejeriprodukter, der eksporteres til Den Dominikanske Republik. Eksportrestitutionerne for produkter, der eksporteres efter denne ordning, bør derfor nedsættes med en vis procentsats.
- (5) Forhandlingerne inden for rammerne af Europaaftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab og Rumænien og Bulgarien har navnlig til formål at liberalisere handelen med produkter, der er omfattet af den pågældende fælles markedsordning. Eksportrestitutionerne for disse to lande bør derfor afskaffes.
- (6) Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 31 i forordning (EF) nr. 1255/1999 omhandlede eksportrestitutioner ydes for de produkter og med de beløb, der er anført i bilaget til nærværende forordning, jf. dog betingelserne i artikel 1, stk. 4, i Kommissionens forordning (EF) nr. 174/1999 ⁽⁴⁾.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EFT L 218 af 6.8.1998, s. 46.

⁽³⁾ EFT L 218 af 6.8.1998, s. 45.

⁽⁴⁾ EFT L 20 af 27.1.1999, s. 8.

BILAG

Eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter gældende fra 16. juni 2006

Produktkode	Bestemmel- sessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmel- sessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0401 30 31 9100	L02	EUR/100 kg	13,02	0402 21 91 9350	L02	EUR/100 kg	43,03
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	55,21
0401 30 31 9400	L02	EUR/100 kg	20,34	0402 21 91 9500	L02	EUR/100 kg	46,22
	L20	EUR/100 kg	29,07		L20	EUR/100 kg	59,34
0401 30 31 9700	L02	EUR/100 kg	22,45	0402 21 99 9100	L02	EUR/100 kg	42,33
	L20	EUR/100 kg	32,06		L20	EUR/100 kg	54,32
0401 30 39 9100	L02	EUR/100 kg	13,02	0402 21 99 9200	L02	EUR/100 kg	42,57
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	54,66
0401 30 39 9400	L02	EUR/100 kg	20,34	0402 21 99 9300	L02	EUR/100 kg	43,03
	L20	EUR/100 kg	29,07		L20	EUR/100 kg	55,21
0401 30 39 9700	L02	EUR/100 kg	22,45	0402 21 99 9400	L02	EUR/100 kg	45,39
	L20	EUR/100 kg	32,06		L20	EUR/100 kg	58,28
0401 30 91 9100	L02	EUR/100 kg	25,57	0402 21 99 9500	L02	EUR/100 kg	46,22
	L20	EUR/100 kg	36,54		L20	EUR/100 kg	59,34
0401 30 99 9100	L02	EUR/100 kg	25,57	0402 21 99 9600	L02	EUR/100 kg	49,50
	L20	EUR/100 kg	36,54		L20	EUR/100 kg	63,53
0401 30 99 9500	L02	EUR/100 kg	37,59	0402 21 99 9700	L02	EUR/100 kg	51,32
	L20	EUR/100 kg	53,70		L20	EUR/100 kg	65,91
0402 10 11 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 21 99 9900	L02	EUR/100 kg	53,47
	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	68,63
0402 10 19 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 15 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	—
0402 10 91 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 15 9300	L02	EUR/100 kg	37,83
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	48,54
0402 10 99 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 15 9500	L02	EUR/100 kg	39,47
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	50,67
0402 21 11 9200	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 15 9900	L02	EUR/100 kg	42,06
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	54,00
0402 21 11 9300	L02	EUR/100 kg	37,83	0402 29 19 9300	L02	EUR/100 kg	37,83
	L20	EUR/100 kg	48,54		L20	EUR/100 kg	48,54
0402 21 11 9500	L02	EUR/100 kg	39,47	0402 29 19 9500	L02	EUR/100 kg	39,47
	L20	EUR/100 kg	50,67		L20	EUR/100 kg	50,67
0402 21 11 9900	L02	EUR/100 kg	42,06	0402 29 19 9900	L02	EUR/100 kg	42,06
	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	54,00		L20	EUR/100 kg	54,00
0402 21 17 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 91 9000	L02	EUR/100 kg	42,33
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	54,32
0402 21 19 9300	L02	EUR/100 kg	37,83	0402 29 99 9100	L02	EUR/100 kg	42,33
	L20	EUR/100 kg	48,54		L20	EUR/100 kg	54,32
0402 21 19 9500	L02	EUR/100 kg	39,47	0402 29 99 9500	L02	EUR/100 kg	45,39
	L20	EUR/100 kg	50,67		L20	EUR/100 kg	58,28
0402 21 19 9900	L02	EUR/100 kg	42,06	0402 91 11 9370	L02	EUR/100 kg	4,13
	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	54,00		L20	EUR/100 kg	5,90
0402 21 91 9100	L02	EUR/100 kg	42,33	0402 91 19 9370	L02	EUR/100 kg	4,13
	L20	EUR/100 kg	54,32		L20	EUR/100 kg	5,90
0402 21 91 9200	L02	EUR/100 kg	42,57	0402 91 31 9300	L02	EUR/100 kg	4,88
	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	54,66		L20	EUR/100 kg	6,97
				0402 91 39 9300	L02	EUR/100 kg	4,88
					L20	EUR/100 kg	6,97

Produktkode	Bestemmel- sessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmel- sessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0402 91 99 9000	L02	EUR/100 kg	15,71	0404 90 23 9150	L02	EUR/100 kg	42,06
	L20	EUR/100 kg	22,46		L20	EUR/100 kg	54,00
0402 99 11 9350	L02	EUR/100 kg	10,55	0404 90 29 9110	L02	EUR/100 kg	42,33
	L20	EUR/100 kg	15,08		L20	EUR/100 kg	54,32
0402 99 19 9350	L02	EUR/100 kg	10,55	0404 90 29 9115	L02	EUR/100 kg	42,57
	L20	EUR/100 kg	15,08		L20	EUR/100 kg	54,66
0402 99 31 9150	L02	EUR/100 kg	10,95	0404 90 29 9125	L02	EUR/100 kg	43,03
	L20	EUR/100 kg	15,65		L20	EUR/100 kg	55,21
0402 99 31 9300	L02	EUR/100 kg	9,40	0404 90 29 9140	L02	EUR/100 kg	46,22
	L20	EUR/100 kg	13,44		L20	EUR/100 kg	59,34
0402 99 39 9150	L02	EUR/100 kg	10,95	0404 90 81 9100	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	15,65		L20	EUR/100 kg	—
0403 90 11 9000	L02	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9110	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	—
0403 90 13 9200	L02	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9130	L02	EUR/100 kg	37,83
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	48,54
0403 90 13 9300	L02	EUR/100 kg	37,48	0404 90 83 9150	L02	EUR/100 kg	39,47
	L20	EUR/100 kg	48,11		L20	EUR/100 kg	50,67
0403 90 13 9500	L02	EUR/100 kg	39,13	0404 90 83 9170	L02	EUR/100 kg	42,06
	L20	EUR/100 kg	50,22		L20	EUR/100 kg	54,00
0403 90 13 9900	L02	EUR/100 kg	41,70	0404 90 83 9936	L02	EUR/100 kg	10,55
	L20	EUR/100 kg	53,51		L20	EUR/100 kg	15,08
0403 90 19 9000	L02	EUR/100 kg	41,95	0405 10 11 9500	L02	EUR/100 kg	72,00
	L20	EUR/100 kg	53,85		L20	EUR/100 kg	97,08
0403 90 33 9400	L02	EUR/100 kg	37,48	0405 10 11 9700	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	48,11		L20	EUR/100 kg	99,50
0403 90 33 9900	L02	EUR/100 kg	41,70	0405 10 19 9500	L02	EUR/100 kg	72,00
	L20	EUR/100 kg	53,51		L20	EUR/100 kg	97,08
0403 90 59 9310	L02	EUR/100 kg	13,02	0405 10 19 9700	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	99,50
0403 90 59 9340	L02	EUR/100 kg	19,06	0405 10 30 9100	L02	EUR/100 kg	72,00
	L20	EUR/100 kg	27,22		L20	EUR/100 kg	97,08
0403 90 59 9370	L02	EUR/100 kg	19,06	0405 10 30 9300	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	27,22		L20	EUR/100 kg	99,50
0403 90 59 9510	L02	EUR/100 kg	19,06	0405 10 30 9700	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	27,22		L20	EUR/100 kg	99,50
0404 90 21 9120	L02	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9300	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	99,50
0404 90 21 9160	L02	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9500	L02	EUR/100 kg	72,00
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	97,08
0404 90 23 9120	L02	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9700	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	99,50
0404 90 23 9130	L02	EUR/100 kg	37,83	0405 10 90 9000	L02	EUR/100 kg	76,50
	L20	EUR/100 kg	48,54		L20	EUR/100 kg	103,15
0404 90 23 9140	L02	EUR/100 kg	39,47	0405 20 90 9500	L02	EUR/100 kg	67,51
	L20	EUR/100 kg	50,67		L20	EUR/100 kg	91,01
				0405 20 90 9700	L02	EUR/100 kg	70,20
					L20	EUR/100 kg	94,64

Produktkode	Bestemmel- sessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmel- sessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0405 90 10 9000	L02	EUR/100 kg	92,11	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	35,93
	L20	EUR/100 kg	124,18		L40	EUR/100 kg	51,30
0405 90 90 9000	L02	EUR/100 kg	73,66	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	32,21
	L20	EUR/100 kg	99,32		L40	EUR/100 kg	46,31
0406 10 20 9230	L04	EUR/100 kg	11,84	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	31,59
	L40	EUR/100 kg	14,80		L40	EUR/100 kg	45,22
0406 10 20 9630	L04	EUR/100 kg	18,19	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	28,60
	L40	EUR/100 kg	22,73		L40	EUR/100 kg	40,96
0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	26,72	0406 90 31 9119	L04	EUR/100 kg	26,45
	L40	EUR/100 kg	33,40		L40	EUR/100 kg	37,91
0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	22,27	0406 90 33 9119	L04	EUR/100 kg	26,45
	L40	EUR/100 kg	27,84		L40	EUR/100 kg	37,91
0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	8,27	0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	37,66
	L40	EUR/100 kg	10,32		L40	EUR/100 kg	54,17
0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	10,01	0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	37,66
	L40	EUR/100 kg	12,52		L40	EUR/100 kg	54,17
0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	19,83	0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	35,76
	L40	EUR/100 kg	24,78		L40	EUR/100 kg	51,19
0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	26,92	0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	40,71
	L40	EUR/100 kg	33,65		L40	EUR/100 kg	58,91
0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	28,62	0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	40,11
	L40	EUR/100 kg	35,76		L40	EUR/100 kg	57,85
0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	31,96	0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	38,55
	L40	EUR/100 kg	39,96		L40	EUR/100 kg	55,87
0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	3,56	0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	39,12
	L40	EUR/100 kg	8,36		L40	EUR/100 kg	56,69
0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	3,56	0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	32,91
	L40	EUR/100 kg	8,36		L40	EUR/100 kg	47,15
0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	5,18	0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	33,57
	L40	EUR/100 kg	12,16		L40	EUR/100 kg	48,27
0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	3,56	0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	29,81
	L40	EUR/100 kg	8,36		L40	EUR/100 kg	42,66
0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	5,18	0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	33,38
	L40	EUR/100 kg	12,16		L40	EUR/100 kg	47,78
0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	5,18	0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	30,91
	L40	EUR/100 kg	12,16		L40	EUR/100 kg	43,87
0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	5,87	0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	32,69
	L40	EUR/100 kg	13,75		L40	EUR/100 kg	47,76
0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	31,42	0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	32,38
	L40	EUR/100 kg	39,26		L40	EUR/100 kg	46,25
0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	32,27	0406 90 78 9500	L04	EUR/100 kg	31,48
	L40	EUR/100 kg	40,33		L40	EUR/100 kg	44,68
0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	35,76	0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	26,74
	L40	EUR/100 kg	51,19		L40	EUR/100 kg	38,44
0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	36,97	0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	33,38
	L40	EUR/100 kg	52,90		L40	EUR/100 kg	47,78
0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	36,97	0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	36,59
	L40	EUR/100 kg	52,90		L40	EUR/100 kg	52,67

Produktkode	Bestemmel- sessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmel- sessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	33,57	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	32,78
	L40	EUR/100 kg	48,27		L40	EUR/100 kg	46,93
0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	32,45	0406 90 87 9972	L04	EUR/100 kg	13,86
	L40	EUR/100 kg	48,11		L40	EUR/100 kg	19,92
0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	34,77	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	32,19
	L40	EUR/100 kg	50,84		L40	EUR/100 kg	46,08
0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	36,59	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	34,48
	L40	EUR/100 kg	52,67		L40	EUR/100 kg	49,14
0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	30,22	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	34,19
	L40	EUR/100 kg	44,65		L40	EUR/100 kg	48,31
0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	30,85	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	32,21
	L40	EUR/100 kg	45,09		L40	EUR/100 kg	46,31
0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	32,78	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	26,69
	L40	EUR/100 kg	46,93		L40	EUR/100 kg	39,30
				0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	27,52
					L40	EUR/100 kg	39,32

(¹) For de relevante produkter, som skal eksporteres til Den Dominikanske Republik under det kontingent for 2006/07, der er omhandlet i afgørelse 98/486/EF, og som opfylder betingelserne i artikel 20a i forordning (EF) nr. 174/1999, anvendes følgende satser:

- a) produkter henhørende under KN-kode 0402 10 11 9000 og 0402 10 19 9000 0,00 EUR/100 kg
- b) produkter henhørende under KN-kode 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 og 0402 21 99 9200: 28,00 EUR/100 kg

Bestemmelsesstederne er fastsat som følger:

L02: Andorra og Gibraltar.

L20: Alle bestemmelsessteder undtagen L02, Ceuta, Melilla, Pavestolen (Vatikanstaten), USA, Bulgarien, Rumænien og de områder af Republiken Cypern, hvor regeringen for Republiken Cypern ikke udøver faktisk kontrol.

L04: Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kosovo, Serbien, Montenegro og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.

L40: Alle bestemmelsessteder undtagen L02, L04, Ceuta, Melilla, Island, Liechtenstein, Norge, Schweiz, Pavestolen (Vatikanstaten), USA, Bulgarien, Rumænien, Kroatien, Tyrkiet, Australien, Canada, New Zealand og de områder af Republiken Cypern, hvor regeringen for Republiken Cypern ikke udøver faktisk kontrol.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 877/2006**af 15. juni 2006****om fastsættelse af en maksimumseksportrestitution for smør inden for rammerne af den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 581/2004**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, særlig artikel 31, stk. 3, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Kommissionens forordning (EF) nr. 581/2004 af 26. marts 2004 om en løbende licitation for eksportrestitutioner for visse typer smør ⁽²⁾ er der fastsat bestemmelser om åbning af en løbende licitation.
- (2) I henhold til artikel 5 i Kommissionens forordning (EF) nr. 580/2004 af 26. marts 2004 om en licitationsprocedure for fastsættelse af eksportrestitutioner for visse mejeriprodukter ⁽³⁾ og på grundlag af en gennemgang

af de indgivne bud bør der fastsættes en maksimumseksportrestitution for den licitationsperiode, der udløber den 13. juni 2006.

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forbindelse med den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 581/2004, fastsættes maksimumseksportrestitutionen for de produkter, der er nævnt i samme forordnings artikel 1, stk. 1, for den licitationsperiode, der udløber den 13. juni 2006, som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 90 af 27.3.2004, s. 64. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 409/2006 (EUT L 71 af 10.3.2006, s. 5).

⁽³⁾ EUT L 90 af 27.3.2004, s. 58. Ændret ved forordning (EF) nr. 1814/2005 (EUT L 292 af 8.11.2005, s. 3).

BILAG

(EUR/100 kg)

Produkt	Eksportrestitutionskode	Maksimumseksportrestitution for eksport til de destinationer, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 581/2004
Smør	ex 0405 10 19 9500	103,00
Smør	ex 0405 10 19 9700	109,00
Butteroil	ex 0405 90 10 9000	130,00

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 878/2006**af 15. juni 2006****om fastsættelse af en maksimumseksportrestitution for skummetmælkspulver inden for rammerne af den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 582/2004**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, særlig artikel 31, stk. 3, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Kommissionens forordning (EF) nr. 582/2004 af 26. marts 2004 om en løbende licitation for eksportrestitutioner for skummetmælkspulver ⁽²⁾ er der fastsat bestemmelser om åbning af en løbende licitation.
- (2) I henhold til artikel 5 i Kommissionens forordning (EF) nr. 580/2004 af 26. marts 2004 om en licitationsprocedure for fastsættelse af eksportrestitutioner for visse mejeriprodukter ⁽³⁾ og på grundlag af en gennemgang af de indgivne bud bør der fastsættes en maksimums-

eksportrestitution for den licitationsperiode, der udløber den 13. juni 2006.

- (3) Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forbindelse med den løbende licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 582/2004, er maksimumseksportrestitutionen for det produkt og de destinationer, der er nævnt i samme forordnings artikel 1, stk. 1, 5,00 EUR/100 kg for den licitationsperiode, der udløber den 13. juni 2006.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 90 af 27.3.2004, s. 67. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 409/2006 (EUT L 71 af 10.3.2006, s. 5).

⁽³⁾ EUT L 90 af 27.3.2004, s. 58. Ændret ved forordning (EF) nr. 1814/2005 (EUT L 292 af 8.11.2005, s. 3).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 879/2006**af 15. juni 2006****om ændring af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, særlig artikel 31, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De restitutionssatser, som fra den 25. maj 2006 skal anvendes for de i bilaget nævnte produkter udført i form af varer, som ikke henhører under bilag I til traktaten, er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 782/2006 ⁽²⁾.

- (2) Anvendelsen af de regler og kriterier, der er nævnt i forordning (EF) nr. 782/2006 på de oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket råder over, fører til en ændring af de nugældende restitutionssatser i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i forordning (EF) nr. 782/2006 fastsatte restitutionssatser ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

Günter VERHEUGEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 138 af 25.5.2006, s. 1.

BILAG

Restitutionssatser fra 16. juni 2006 for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

KN-kode	Varebeskrivelse	Restitutionssatser	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
ex 0402 10 19	Mælkepulver, som granulat eller i anden fast form, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler, med fedtindhold på under 1,5 vægtprocent og derunder (PG 2):		
	a) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 3501	—	—
	b) for så vidt angår udførsel af andre varer	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Mælkepulver, som granulat eller i anden fast form, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler, med fedtindhold på 26 vægtprocent (PG 3):		
	a) for så vidt angår udførsel af varer, der i form af produkter, som er ligestillet med PG 3, indeholder smør eller fløde til nedsat pris, og som er fremstillet på de betingelser, som er fastsat i forordning (EF) nr. 1898/2005	17,77	19,34
	b) for så vidt angår udførsel af andre varer	50,45	54,00
ex 0405 10	Smør, med et fedtindhold på 82 vægtprocent (PG 6):		
	a) for så vidt angår udførsel af varer, der indeholder smør eller fløde til nedsat pris, og som er fremstillet på de betingelser, som er fastsat i forordning (EF) nr. 1898/2005	56,05	61,00
	b) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 2106 90 98 med et mælkefedtindhold på 40 vægtprocent og derover	98,68	106,75
	c) for så vidt angår udførsel af andre varer	91,43	99,50

⁽¹⁾ De i bilaget anførte satser finder med virkning fra den 1. oktober 2004 ikke anvendelse ved udførsel til Bulgarien, med virkning fra den 1. december 2005 ikke anvendelse ved udførsel til Rumænien, og de finder med virkning fra den 1. februar 2005 ikke anvendelse ved udførsel til Det Schweiziske Forbund eller til Fyrstendømmet Liechtenstein af de varer, der er anført i tabel I og II i protokol nr. 2 til overenskomsten mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz af 22. juli 1972.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 880/2006**af 15. juni 2006****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) Restitutionerne skal fastsættes under hensyntagen til de elementer, der er nævnt i artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser ⁽²⁾.
- (3) Restitutionen for mel, grove gryn og fine gryn af hvede og rug skal beregnes under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til fremstilling af de pågældende varer. Disse mængder er fastsat i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (4) Situationen på verdensmarkedet eller visse markeder kan nødvendiggøre, at restitutionen for visse varer differentieres efter deres bestemmelsessted.
- (5) Restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden. Den kan ændres inden for dette tidsrum.
- (6) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb, som er angivet i bilaget.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EF) nr. 1784/2003 nævnte produkter, undtagen malt, fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

BILAG

til Kommissionens forordning af 15. juni 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

Produktkode	Bestemmelses- sted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelses- sted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0				

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

C01: Alle tredjelande undtagen Albanien, Bulgarien, Rumænien, Kroatien, Bosnien og Hercegovina, Serbien og Montenegro, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Liechtenstein og Schweiz.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 881/2006**af 15. juni 2006****om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af byg inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1058/2005 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) En licitation over restitutionen ved udførsel af byg til visse tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1058/2005 ⁽²⁾.

(2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser ⁽³⁾ kan Kommissionen beslutte at fastsætte en maksimumseksportrestitution under hensyntagen til

kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95. I dette tilfælde gives der tilslag til den eller de bydende, hvis bud er lig med eller lavere end maksimumsrestitutionen.

(3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører fastsættelse af maksimumseksportrestitutionen.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles den 9. til 15. juni 2006 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1058/2005 omhandlede licitation, fastsættes maksimumseksportrestitutionen for byg til 6,00 EUR/t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 174 af 7.7.2005, s. 12.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 882/2006**af 15. juni 2006****om bud for udførsel af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1059/2005 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede til visse tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1059/2005⁽²⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes

inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾ kan Kommissionen beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

- (3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution,
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er meddelt fra den 9. til den 15. juni 2006 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1059/2005 omhandlede licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 174 af 7.7.2005, s. 15.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 7. juni 2006

om ændring af beslutning 2001/881/EF og 2002/459/EF for så vidt angår listen over grænsekontrolsteder

(meddelt under nummer K(2006) 2178)

(EØS-relevant tekst)

(2006/414/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, særlig artikel 20, stk. 3,

under henvisning til Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF ⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet ⁽³⁾, særlig artikel 6, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens beslutning 2001/881/EF af 7. december 2001 om en liste over grænsekontrolsteder, der er godkendt til at føre veterinærkontrol med dyr og animalske produkter fra tredjelande, og om opdatering af de nærmere bestemmelser om den kontrol, som skal

gennemføres af Kommissionens eksperter ⁽⁴⁾, bør ajourføres for at tage hensyn til bl.a. udviklingen i visse medlemsstater vedrørende sådanne grænsekontrolsteder og de kontrolbesøg, der er gennemført i overensstemmelse med beslutningen.

- (2) Traces-enhedsnummeret er angivet for hvert enkelt grænsekontrolsted, der er opført på listen i beslutning 2001/881/EF (herefter »listen«). Traces er et informations-system, der blev indført ved Kommissionens beslutning 2004/292/EF af 30. marts 2004 om anvendelse af Traces-systemet og om ændring af beslutning 92/486/EØF ⁽⁵⁾, Traces afløser det tidligere Animo-system, baseret på et kommunikationsnet, der blev etableret ved Kommissionens beslutning 91/398/EØF af 19. juli 1991 om et edb-baseret kommunikationsnet mellem veterinærmyndighederne (Animo) ⁽⁶⁾ med det formål at gøre det muligt at spore dyr og visse produkter i samhandelen inden for Fællesskabet og i forbindelse med import.
- (3) Efter et tilfredsstillende kontrolbesøg i henhold til beslutning 2001/881/EF bør grænsekontrolstederne i Gdansk, Dorohusk og Terespol-Kobylany i Polen også opføres på listen.
- (4) På grundlag af meddelelser fra de kompetente myndigheder i Spanien, Frankrig, Sverige og Det Forenede Kongerige bør grænsekontrolstederne i Nantes i Frankrig, Pasajes i Spanien, Norrköping i Sverige og Shoreham i Det Forenede Kongerige udgå af listen.

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/33/EF (EFT L 315 af 19.11.2002, s. 14).

⁽²⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 56. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

⁽³⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1). Berigtiget i EUT L 191 af 28.5.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 326 af 11.12.2001, s. 44. Senest ændret ved beslutning 2006/117/EF (EUT L 53 af 23.2.2006, s. 1).

⁽⁵⁾ EUT L 94 af 31.3.2004, s. 63. Senest ændret ved beslutning 2005/515/EF (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 29).

⁽⁶⁾ EFT L 221 af 9.8.1991, s. 30.

- (5) Desuden bør listen ajourføres for at tage hensyn til de seneste ændringer for så vidt angår de kategorier af dyr eller produkter, der kan kontrolleres på en række grænsekontrolsteder, der allerede er godkendt i overensstemmelse med beslutning 2001/881/EF, og den måde, hvorpå kontrolcentre under disse grænsekontrolsteder er opbygget.
- (6) Traces-enhedsnummeret er anført for hvert enkelt grænsekontrolsted i Fællesskabet på listen over enheder i Kommissionens beslutning 2002/459/EF af 4. juni 2002 om fastsættelse af listen over enheder i edb-nettet »ANIMO« og om ophævelse af beslutning 2000/287/EF⁽¹⁾. Af hensyn til sammenhængen i fællesskabslovgivningen bør denne liste derfor ajourføres for at tage hensyn til de relevante ændringer og for at sikre, at listen er identisk med listen i beslutning 2001/881/EF. Beslutning 2002/459/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (7) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilaget til beslutning 2001/881/EF erstattes af teksten i bilag I til nærværende beslutning.

Artikel 2

Bilaget til beslutning 2002/459/EF ændres som angivet i bilag II til nærværende beslutning.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2006.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 159 af 17.6.2002, s. 27. Senest ændret ved beslutning 2006/117/EF.

BILAG I

»PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANEXO — ANNEXE — ALLEGATO —
 PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — PRÍLOHA —
 PRILOGA — LIITE — BILAGA

SEZNAM SCHVÁLENÝCH STANOVIŠŤ HRANIČNÍCH KONTROL — LISTE OVER GODKENDTE GRÆNSE-
 KONTROLSTEDER — VERZEICHNIS DER ZUGELASSENEN GRENZKONTROLLSTELLEN — KOKKULEPITUD
 PIIRIKONTROLLI PUNKTIDE NIMEKIRI — ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΜΕΘΟΠΙΑΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΠΙ-
 ΘΕΩΡΗΣΗΣ — LIST OF AGREED BORDER INSPECTIONS POSTS — LISTA DE PUESTOS DE INSPECCIÓN
 FRONTERIZOS AUTORIZADOS — LISTE DES POSTES D'INSPECTION FRONTALIERS AGRÉÉS — ELENCO
 DEI POSTI D'ISPEZIONE FRONTALIERI RICONOSCIUTI — APSTIPRINĀTO ROBEŽKONTROLES PUNKTU
 SARAKSTS — SUTARTŲ PASIENIO KONTROLES POSTŲ SĄRAŠAS — Α ΜΕΓΑΛΛΑΠΟΔΑΣ ΣΕΡΙΝΤΙ
 ΗΑΤΑΡΕΛΛΕΝΟΡΖΩ ΠΟΝΤΟΚ — LISTA TA' POSTIJET MIFTIEHMA GHAL SPEZZJONIJJET TA' FRUNTIERA
 — LIJST VAN DE ERKENDE INSPECTIEPOSTEN AAN DE GRENS — WYKAZ UZGODNIONYCH PUNKTÓW
 KONTROLI GRANICZNEJ — LISTA DOS POSTOS DE INSPECÇÃO APROVADOS — ZOZNAM SCHVÁLE-
 NÝCH HRANIČNÝCH INŠPEKČNÝCH STANÍC — SEZNAM DOGOVORJENIH MEJNIH KONTROLNIH TOČK
 — LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ RAJATARKASTUSASEMISTA — FÖRTECKNING ÖVER GODKÄNDA
 GRÄNSKONTROLLSTATIONER

- 1 = Název — Navn — Name — Nimi — Ονομασία — Name — Nombre — Nom — Nome — Nosaukums — Pavadinimas — Név — Isem
 — Naam — Nazwa — Nome — Meno — Ime — Nimi — Namn
- 2 = TRACES kód — Traces-kode — Traces-Code — TRACESI-kood — Κωδικός Traces — Traces code — Código Traces — Code Traces —
 Codice Traces — TRACES kods — TRACES kodas — Traces-kód — Kodiči-Traces — Traces-Code — Kod Traces — Código Traces —
 Kód Traces — Traces-koda — Traces-koodi — Traces-kod
- 3 = Typ — Type — Art — Tüüp — Φύση — Type — Tipo — Type — Tipo — Tips — Tipas — Típus — Tip — Type — Rodzaj punktu
 — Tipo — Typ — Tip — Tyypki — Typ
- A = Letiště — Lufthavn — Flughafen — Lennujaam — Αεροδρόμιο — Airport — Aeropuerto — Aéroport — Aeroporto — Lidosta — Oro
 uostas — Repülőtér — Ajruport — Luchthaven — Na lotnisku — Aeroporto — Letisko — Letališče — Lentokenttä — Flygplats
- F = Železnice — Jernbane — Schiene — Raudtee — Σιδηρόδρομος — Rail — Ferrocarril — Rail — Ferrovia — Dzelzceļš — Geležinkelis —
 Vasút — Ferrovija — Spoorweg — Na przejściu kolejowym — Caminho-de-ferro — Železnica — Železnica — Rautatie — Järnväg
- P = Přístav — Havn — Hafen — Sadam — Λιμένας — Port — Puerto — Port — Porto — Osta — Uostas — Kikótf — Port — Zeehaven
 — Na przejściu morskim — Porto — Prístav — Pristanišče — Satama — Hamn
- R = Silnice — Landevej — Straße — Maantee — Οδός — Road — Carretera — Route — Strada — Ceļš — Kelias — Közút — Triq — Weg
 — Na przejściu drogowym — Estrada — Cesta — Cesta — Maantie — Väg
- 4 = Kontrolní středisko — Inspektionscenter — Kontrollzentrum — Kontrollkeskus — Κέντρο ελέγχου — Inspection centre — Centro de
 inspección — Centre d'inspection — Centro d'ispezione — Pārbaudes centrs — Kontrolės centras — Ellenőrző központ — Ćentru ta'
 spezzjoni — Inspectiecentrum — Ośrodek kontroli — Centro de inspeção — Inšpekčné stredisko — Kontrolno središče — Tarkas-
 tuskus — Kontrollcentrum
- 5 = Produkty — Produkter — Erzeugnisse — Tooted — Προϊόντα — Products — Productos — Produits — Prodotti — Produkti —
 Produktai — Termékek — Prodotti — Producten — Produkty — Produtos — Produkty — Proizvodi — Tuotteet — Produkter
- HC = Všechny výrobky pro lidskou spotřebu — Alle produkter til konsum — Alle zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnisse —
 Κοίκι inimitarbitavad tooted — Όλα τα προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση — All products for Human Consumption — Todos los
 productos destinados al consumo humano — Tous produits de consommation humaine — Prodotti per il consumo umano — Visi
 patēriņa produkti — Visi žmonių maistui tinkami vartoti produktai — Az emberi fogyasztásra szánt összes termék — Il-Prodotti kollha
 għall-Konsum tal-Bniedem — Producten voor menselijke consumptie — Produkty przeznaczone do spożycia przez ludzi — Todos os
 produtos para consumo humano — Všetky produkty na ľudskú spotrebu — Vsi proizvodi za prehrano ljudi — Kaikki ihmisravinnoksi
 tarkoitettut tuotteet — Produkter avsedda för konsumtion
- NHC = Ostatní výrobky — Andre produkter — Andere Erzeugnisse — Teised tooted — Λοιπά προϊόντα — Other products — Otros productos
 — Autres produits — Altri prodotti — Citi produkti — Kiti produktai — Egyéb termékek — Prodotti Ohra — Andere producten —
 Produkty nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi — Outros produtos — Ostatné produkty — Drugi proizvodi — Muut tuotteet —
 Andra produkter

- NT = Žádné teplotní požadavky — Ingen temperaturkrav — Ohne Temperaturanforderungen — Ilma temperatuuri nõueteta — Δεν απαιτείται χαμηλή θερμοκρασία — no temperature requirements — Sin requisitos de temperatura — sans conditions de température — che non richiedono temperature specifiche — Nav prasību attiecībā uz temperatūru — Nēra temperatūros reikalavimų — Nincsenek hőmérsékleti követelmények — ebdá htiġijiet ta' temperatura — geen temperaturen vereist — Produkty niewymagające przechowywania w obniżonej temperaturze — sem exigências quanto à temperatura — Žiadne požiadavky na teplotu — Nobenih temperaturnih zahtev — Ei alhaisen lämpötilan vaatimuksia — Inga krav på temperatur
- T = Zmražené/chlazené výrobky — Frosne/kølede produkter — Gefrorene/gekühlte Erzeugnisse — Külmutatud/jahutatud tooted — Προϊόντα κατεψυγμένα/διατηρημένα με απλή ψύξη — Frozen/Chilled products — Productos congelados/refrigerados — Produits congelés/réfrigérés — Prodotti congelati/refrigerati — Sasaldēti/atdzēsēti produkti — Užšaldyti/atšaldyti produktai — Fagyasztott/hűtött termékek — Prodotti ffrizati/mkesshin — Bevoren/gekoelde producten — Produkty wymagające przechowywania w obniżonej temperaturze — Produtos congelados/refrigerados — Mrazené/chlazené produkty — Zamrznjeni/ohlajeni proizvodi — Pakastetut/jäähdytetty tuotteet — Frysta/kylda produkter
- T(FR) = Zmražené výrobky — Frosne produkter — Gefrorene Erzeugnisse — Külmutatud tooted — Προϊόντα κατεψυγμένα — Frozen products — Productos congelados — Produits congelés — Prodotti congelati — Sasaldēti produkti — Užšaldyti produktai — Fagyasztott termékek — Prodotti ffrizati — Bevoren producten — Produkty wymagające przechowywania w temperaturze mrożenia — Produtos congelados — Mrazené produkty — Zamrznjeni proizvodi — Pakastetut tuotteet — Frysta produkter
- T(CH) = Chlazené výrobky — Kølede produkter — Gekühlte Erzeugnisse — Jahutatud tooted — Διατηρημένα με απλή ψύξη — Chilled products — Productos refrigerados — Produits réfrigérés — Prodotti refrigerati — Atdzēsēti produkti — Atšaldyti produktai — Hűtött termékek — Prodotti mkesshin — Gekoelde producten — Produkty wymagające przechowywania w temperaturze chłodzenia — Produtos refrigerados — Chladené produkty — Ohlajeni proizvodi — Jäähdytetty tuotteet — Kylda produkter
- 6 = Živá zvířata — Levende dyr — Lebende Tiere — Elusloomad — Ζωντανά ζώα — Live animals — Animales vivos — Animaux vivants — Animali vivi — Dzīvi dzīvnieki — Gyvi gyvūnai — Élő állatok — Annimali hajjin — Levende dieren — Zwierręta — Animaux vivos — Živé zvieratá — Žive živali — Elävät eläimet — Levande djur
- U = Kopytníci: skot, prasata, ovce, kozy, volně žijící a domácí lichokopytníci — Hovdyr: kvæg, svin, får, geder, og husdyr eller vildtlevende dyr af hesteracen — Huftiere: Rinder, Schweine, Schafe, Ziegen, Wildpferde, Hauspferde — Kabja- ja söräised: veised, sead, lambad, kitsed, mets- ja koduhobused — Οπληφόρα: βοοειδή, χοίροι, πρόβατα, αιγες, άγρια και κατοικίδια μόνοπλα — Ungulates: cattle, pigs, sheep, goats, wild and domestic solipeds — Ungulados: bovinos, porcinos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos y salvajes — Ongulés: les bovins, porcins, ovins, caprins et solipèdes domestiques ou sauvages — Ungulati: bovini, suini, ovini, caprini e solipedi domestici o selvatici — Nagaiini: liellopi, cūkas, aitas, kazas, savvaļas un mājas nepārnadži — Kanopiniai: galvijai, kiaulės, avys, ožkos, laukiniai ir naminiai neporakanopiniai — Patások: marha, sertés, juh, kecske, vad és házi páratlanujjú patások — Hoefdieren: runderen, varkens, schapen, geiten, wilde en gedomesticeerde eenhoevigen — Ungulati: baqar, hniezer, naghağ, moghoz, solipedi salvaggi u domestici — Ungulados: bovinos, suínos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos ou selvagens — Zwierręta kopytne: bydło, świnie, owce, kozy, konie i koniowate — Kopytníky: dobytok, ošípané, ovce, kozy, volně žijúce a domáce nepárnokopytníky — Kopitarji: govedo, prašiči, ovce, koze, divji in domači enokopitarji — Sorikka- ja kavioläimet: naudat, siat, lampaat, vuohet, luonnonvaraiset ja kotieläiminä pidettävät kavioläimet — Hovdjur: nötkreatur, svin, får, getter, vilda och tama hovdjur
- E = Registrovaní koňovití podle definice ve směrnici Rady 90/426/EHS — Registrerede heste som defineret i Rådets direktiv 90/426/EØF — Registrierte Equiden wie in der Richtlinie 90/426/EWG des Rates bestimmt — Ülemkogu direktiivis 90/426/EMÜ märgitud registree-ritud hobuslased — Καταχωρισμένα ιπποειδή όπως ορίζεται στην οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου — Registered Equidae as defined in Council Directive 90/426/EEC — Équidos registrados definidos en la Directiva 90/426/CEE del Consejo — Équidés enregistrés au sens de la directive 90/426/CEE — Equidi registrati ai sensi della direttiva 90/426/CEE del Consiglio — Registrēts Equidae saskaņā ar Padomes Direktīvu 90/426/EEK — Regstruoti kanopiniai, kaip numatyta Tarybos direktyvoje 90/426/EEB — A 90/426/EGK tanácsi irányelv szerint regisztrált lófélék — Ekvidi rregistriati kif iddefinit fid-Direttiva tal-Kunsill 90/426/KEE — Geregistreerde paardachtigen als omschreven in Richtlijn 90/426/EEG van de Raad — Konie i koniowate określone w dyrektywie Rady 90/426/EWG — Equídeos registados conforme definido na Directiva 90/426/CEE do Conselho — Registrované zvieratá koňovité, ako je definované v smernici Rady 90/426/EHS — Registrirani kopitarji, kakor so opredeljeni v Direktivi Sveta 90/426/EGS — Rekisteröidyt hevoseläimet kuten määritellään neuvoston direktiivissä 90/426/ETY — Registrerade hästdjur enligt definitionen i rådets direktiv 90/426/EEG
- O = Ostatní zvířata (včetně zvířat v zoologické zahradě) — Andre dyr (herunder dyr fra zoologiske haver) — Andere Tiere (einschließlich Zootiere) — Teised loomad (kaasa arvatud loomaaialoomad) — Λοιπά ζώα (συμπεριλαμβανομένων των ζώων των ζωολογικών κήπων) — Other animals (including zoo animals) — Otros animales (incluidos los de zoológico) — Autres animaux (y compris les animaux de zoos) — Altri animali (compresi gli animali dei giardini zoologici) — Citi dzīvnieki (ieskaitot zoodārza dzīvniekus) — Kiti gyvūnai (įskaitant zoologijos sodų gyvūnus) — Egyéb állatok (beleértve az állatkerti állatokat) — Annimali ohra (inkluzi annimali taž-žu) — Andere dieren (met inbegrip van dierentuindieren) — Pozostale zwierzęta (w tym do ogrodów zoologicznych) — Outros animais (incluindo animais de jardim zoológico) — Ostatné zvieratá (vrátane zvierat v ZOO) — Druge živali (vključno z živalmi za živalski vrt) — Muut eläimet (myös eläintarhoissa olevat eläimet) — Andra djur (även djur från djurparker)
- 5-6 = Zvláštní poznámky — Særlige betingelser — Spezielle Bemerkungen — Erimärkused — Ειδικές παρατηρήσεις — Special remarks — Menciones especiales — Mentions spéciales — Note particolari — Įpašas atžimės — Specialios pastabos — Különleges észrevételek — Rimarki specjali — Bijzondere opmerkingen — Szczególnie uwagi — Menções especiais — Osobitné poznámky — Posebne opombe — Erityismainintoja — Anmärkningar
- * = Pozdrženo na základě článku 6 směrnice 97/78/ES až do dalšího oznámení, jak je uvedeno ve sloupcích 1, 4, 5 a 6 — Ophævet indtil videre i henhold til artikel 6 i direktiv 97/78/EF som angivet i kolonne 1, 4, 5 og 6 — Bis auf weiteres nach Artikel 6 der Richtlinie 97/78/EG ausgesetzt, wie in den Spalten 1, 4, 5 und 6 vermerkt — Peatatud direktiivi 97/78/EÜ artikli 6 alusel edasise teavitamiseni, nagu märgitud veergudes 1, 4, 5 ja 6 — Έχει ανασταλεί σύμφωνα με το άρθρο 6 της οδηγίας 97/78/ΕΚ μέχρι νεωτέρας όπως σημειώνεται

σας στήλες 1, 4, 5 και 6 — Suspended on the basis of Article 6 of Directive 97/78/EC until further notice, as noted in columns 1, 4, 5 and 6 — Autorización suspendida hasta nuevo aviso en virtud del artículo 6 de la Directiva 97/78/CE (columnas 1, 4, 5 y 6) — Suspendu jusqu'à nouvel ordre sur la base de l'article 6 de la directive 97/78/CE, comme indiqué dans les colonnes 1, 4, 5 et 6 — Sospenso a norma dell'articolo 6 della direttiva 97/78/CE fino a ulteriore comunicazione, secondo quanto indicato nelle colonne 1, 4, 5 e 6 — Apturēts, pamatojoties uz Direktīvas 97/78/EK 6. pantu, līdz tālākiem ziņojumiem, kā minēts kolonnās 1, 4, 5 un 6 — Sustabdyta remiantis Direktyvos 97/78/EB 6 straipsniu iki tolesnio pranešimo, kaip nurodyta 1, 4, 5 ir 6 skiltyse — További értesítésig a 97/78/EK irányelv 6. cikke alapján felfüggesztve, ami az 1., 4., 5. és 6. oszlopokban jelzésre került — Sospiza abbazi ta' l-Artikolu 6 tad-Direttiva 97/78/KE sakemm jinhareġ avvż iehor, kif imsemmi fil-kolonna 1, 4, 5 u 6 — Erkenning voorlopig opgeschoort op grond van artikel 6 van Richtlijn 97/78/EG, zoals aangegeven in de kolommen 1, 4, 5 en 6 — Zawieszona do odwołania na podstawie art. 6 dyrektywy 97/78/WE, zgodnie z treścią kolumn 1, 4, 5 i 6 — Suspensas, com base no artigo 6.º da Directiva 97/78/CE, até que haja novas disposições, tal como referido nas colunas 1, 4, 5 e 6 — Pozastavené na základe článku 6 smernice 97/78/ES do ďalšieho oznámenia, ako je uvedené v stĺpcoch 1, 4, 5 a 6 — Do nadaljnjega odloženo na podlagi člena 6 Direktive 97/78/ES, kakor je navedeno v stolpcih 1, 4, 5 in 6 — Ei sovelleta direktiivin 97/78/EY 6 artiklan perusteella kunnes toisin ilmoitetaan, siten kuin 1, 4, 5 ja 6 sarakkeessa esitetään — Upphåvd tills vidare på grundval av artikel 6 i direktiv 97/78/EG, vilket anges i kolumnerna 1, 4, 5 och 6

- (1) = Kontrola v souladu s požadavky rozhodnutí Komise 93/352/EHS s výkonem čl. 19 odst. 3 směrnice Rady 97/78/ES — Kontrol efter Kommissionens beslutning 93/352/EØF vedtaget i henhold til artikel 19, stk. 3, i Rådets direktiv 97/78/EF — Kontrolle erfolgt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Entscheidung 93/352/EG der Kommission, die in Ausführung des Artikels 19 Absatz 3 der Richtlinie 97/78/EG des Rates angenommen wurde — Kontrollida kooskõlas Komisjoni Otsusega 93/352/EMÜ Ülemkogu Direktiivi 97/78/EÜ artikli 19(3) täideviimisel — Ελέγχεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της απόφασης 93/352/EOK της Επιτροπής που έχει ληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 97/78/EK του Συμβουλίου — Checking in line with the requirements of Commission Decision 93/352/EEC taken in execution of Article 19(3) of Council Directive 97/78/EC — De acuerdo con los requisitos de la Decisión 93/352/CEE de la Comisión, adoptada en aplicación del artículo 19, apartado 3, de la Directiva 97/78/CE del Consejo — Contrôles dans les conditions de la décision 93/352/CEE de la Commission prise en application de l'article 19, paragraphe 3, de la directive 97/78/CE du Conseil — Controllo secondo le disposizioni della decisione 93/352/CEE della Commissione in applicazione dell'articolo 19, paragrafo 3, della direttiva 97/78/CE del Consiglio — Pārbaude saskaņā ar Komisijas Lēmuma 93/352/EEK prasībām, ieviešot Padomes Direktīvas 97/78/EK 19. panta 3. punktu — Kontrola v sūlade s požiadavkami rozhodnutia Komisie 93/352/EHS, prijatými pri vykonávaní článku 19, ods. 3 smernice Rady 97/78/ES — Patikrinimas pagal Komisijos sprendimo 93/352/EEB reikalavimus, vykdam Tarybos direktyvos 97/78/EB 19 straipsnio 3 punktą — A 93/352/EGK bizottsági határozat követelményeivel összhangban ellenőrizve, a 97/78/EK tanácsi irányelv 19. cikkének (3) bekezdése szerint végrehajtva — Līdzekļi skand il-htigijiet tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 93/352/KEE mehuda biex jitwettaq l-Artikolu 19(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE — Controle overeenkomstig Beschikking 93/352/EEG van de Commissie, vastgesteld ter uitvoering van artikel 19, lid 3, van Richtlijn 97/78/EG — Kontrola zgodna z wymogami decyzji Komisji 93/352/EWG podjętej w ramach wykonania art. 19 ust. 3 dyrektywy Rady 97/78/WE — Controlos nas condições da Decisão 93/352/CEE da Comissão, em aplicação do n.º 3 do artigo 19.º da Directiva 97/78/CE do Conselho — Kontrola v sūlade s požiadavkami rozhodnutia Komisie 93/352/EHS prijatými pri vykonávaní článku 19 ods. 3 smernice Rady 97/78/ES — Preverjanje v skladu z zahtevami Odločbe Komisije 93/352/EGS, z namenom izvrševanja člena 19(3) Direktive Sveta 97/78/ES — Tarkastus suoritetaan komission päätöksen 93/352/ETY, jolla pannaan täytäntöön neuvoston direktiivin 97/78/EY 19 artiklan 3 kohta, vaatimusten mukaisesti — Kontroll i enlighet med kraven i kommissionens beslut 93/352/EEG, som antagit för tillämpning av artikel 19.3 i rådets direktiv 97/78/EG
- (2) = Pouze balené výrobky — Kun emballerede produkter — Nur umhüllte Erzeugnisse — Ainult pakitud tooted — Συσκευασμένα προϊόντα μόνο — Packed products only — Únicamente productos embalados — Produits emballés uniquement — Prodotti imballati unicamente — Tikai fasėti produktai — Tiktai supakuoti produktai — Csak csomagolt áruk — Prodotti ppakkjati biss — Uitsluitend verpakte producten — Tylko produkty pakowane — Apenas produtos embalados — Len balené produkty — Samo pakirani proizvodi — Ainoastaan pakatut tuotteet — Endast förpackade produkter
- (3) = Pouze rybářské výrobky — Kun fiskeprodukter — Ausschließlich Fischereierzeugnisse — Ainult pakitud kalatooted — Αλιεύματα μόνο — Fishery products only — Únicamente productos pesqueros — Produits de la pêche uniquement — Prodotti della pesca unicamente — Tikai žuvų produktai — Tiktai žuvininkystės produktai — Csak halászat termékek — Prodotti tas-sajd biss — Uitsluitend visserij-producten — Tylko produkty rybne — Apenas produtos da pesca — Len produkty rybolovu — Samo ribiški proizvodi — Ainoastaan kalastustuotteet — Endast fiskeriprodukter
- (4) = Pouze živočišné bílkoviny — Kun animalske proteiner — Nur tierisches Eiweiß — Ainult loomsed valgud — Ζωικές πρωτεΐνες μόνο — Animal proteins only — Únicamente proteínas animales — Uniquement protéines animales — Unicamente proteine animali — Tikai dzīvnieku proteīns — Tiktai gyvuliniai baltymai — Csak állati fehérjék — Proteini ta' l-annimali biss — Uitsluitend dierlijke eiwitten — Tylko białko zwierzęce — Apenas proteínas animais — Len živočišne bielkoviny — Samo živalske beljakovine — Ainoastaan eläinproteiinit — Endast djurprotein
- (5) = Pouze surové kůže s vlnou — Kun uld, skind og huder — Nur Wolle, Häute und Felle — Ainult villad, karusnahad ja loomanahad — Έριο και δερμάτα μόνο — Wool hides and skins only — Únicamente lana, cueros y pieles — Laine et peaux uniquement — Lana e pelli unicamente — Tikai dzīvnieku vilna un zvērādas — Tiktai vilnos kailiai ir odos — Csak irhák és bőrok — Glud tas-suf biss — Uitsluitend wol, huiden en vellen — Tylko skóry futerkowe i inne — Apenas lã e peles — Len vlnené prikrývky a kože — Samo kozuh in koža — Ainostaan villa, vuodat ja nahat — Endast ull, hudar och skinn
- (6) = Pouze tekuté tuky, oleje a rybí tuky — Kun flydende fedtstoffer, olie og fiskeolier — Nur flüssige Fette, Öle und Fischöle — Ainult vedelad rasvad, õlid ja kalaõlid — Μόνον υγρά λίπη, έλαια και ιχθυέλαια — Only liquid fats, oils, and fish oils — Sólo grasas líquidas, aceites y aceites de pescado — Graisses, huiles et huiles de poisson liquides uniquement — Esclusivamente grassi liquidi, oli e oli di pesce — Tikai šķidrie tauki, eļļa un zivju eļļa — Tiktai skysti riebalai, aliejus ir žuvų taukai — Csak folyékony zsírok, olajok és halolajok — Xahmijiet likvidi, žjūt, u žjūt tal-hut biss — Uitsluitend vloeibare vetten, oliën en visolie — Tylko płynne tłuszcze, oleje i oleje rybne — Apenas gorduras líquidas, óleos e óleos de peixe — Len tekuté tuky, oleje a rybíe oleje — Samo tekoče masčobe, olja in ribja olja — Ainoastaan nestemäiset rasvat, öljyt ja kalaöljyt — Endast flytande fetter, oljor och fiskoljor

- (7)= Islandští poníci (pouze od dubna do října) — Islandske ponyer (kun fra april til oktober) — Islandponys (nur von April bis Oktober) — Islandi ponid (ainult aprillist oktoobrini) — Μικρόσωμα άλογα (πόνους) (από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο μόνο) — Icelandic ponies (from April to October only) — Poneys de Islandia (únicamente desde abril hasta octubre) — Poneys d'Islande (d'avril à octobre uniquement) — Poneys islandesi (solo da aprile ad ottobre) — Islandes poniji (tikai no apríla līdz oktobrim) — Islandijos poniai (tiktai nuo balandžio iki spalio mėn.) — Izlandi pónik (csak áprilistól októberig) — Ponijiet Islandizi (minn April sa Ottubru biss) — IJslandse pony's (enkel van april tot oktober) — Kucyki islandzkie (tylko od kwietnia do października) — Poneys da Islândia (apenas de Abril a Outubro) — Islandské poníky (len od apríla do októbra) — Islandski poniji (samo od aprila do oktobra) — Islanninponit (ainoastaan huhtikuusta lokakuuhun) — Islandshästar (endast från april till oktober)
- (8) = Pouze koňovití — Kun enhovede dyr — Nur Einhufer — Ainult hobuslased — Μόνο ιπποειδή — Equidae only — Equinos únicamente — Equidés uniquement — Unicamente equidi — Tikai Equidae — Tiktai kanopiniai — Csak lófélék — Ekwidi biss — Uitsluitend paardachtigen — Tylko koniowate — Apenas equídeos — Len zvieratá koňovitě — Samo equidae — Ainoastaan hevoseet — Endast hästdjur
- (9) = Pouze tropické ryby — Kun tropiske fisk — Nur tropische Fische — Ainult troopilised kalad — Τροπικά ψάρια μόνο — Tropical fish only — Unicamente peces tropicales — Poissons tropicaux uniquement — Unicamente pesci tropicali — Tikai tropu zivis — Tiktai tropinės žuvis — Csak trópusi halak — Hut tropikali biss — Uitsluitend tropische vissen — Tylko ryby tropikalne — Apenas peixes tropicais — Len tropické ryby — Samo tropske ribe — Ainoastaan trooppiset kalat — Endast tropiska fiskar
- (10) = Pouze kočky, psi, hlodavci, zajícovci, živé ryby a plazi — Kun katte, hunde, gnave, harer, levende fisk og krybdyr — Nur Katzen, Hunde, Nagetiere, Hasentiere, lebende Fische und Reptilien — Ainult kassid, koerad, närilised, jäneselised, eluskalad, roomajad ja muud linnud, välja arvatud jaanalinnulased — Μόνο γάτες, σκύλοι, τρωκτικά, λαγόμορφα, ζωντανά ψάρια και ερπετά — Only cats, dogs, rodents, lagomorphs, live fish, and reptiles — Unicamente gatos, perros, roedores, lagomorfos, peces vivos y reptiles — Uniquement chats, chiens, rongeurs, lagomorphes, poissons vivants et reptiles — Unicamente cani, gatti, roditori, lagomorfi, pesci vivi e rettili — Tikai kaķi, suņi, graužēji, lagomorphs, dzīvas zivis, un reptiļi — Tiktai katės, šunys, graužikai, kiškiniai, gyvos žuvis ir ropliai ir kiti paukščiai, išskyrus raritae genties paukščius — Csak macskák, kutyák, rágcsálók, nyúlféle, élő halak és hüllők — Qtates, klieb, rodenti, lagomorfi, hut haj, u rettili — Uitsluitend katten, honden, knaagdieren, haasachtigen, levende vissen en reptielen — Tylko psy, koty, gryzonie, zającokształne, żywe ryby i gady — Apenas gatos, cães, roedores, lagomorfos, peixes vivos e répteis — Len mačky, psy, hlodavce, zajacovitě, živé ryby a plazy — Samo mačke, psi, glodalci, lagomorfi, žive ribe in plazilci — Ainoastaan kissat, koirat, jirsijät, jäniseläimet, elävät kalat ja matelijat — Endast katter, hundar, gnagare, hardjur, levande fiskar och reptiler
- (11) = Pouze krmiva ve velkém — Kun foderstoffer i løs afladning — Nur Futtermittel als Schüttgut — Ainult pakendamata loomatoit — Ζωοτροφές χύμα μόνο — Only feedstuffs in bulk — Unicamente alimentos a granel para animales — Aliments pour animaux en vrac uniquement — Alimenti per animali in massa unicamente — Tikai beramā lopbarība — Tiktai neįpakuoti pašarai — Csak ömlesztett takarmányok — Öggetti ta' l-ghalf fi kwantitajiet kbar biss — Uitsluitend onverpakte diervoeders — Tylko żywność luzem — Apenas alimentos para animais a granel — Len volne ložené krmivá — Samo krma v razsutem stanju — Ainoastaan pakkaamaton rehu — Endast foder i lösvikt
- (12) = Pro (U), v případě lichokopytníků, pouze ti odesaní do zoologické zahrady; a pro (O) pouze jednodenní kuřata, ryby, psi, kočky, hmyz nebo jiná zvířata odeslaná do zoologické zahrady. — Ved (U), for så vidt angår dyr af hestefamilien, kun dyr sendt til en zoologisk have; og ved (O), kun daggamle kyllinger, fisk, hunde, katte, insekter eller andre dyr sendt til en zoologisk have. — Für (U) im Fall von Einhufern, nur an einen Zoo versandte Tiere; und für (O) nur Eintagsküken, Fische, Hunde, Katzen, Insekten oder andere für einen Zoo bestimmte Tiere. — Ainult (U) loomaaeda mõeldud hobuselite puhul; ja ainult (O) ühepäevaste tibude, kalade, koerte, kasside, putukate ja teiste loomaaeda mõeldud loomade puhul — Για την κατηγορία (U) στην περίπτωση των μόνοπλων, μόνο αυτά προς μεταφορά σε ζωολογικό κήπο και για την κατηγορία (O), μόνο νεοσσοί μιας ημέρας, ψάρια, σκύλοι, γάτες, έντομα, ή άλλα ζώα προς μεταφορά σε ζωολογικό κήπο. — For (U) in the case of solipeds, only those consigned to a zoo; and for (O), only day old chicks, fish, dogs, cats, insects, or other animals consigned to a zoo — En lo que se refiere a (U) en el caso de solípedos, sólo los destinados a un zoológico; en cuanto a (O), sólo polluelos de un día, peces, perros, gatos, insectos u otros animales destinados a un zoológico — Pour »U«, dans le cas des solipèdes, uniquement ceux expédiés dans un zoo; et pour »O«, uniquement les poussins d'un jour, poissons, chiens, chats, insectes ou autres animaux expédiés dans un zoo. — Per (U), nel caso di solipedi, soltanto quelli destinati ad uno zoo, e per (O), soltanto pulcini di un giorno, pesci, cani, gatti, insetti o altri animali destinati ad uno zoo. — (U) tikai tie nepārnadži, kas ir nodoti zoodārzam; (O) tikai vienu dienu veci cāļi, zivis, suņi, kaķi, kukaiņi un citi dzīvnieki, kas ir nodoti zoodārzam. — (U) neporakanopinių atveju, tiktai jei vežami į zoologijos sodą, ir (O) — tiktai vienadieniai viščiukai, žuvis, šunys, katės, vabzdžiai arba kiti į zoologijos sodą vežami gyvūnai — Az (U) páratlaníjúú patások esetében csak az állatkertbe szállított egyedek; az (O) esetében csak naposcsibék, halak, kutyák, macskák, rovarok vagy egyéb állatkertbe szállított állatok — Għal (U) fil-każ ta' solipedi, dawh biss ikkonsenjati lil żu; u għal (O), flieles ta' ġurnata żmien, hut, klieb, qtates, insetti, jew annimali oħra kkonsenjati lil żu, biss — Voor (U) in het geval van eenhoevigen uitsluitend naar een zoo verzonden dieren; en voor (O) uitsluitend eendagskuijken, vissen, honden, katten, insecten of andere naar een zoo verzonden dieren — Przy (U) w przypadku koniowatych tylko przeznaczone do zoo; a przy (O) tylko jednodzienne kurczęta, ryby, psy, koty, owady i inne zwierzęta przeznaczone do zoo. — Relativamente a (U), no caso dos solípedes, só os de jardim zoológico; relativamente a (O), só pintos do dia, peixes, cães, gatos, insectos ou outros animais de jardim zoológico — Pre (U) v prípade nepárnokopytníkov len tie, ktoré sú posielané do ZOO; a pre (O) len jednodzienne kurčatá, ryby, psy, mačky, hmyz alebo iné zvieratá posielané do ZOO — Za (U) v primeru enokopitarjev, samo tisti, namenjeni v živalski vrt; in za (O), samo dan stari piščanci, ribe, psi, mačke, žuželke, ali druge živali, namenjene v živalski vrt — Sorkka- ja kavioläimistä (U) ainoastaan eläintarhaan tarkoitettut kavioeläimet; muista eläimistä (O) ainoastaan eläintarhaan tarkoitettut untuvikot, kalat, koirat, kissat, hyönteiset tai muut eläimet. — För (U) när det gäller vilda och tama hovdjur, endast sådana som finns i djurparker; och för (O), endast daggamla kycklingar, fiskar, hundar, katter, insekter eller andra djur i djurparker.

- (13) = Nagylak v Maďarsku: Toto je stanoviště hraniční kontroly (pro výrobky) a hraniční přechod (pro živá zvířata) na maďarsko-rumunské hranici, které podléhá přechodným opatřením pro výrobky i pro živá zvířata vyjednaných a stanovených ve smlouvě o přistoupení. Viz rozhodnutí Komise 2003/630/ES (Úř. věst. L 218, 30.8.2003, s. 55) a 2004/253/ES (Úř. věst. L 79, 17.3.2004, s. 47). — Nagylak HU: Dette er et grænsekontrolsted (for produkter) og overgangssted (for levende dyr) på grænsen mellem Ungarn og Rumænien, som er omfattet af overgangsbestemmelser, man har forhandlet sig frem til og fastsat i tiltrædelsestraktaten, for så vidt angår såvel produkter som levende dyr. Jf. Kommissionens beslutning 2003/630/EF (EUT L 218 af 30.8.2003, s. 55) + 2004/253/EF (EUT L 79 af 17.3.2004, s. 47). — Nagylak HU: Dies ist eine Grenzkontrollstelle (für Erzeugnisse) und ein Grenzübergang (für lebende Tiere) an der Grenze zwischen Ungarn und Rumänien, der sowohl für Erzeugnisse als auch für lebende Tiere Übergangsmaßnahmen gemäß dem Beitrittsvertrag unterliegt. Siehe Entscheidung 2003/630/EG der Kommission — (ABL L 218 vom 30.8.2003, S. 55) + 2004/253/EG — (ABL L 79 vom 17.3.2004, S. 47). — Nagylak HU: See on Ungari–Rumeenia piiri piirikontrollipunkt (toodete) ja ületuskoht (elusloomade), mis allub läbiräägitud ja ühinemislepinguga kehtestatud üleminekumeetmetele nii toodetele kui elusloomade. Vaata komisjoni otsuseid 2003/630/EÜ — ELT L 218, 30.8.2003, lk 55, ja 2004/253/EÜ — ELT L 79, 17.3.2004, lk 47. — Nagylak HU: πρόκειται για μεθοριακό σταθμό επιθεώρησης (για προϊόντα) και σημείο διέλευσης (για ζώατα ζώα) στα συγγορομανικά σύνορα, που υπόκειται σε μεταβατικά μέτρα τα οποία αποτέλεσαν αντικείμενο διαπραγματεύσεων και ενσωματώθηκαν στη συνθήκη προσχώρησης τόσο για τα προϊόντα όσο και για τα ζώατα ζώα. Βλέπε απόφαση 2003/630/EK της Επιτροπής (ΕΕ L 218 της 30.8.2003, σ. 55) και 2004/253/EK (ΕΕ L 79 της 17.3.2004, σ. 47). — Nagylak HU: This is a border inspection post (for products) and crossing point (for live animals) on the Hungarian-Romanian Border, subject to transitional measures as negotiated and laid down in the Treaty of Accession for both products and live animals. See Commission Decisions 2003/630/EC (OJ L 218, 30.8.2003, p. 55) and 2004/253/EC (OJ L 79, 17.3.2004). — Nagylak HU: Se trata de un puesto de inspección fronterizo (para productos) y un punto de paso (para animales vivos) de la frontera húngaro-rumana, sujeto a medidas transitorias, tanto para productos como para animales vivos, tal como se negoció y estableció en el Tratado de adhesión. Véanse las Decisiones 2003/630/CE (DO L 218 de 30.8.2003, p. 55) y 2004/253/CE (DO L 79 de 17.3.2004, p. 47) de la Comisión — Nagylak HU: il s'agit d'un poste d'inspection frontalier (pour les produits) et d'un lieu de passage en frontière (pour les animaux vivants) à la frontière entre la Hongrie et la Roumanie, qui est soumis à des mesures transitoires conformément aux négociations et aux dispositions inscrites dans le traité d'adhésion pour les produits et les animaux vivants. Voir la décision 2003/630/CE de la Commission (JO L 218 du 30.8.2003, p. 55) + 2004/253/CE (JO L 79 du 17.3.2004) — Nagylak HU: si tratta di un posto d'ispezione (per i prodotti) e di un punto di attraversamento (per gli animali vivi) sul confine Ungheria-Romania, assoggettato alle misure transitorie negoziate e stabilite nel trattato di adesione per i prodotti e per gli animali vivi. Cfr. decisioni della Commissione 2003/630/CE (GU L 218 del 30.8.2003, pag. 55) e 2004/253/CE (GU L 79 del 17.3.2004) — Nagylak HU: šis ir robežas pārbaudes punkts (produktiem) un robežas šķērsošanas punkts (dzīvīm dzīvniekiem) uz Ungārijas-Rumānijas robežas, kas ir pakļauta pārejas perioda kontrolei, kā ir apspriests un formulēts Pievienošanās līgumā atiecībā gan uz produktiem, gan dzīvīm dzīvniekiem. Skatīt Komisijas Lēmumus 2003/630/EK — OV L 218, 30.8.2003, 55. lpp. un 2004/253/EK — OV L 79, 17.3.2004. — Nagylak HU: tai pasienio kontrolės postas (produktams) ir vežimo punktas (gyviams gyvūnams), esantis Vengrijos–Rumunijos pasienyje, pritaikant pereinamojo laikotarpio priemones, kaip suderėta ir numatyta Stojimo sutartyje, produktams ir gyviams gyvūnams. Žr. Komisijos sprendimas 2003/630/EB (OL L 218, 2003 8 30, p. 55) ir 2004/253/EB (OL L 79, 2004 3 17, p. 47) — Nagylak HU: Ez egy állategészségügyi határállomás (áruk számára) és egy határátkelő a Magyar-román határon, amelyre mind az áruk, mind az állatok esetében a csatlakozási szerződésben meg tárgyal és meghatározott átmeneti intézkedések vonatkoznak. Lásd a 2003/630/EK (HL L 218., 2003.8.30., 55. o.) és a 2004/253/EK (HL L 79., 2004.3.17., 47. o.) bizottsági határozatokat. — Nagylak HU: Dan huwa post ta' spezzjoni ta' fruntiera (ghall-prodotti) u l-punt tal-qsim (ghall-annimali hajjin) fuq il-Fruntiera bejn l-Ungerija u r-Rumanija, sugġett għal miżuri transizzjonali kif innegozjati u stipulati fit-Trattat ta' Adezzjoni kemm għall-prodotti kif ukoll għall-annimali hajjin. Ara d-Deciżjonijiet tal-Kummissjoni 2003/630/KE — OJ L 218, 30.8.2003, p. 55 u 2004/253/KE — OJ L 79, 17.3.2004. — Nagylak HU: Dit is een grensinspectiepost (voor producten) en een doorlaatpost (voor levende dieren) aan de Hongaars-Roemeense grens waar zowel voor producten als voor levende dieren overgangsmaatregelen gelden zoals overeengekomen en neergelegd in het Toetredingsverdrag. Zie Beschikking 2003/630/EG van de Commissie (PB L 218 van 30.8.2003, blz. 55) + 2004/253/EG (PB L 79 van 17.3.2004, blz. 47). — Nagylak HU: Jest to punkt kontroli granicznej (dla produktów) i przejście (dla żywych zwierząt) na granicy węgiersko-rumuńskiej, podlegający środkom tymczasowym wynegocjowanym i określonym w Traktacie Akcesyjnym zarówno dla produktów i żywych zwierząt. Patrz: decyzje Komisji 2003/630/WE (Dz.U. L 218 z 30.8.2003, str. 55) i 2004/253/WE (Dz.U. L 79 z 17.3.2004) — Nagylak HU: Trata-se de um posto de inspeção fronteiriço (para produtos) e um ponto de passagem (para animais vivos) na fronteira húngaro-romena, sujeito a medidas de transição, quer para produtos quer para animais vivos, tal como negociadas e estabelecidas no Acto de Adesão. Ver Decisão 2003/630/CE — JO L 218 de 30.8.2003, p. 55 + 2004/253/CE — JO L 79, 17.3.2004 — Nagylak HU: Toto je hraničná inšpekčná stanica (pre produkty) a priečník (pre živé zvieratá) na maďarsko-rumunských hraniciach podľa prechodných opatrení, ako boli dohodnuté a ustanovené v zmluve o pristúpení pre produkty a aj živé zvieratá. Pozri rozhodnutia Komisie 2003/630/ES — Ú. v. EÚ L 218, 30.8.2003, s. 55, a 2004/253/ES — Ú. v. EÚ L 79, 17.3.2004. — Nagylak HU: To je mejna kontrolna točka (za proizvode) in prehodna točka (za žive živali) na madžarsko-romunski meji, za katero veljajo prehodni ukrepi, kakor so bili izpogajani in določeni v Pogodbi o pristopu, tako za proizvode kot za žive živali. Glej odločbi Komisije 2009/630/ES — UL L 218, 30.8.2003, str. 55 in 2004/253/ES — UL L 79, 17.3.2004, str. 47. — Nagylak HU: Tämä on Unkarin Romanian rajan vastainen rajatarkastusasema (tavarat) ja ylikulkuasema (elävät eläimet), johon sovelletaan sekä tavaroiden että elävien eläinten osalta liittymissopimuksessa määrättyjä siirtymätoimenpiteitä. Ks. komission päätös 2003/630/EY (EUVL L 218, 30.8.2003, s. 55) ja 2004/253/EY (EUVL L 79, 17.3.2004, s. 47). — Nagylak HU: Detta är en gränskontrollstation (för produkter) och gränsövergång (för levande djur) vid den ungersk-romänska gränsen, som är föremål för framförhandlade övergångsbestämmelser enligt anslutningsfördraget både vad avser produkter och levande djur. Se kommissionens beslut 2003/630/EG (EUT L 218, 30.8.2003, s. 55) och 2004/253/EG (EUT L 79, 17.3.2004, s. 47).
- (14) = Určeno k přepravě přes Evropské společenství pro zásluky s určitými výrobky živočišného původu pro lidskou spotřebu, které směřují do nebo pocházejí z Ruska podle zvláštních postupů předpohládaných v příslušném právu Společenství. — Udpget EF-transistid for sender af visse animalske produkter til konsum, som transporteret til eller fra Rusland i henhold til de særlige procedurer, der er fastsat i de relevante EF-bestemmelser. — Für den Versand von zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnissen tierischen Ursprungs aus oder nach Russland durch das Zollgebiet der Europäischen Gemeinschaft gemäß den in den einschlägigen Rechtsvorschriften der Gemeinschaft vorgesehenen Verfahren. — Määratud transiidiks üle Euroopa Ühenduse teatud inimtarbimiseks mõeldud loomsete päritolu toodete partidele, mis lähevad või tulevad Venemaalt ning on ette nähtud ühenduse seadusandluse vastavate protseduuride alla kuulumiseks — Προς διαμετακόμιση ορισμένων προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο μέσω της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, προερχόμενων από και κατευθυνόμενων προς τη Ρωσία, σύμφωνα με ειδικές διαδικασίες που προβλέπονται στη σχετική κοινοτική νομοθεσία. — Designated for transit across the European Community for consignments of certain products of animal origin for human consumption, coming to or from Russia under the specific procedures foreseen in relevant

Community legislation — Designado para el tránsito a través de la Comunidad Europea de partidas de determinados productos de origen animal destinados al consumo humano, que tienen Rusia como origen o destino, con arreglo a los procedimientos específicos previstos en la legislación comunitaria pertinente — Désigné pour le transit, dans la Communauté européenne, d'envois de certains produits d'origine animale destinés à la consommation humaine, en provenance ou à destination de la Russie selon les procédures particulières prévues par la législation communautaire applicable — Designato per il transito nella Comunità europea di partite di taluni prodotti di origine animale destinati al consumo umano, provenienti dalla o diretti in Russia, secondo le procedure specifiche previste nella pertinente legislazione comunitaria. — Norikojums sūtījumu tranzītam caur Eiropas Kopienu noteiktu dzīvnieku izcelsmes produktu, kas tiek sūtīti uz Krieviju vai no tās, patēriņam saskaņā ar noteiktu, attiecīgā Kopienas likumdošanā paredzētu kārtību. — Skirta tam tikrų gyvulinės kilmės produktų, skirtų žmonių maistui, siuntų tranzitui per Europos bendriją, vežamų į arba iš Rusijos vadovaujantis specialia atitinkamuose Bendrijos teisės aktuose numatyta tvarka — Az Európai Közösségen keresztül történő tranzit szállításra kijelölve bizonyos emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek szállítmányai számára, amelyek Oroszországból érkezőnek a vonatkozó közösségi jogszabályokban előre elrendelt különleges eljárások szerint. — Allokát ghat-tragitt tul il-Komunità Ewropea għal kunsinji ta' ċerti prodotti għall-konsum tal-bniedem li joriġinaw mill-annimali, provenjenti minn jew diretti lejn ir-Russja taht il-proċeduri speċifiċi previsti fil-leġislażżjoni Komunitarja rilevanti — Aangewezen voor doorvoer door de Europese Gemeenschap van partijen van bepaalde producten van dierlijke oorsprong die bestemd zijn voor menselijke consumptie, bestemd voor of afkomstig van Rusland, overeenkomstig de specifieke procedures van de relevante communautaire wetgeving — Przeznaczone do przewozu przez Wspólnotę Europejską przesyłek pewnych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi, przywożonych lub pochodzących z Rosji, na podstawie szczególnych procedur przewidzianych w odpowiednich przepisach Wspólnoty. — Designado para o trânsito, na Comunidade Europeia, de remessas de certos produtos de origem animal destinados ao consumo humano, com destino à Rússia ou dela provenientes, ao abrigo dos procedimentos específicos previstos pela legislação comunitária pertinente — Určené na tranzit cez Európske spoločenstvo pre zasielky určitých produktov živočíšneho pôvodu na ľudskú spotrebu pochádzajúce z Ruska podľa osobitných postupov plánovaných v príslušnej legislatíve Spoločenstva — Določeno za tranzit preko Evropske skupnosti za pošiljke nekaterih proizvodov živalskega izvora za prehrano ljudi, ki prihajajo iz Rusije po posebnih postopkih, predvidenih v ustrezni zakonodaji Skupnosti. — Asetettu passitukseen Euroopan yhteisön kautta, kun on kyse tiettyjen ihmisoravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden lähetyksistä, jotka tulevat Venäjälle tai lähtevät sieltä yhteisön lainsäädännön mukaisia erityis-menettelyjä noudattaen. — För transit genom Europeiska gemenskapen av sändningar av vissa produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel, som transporteras till eller från Ryssland enligt de särskilda förfaranden som fastställts i relevant gemenskapslagstiftning.

- (15) = Povoluje se omezený počet druhů podle definice příslušných vnitrostátních orgánů. — Et begrænset antal arter som fastsat af den kompetente nationale myndighed. — Es ist nur eine begrenzte, von der zuständigen nationalen Behörde festgelegte Anzahl Arten zugelassen. — Lubatud on ainult piiratud arv liike, mille on kindlaks määranud pädev siseriiklik asutus — Επιτρέπεται περιορισμένος μόνο αριθμός ειδών, τα οποία καθορίζονται από την αρμόδια εθνική αρχή. — A limited number of species are permitted, as defined by the competent national authority — Se permite un número limitado de especies, tal como lo establezca la autoridad nacional competente — Suivant la définition de l'autorité nationale compétente, un nombre limité d'espèces est autorisé — Sono ammesse solo alcune specie quali definite dall'autorità nazionale competente. — Atļauts ierobežots sugu skaits, kā noteikusi attiecīgās valsts kompetentā iestāde. — Leidžiamas ribotas skaičius rūšių, kaip nustatyta kompetentingos nacionalinės institucijos — Korlátozott számú faj engedélyezett az illetékes nemzeti hatóság meghatározása szerint. — Numru limitat ta' speci huwa permess, kif definit mill-awtorità nazzjonali kompetenti. — Een beperkt aantal soorten is toegelaten, als omschreven door de bevoegde nationale autoriteit — Dopuszcza się ograniczoną liczbę gatunków, jak określiły właściwe władze krajowe. — É permitido um número limitado de espécies, a definir pela autoridade nacional competente — Je povolený obmedzený počet druhov, ako určil príslušný národný orgán. — Dovoljeno je omejeno število vrst, kakor je določil pristojni nacionalni organ. — Toimivaltaisen kansallisen viranomaisen määrittelemä rajoitettu määrä lajeja sallitaan. — Ett begränsat antal arter tillåts, enligt vad som fastställts av den behöriga nationella myndigheten.

Země: Belgie — **Land:** Belgien — **Land:** Belgien — **Riik:** Belgia — **Χώρα:** Βέλγιο — **Country:** Belgium — **País:** Bélgica — **Pays:** Belgique — **Paese:** Belgio — **Valsts:** Bēlgija — **Šalis:** Belgija — **Ország:** Belgium — **Pajjiz:** Belgju — **Land:** België — **Kraj:** Belgia — **País:** Bélgica — **Krajina:** Belgicko — **Država:** Belgija — **Maa:** Belgia — **Land:** Belgien

1	2	3	4	5	6
Antwerpen	0502699	P	Kaai 650	HC, NHC	
			Kallo	HC, NHC	
Brussel-Zaventem	0502899	A	Flight Care	HC(2)	
			Flight Care 2	NHC(2)	U, E, O
			Avia Partner	HC-T(2)	
			WFS	HC-T(2)	
			Swiss Port	HC(2)	
Gent	0502999	P		HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Liège	0503099	A		HC, NHC-NT(2), NHC-T(FR)	U, E, O

1	2	3	4	5	6
Oostende	0502599	P		HC-T(2)	
Oostende	0503199	A		HC(2)	E
Zeebrugge	0502799	P	OCHZ	HC(2), NHC(2)	

Země: Česká republika — **Land:** Tjekkiet — **Land:** Tschechische Republik — **Riik:** Tšehhi Vabariik — **Χώρα:** Τσεχική Δημοκρατία — **Country:** Czech Republic — **País:** República Checa — **Pays:** République tchèque — **Paese:** Repubblica ceca — **Valsts:** Čehija — **Šalis:** Čekijos Respublika — **Ország:** Cseh Köztársaság — **Pajjiž:** Repubblika Ćeka — **Land:** Tsjechië — **Kraj:** Republika Czeska — **País:** República Checa — **Krajina:** Česká republika — **Država:** Češka — **Maa:** Tšekki — **Land:** Tjeckien

1	2	3	4	5	6
Praha-Ruzyně	2200099	A		HC(2), NHC(2)	E, O

Země: Dánsko — **Land:** Danmark — **Land:** Dänemark — **Riik:** Taani — **Χώρα:** Δανία — **Country:** Denmark — **País:** Dinamarca — **Pays:** Danemark — **Paese:** Danimarca — **Valsts:** Dānija — **Šalis:** Danija — **Ország:** Dánia — **Pajjiž:** Danimarka — **Land:** Denemarken — **Kraj:** Dania — **País:** Dinamarca — **Krajina:** Dánsko — **Država:** Danska — **Maa:** Tanska — **Land:** Danmark

1	2	3	4	5	6
Ålborg 1 (Greenland Port) 1	0902299	P		HC-T(FR)(1)(2)	
Ålborg 2 (Greenland Port) 2	0951699	P		HC(2), NHC(2)	
Århus	0902199	P		HC(1)(2), NHC-T(FR), NHC-NT(2)(11)	
Esbjerg	0902399	P		HC-T(FR)(1)(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(11)	
Fredericia	0911099	P		HC(1)(2), NHC(2), NHC-(NT)11	
Hanstholm	0911399	P		HC-T(FR)(1)(3)	
Hirtshals	0911599	P	Centre 1	HC-T(FR)(1)(2)	
			Centre 2	HC-T(FR)(1)(2)	
Billund	0901799	A		HC-T(1)(2), NHC(2)	U, E, O
København	0911699	A	Centre 1, SAS 1 (North)	HC(1)(2), NHC*	
			Centre 2, SAS 2 (East)	HC*, NHC(2)	
			Centre 3		U, E, O
København	0921699	P		HC(1), NHC-T(FR), NHC-NT	
Rønne	0941699	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Kolding	0901899	P		NHC(11)	
Skagen	0901999	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	

Země: Německo — **Land:** Tyskland — **Land:** Deutschland — **Riik:** Saksamaa — **Χώρα:** Γερμανία — **Country:** Germany
 — **País:** Alemania — **Pays:** Allemagne — **Paese:** Germania — **Valsts:** Vācija — **Šalis:** Vokietija — **Ország:** Németország
 — **Pajjiž:** Germanja — **Land:** Duitsland — **Kraj:** Niemcy — **País:** Alemanha — **Krajina:** Nemecko — **Država:** Nemčija
 — **Maa:** Saksa — **Land:** Tyskland

1	2	3	4	5	6
Berlin-Tegel	0150299	A		HC, NHC	O
Brake	0151599	P		NHC-NT(4)	
Bremen	0150699	P		HC, NHC	
Bremerhaven	0150799	P		HC, NHC	
Cuxhaven	0151699	P	IC 1	HC-T(FR)(3)	
			IC 2	HC-T(FR)(3)	
Düsseldorf	0151999	A		HC(2), NHT-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
Frankfurt/Main	0151099	A		HC, NHC	U, E, O
Hahn Airport	0155999	A		HC(2), NHC(2)	O
Hamburg Flughafen	0150999	A		HC, NHC	U, E, O
Hamburg Hafen*	0150899	P		HC, NHC	*E(7)
Hannover-Langenhagen	0151799	A		HC(2), NHC(2)	O
Kiel	0152699	P		HC, NHC	E
Köln	0152099	A		HC(2), NHC(2)	O
Konstanz Straße	0153199	R		HC, NHC	U, E, O
Lübeck	0152799	P		HC, NHC	U, E
München	0149699	A		HC(2), NHC(2)	O
Rostock	0151399	P		HC, NHC	U, E, O
Rügen	0151199	P		HC(3)	
Schönefeld	0150599	A		HC(2), NHC(2)	U, E, O
Stuttgart	0149099	A		HC(2), NHC(2)	O
Weil/Rhein	0149199	R		HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein Mannheim	0153299	F		HC, NHC	

Země: Estonsko — **Land:** Estland — **Land:** Estland — **Riik:** Eesti — **Χώρα:** Εσθονία — **Country:** Estonia — **País:** Estonia
 — **Pays:** Estonie — **Paese:** Estonia — **Valsts:** Igaunija — **Šalis:** Estija — **Ország:** Észtország — **Pajjiž:** Estonja —
Land: Estland — **Kraj:** Estonia — **País:** Estónia — **Krajina:** Estónsko — **Država:** Estonija — **Maa:** Viro — **Land:** Estland

1	2	3	4	5	6
Luhamaa	2300199	R		HC, NHC	U, E
Muuga	2300399	P	I/C 1	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			AS Refetra	HC-T(FR)2	

1	2	3	4	5	6
Narva	2300299	R		HC, NHC-NT	
Paldiski	2300599	P		HC(2), NHC-NT(2)	
Paljassare	2300499	P		HC-T(FR)(2)	

Země: Řecko — **Land:** Grækenland — **Land:** Griechenland — **Riik:** Kreeka — **Χώρα:** Ελλάδα — **Country:** Greece — **País:** Grecia — **Pays:** Grèce — **Paese:** Grecia — **Valsts:** Grieķija — **Šalis:** Graikija — **Ország:** Görögország — **Pajjiz:** Grečja — **Land:** Griekenland — **Kraj:** Grecja — **País:** Grécia — **Krajina:** Grécko — **Država:** Grčija — **Maa:** Kreikka — **Land:** Grekland

1	2	3	4	5	6
Evzoni	1006099	R		HC, NHC	U, E, O
Athens International Airport	1005599	A		HC(2), NHC-NT(2)	U, E, O
Idomeni	1006299	F			U, E
Kakavia	1007099	R		HC(2), NHC-NT	
Neos Kafkassos	1006399	F		HC(2), NHC-NT	U, E, O
Neos Kafkassos	1006399	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Ormenion*	1006699	R		HC(2), NHC-NT	*U, *O, *E
Peplos	1007299	R		HC(2), NHC-NT	E
Pireas	1005499	P		HC(2), NHC-NT	
Promachonas	1006199	F			U, E, O
Promachonas	1006199	R		HC, NHC	U, E, O
Thessaloniki	1005799	A		HC(2), NHC-NT	O
Thessaloniki	1005699	P		HC(2), NHC-NT	U, E

Země: Španělsko — **Land:** Spanien — **Land:** Spanien — **Riik:** Hispaania — **Χώρα:** Ισπανία — **Country:** Spain — **País:** España — **Pays:** Espagne — **Paese:** Spagna — **Valsts:** Spānija — **Šalis:** Ispanija — **Ország:** Spanyolország — **Pajjiz:** Spanja — **Land:** Spanje — **Kraj:** Hiszpania — **País:** Espanha — **Krajina:** Španielsko — **Država:** Španija — **Maa:** Espanja — **Land:** Spanien

1	2	3	4	5	6
A Coruña — Laxe	1148899	P	A Coruña	HC, NHC	
			Laxe	HC	
Algeciras	1147599	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O
Alicante	1149999	A		HC(2), NHC(2)	O
Alicante	1148299	P		HC, NHC-NT	
Almería	1150099	A		HC(2), NHC(2)	O
Almería	1148399	P		HC, NHC-NT	
Asturias	1150199	A		HC(2)	

1	2	3	4	5	6
Barcelona	1150299	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	O
			Flightcare	HC(2), NHC(2)	O
Barcelona	1147199	P		HC, NHC	
Bilbao	1150399	A		HC(2), NHC(2)	O
Bilbao	1148499	P		HC, NHC-NT, NHC-T(FR)	
Cádiz	1147499	P		HC, NHC	
Cartagena	1148599	P		HC, NHC	
Castellón	1149799	P		HC, NHC	
Gijón	1148699	P		HC, NHC	
Gran Canaria	1150499	A		HC(2), NHC-NT(2)	O
Huelva	1148799	P	Puerto interior	HC	
			Puerto exterior	NHC-NT	
Las Palmas de Gran Canaria	1148199	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O
Madrid	1147899	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	U, E, O
			Flightcare	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	U, E, O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
Málaga	1150599	A		HC(2), NHC(2)	O
Málaga	1147399	P		HC, NHC	U, E, O
Marín	1149599	P		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
Palma de Mallorca	1147999	A		HC(2)-NT, HC(2)-T(CH), HC(2)-T(FR)*, NHC(2)-NT, NHC(2)- T(CH), NHC(2)-T(FR)*	O
Santa Cruz de Tenerife	1148099	P	Dársena	HC	
			Dique	NHC	U, E, O
Santander	1150799	A		HC(2), NHC(2)	
Santander	1148999	P		HC, NHC	
Santiago de Compostela	1149899	A		HC(2), NHC(2)	
San Sebastián*	1150699	A		HC(2)*, NHC(2)*	
Sevilla	1150899	A		HC(2), NHC(2)	O
Sevilla	1149099	P		HC, NHC	

1	2	3	4	5	6
Tarragona	1149199	P		HC, NHC	
Tenerife Norte	1150999	A		HC(2)	
Tenerife Sur	1149699	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U, E, O
Valencia	1151099	A		HC(2), NHC(2)	O
Valencia	1147299	P		HC, NHC	
Vigo	1151199	A		HC(2), NHC(2)	
Vigo	1147699	P	T.C. Guixar	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Pantalán 3	HC-T(FR)(2,3)	
			Frioya	HC-T(FR)(2,3)	
			Frigalsa	HC-T(FR)(2,3)	
			Pescanova	HC-T(FR)(2,3)	
			Vieirasa	HC-T(FR)(3)	
			Fandicosta	HC-T(FR)(2,3)	
			Frig. Morrazo	HC-T(FR)(3)	
Vilagarcia — Ribeira — Caramiñal	1149499	P	Vilagarcia	HC(2), NHC(2,11)	
			Ribeira	HC	
			Caramiñal	HC	
Vitoria	1149299	A	Productos	HC(2), NHC-NT(2), NHC-T(CH)(2)	
			Animales		U, E, O
Zaragoza	1149399	A		HC(2)	

Země: Francie — **Land:** Frankrig — **Land:** Frankreich — **Riik:** Prantsusmaa — **Χώρα:** Γαλλία — **Country:** France — **País:** Francia — **Pays:** France — **Paese:** Francia — **Valsts:** Francija — **Šalis:** Prancūzija — **Ország:** Franciaország — **Pajjiž:** Franza — **Land:** Frankrijk — **Kraj:** Francja — **País:** França — **Krajina:** Francúzsko — **Država:** Francija — **Maa:** Ranska — **Land:** Frankrike

1	2	3	4	5	6
Beauvais	0216099	A			E
Bordeaux	0213399	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Bordeaux	0213399	P		HC-NT	
Boulogne-sur-Mer	0216299	P		HC-T(1)(3), HC-NT(1)(3)	
Brest	0212999	A		HC-T(CH)(1)(2)	
Brest	0212999	P		HC-T(FR), NHC-T(FR)	

1	2	3	4	5	6
Châteauroux — Déols	0213699	A		HC-T(2)	
Concarneau — Douarnenez	0222999	P	Concarneau	HC-T(1)(3)	
			Douarnenez	HC-T(FR)(1)(3)	
Deauville	0211499	A			E
Dunkerque	0215999	P	Caraïbes	HC-T(1), HC-NT	
			Maison Blanche	NHC-NT	
Ferney — Voltaire (Genève)	0220199	A		HC-T(1)(2), HC-NT, NHC	O
Le Havre	0217699	P	Hangar 56	HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC	
			Dugrand	HC-T(FR)(1)(2)	
			EFBS	HC-T(FR)(1)(2)	
			Fécamp	HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Lorient	0215699	P	STEF TFE	HC-T(1), HC-NT	
			CCIM	NHC	
Lyon — Saint-Exupéry	0216999	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Marseille Port	0211399	P	Hangar 14		E
			Hôtel des services publics de la Madrague	HC-T(1)(2), HC-NT(2)	
Marseille Fos-sur-Mer	0231399	P		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	
Marseille aéroport	0221399	A		HC-T(l), HC-NT, NHC-NT	O
Nantes-Saint-Nazaire	0214499	P		HC-T(l), HC-NT, NHC-NT	
Nice	0210699	A		HC-T(CH)(2)	O
Orly	0229499	A	SFS	HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC	
			Air France	HC-T(l), HC-NT	
Réunion Port Réunion	0229999	P		HC, NHC	
Réunion Roland-Garros	0219999	A		HC, NHC	O
Roissy Charles-de-Gaulle	0219399	A	Air France	HC-T(1), HC-NT, NHC-NT	
			France Handling	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Station animale		U, E, O
Rouen	0227699	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Louis Bâle	0216899	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Saint-Louis Bâle	0216899	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	

1	2	3	4	5	6
Saint-Malo	0213599	P		NHC-NT	
Saint-Julien Bardonnex	0217499	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	U, O
			Frontignan	HC-T(1), HC-NT	
Toulouse-Blagnac	0213199	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	O
Vatry	0215199	A		HC-T(CH)(2)	

Země: Írsko — **Land:** Irland — **Land:** Irland — **Riik:** Iirimaa — **Χώρα:** Ιρλανδία — **Country:** Ireland — **País:** Irlanda — **Pays:** Irlande — **Paese:** Irlanda — **Valsts:** Īrija — **Šalis:** Airija — **Ország:** Írország — **Pajjiž:** Irlanda — **Land:** Íerland — **Kraj:** Irlandia — **País:** Irlanda — **Krajina:** Írsko — **Država:** Írska — **Maa:** Írlanti — **Land:** Írland

1	2	3	4	5	6
Dublin Airport	0802999	A			E, O
Dublin Port	0802899	P		HC(2), NHC	
Shannon	0803199	A		HC(2) NHC(2)	U, E, O

Země: Itálie — **Land:** Italien — **Land:** Italien — **Riik:** Itaalia — **Χώρα:** Ιταλία — **Country:** Italy — **País:** Italia — **Pays:** Italie — **Paese:** Italia — **Valsts:** Itālija — **Šalis:** Italija — **Ország:** Olaszország — **Pajjiž:** Italja — **Land:** Italië — **Kraj:** Włochy — **País:** Itália — **Krajina:** Taliansko — **Država:** Italija — **Maa:** Italia — **Land:** Italien

1	2	3	4	5	6
Ancona	0310199	A		HC, NHC	
Ancona	0300199	P		HC	
Bari	0300299	P		HC, NHC	
Bergamo	0303999	A		HC, NHC	
Bologna-Borgo Panigale	0300499	A		HC, NHC	O
Campocologno	0303199	F			U
Chiasso	0310599	F		HC, NHC	U, O
Chiasso	0300599	R		HC, NHC	U, O
Gaeta	0303299	P		HC-T(3)	
Genova	0301099	P	Calata Sanità (terminal Sech)	HC, NHC-NT	
			Calata Bettolo (terminal Grimaldi)	HC-T(FR)	
			Nino Ronco (terminal Messina)	NHC-NT	
			Porto di Voltri (Voltri)	HC, NHC-NT	
			Ponte Paleocapa	NHC-NT(6)	
			Porto di Vado (Vado Ligure — Savona)	HC-T(FR), NHC-NT	

1	2	3	4	5	6
Genova	0311099	A		HC, NHC	O
Gioia Tauro	0304099	P		HC, NHC	
Gran San Bernardo-Pollein	0302099	R		HC, NHC	
La Spezia	0303399	P		HC, NHC	U, E
Livorno-Pisa	0301399	P	Porto commerciale	HC, NHC	
			Sintermar	HC, NHC	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC	
Livorno-Pisa	0304299	A		HC(2), NHC(2)	
Milano-Linate	0301299	A		HC, NHC	O
Milano-Malpensa	0301599	A	Magazzini aeroportuali ALHA	HC, NHC	O
			SEA		U, E
			Cargo City MLE	HC, NHC	O
Napoli	0301899	P	Molo Bausan	HC, NHC	
Napoli	0311899	A		HC, NHC-NT	
Olbia	0302299	P		HC-T(FR)(3)	
Palermo	0301999	A		HC, NHC	
Palermo	0311999	P		HC, NHC	
Ravenna	0303499	P	Frigoterminal	HC-T(FR), HC-T(CH), HC-NT	
			Sapir 1	NHC-NT	
			Sapir 2	HC-T(FR), HC-T(CH), HC-NT	
			Setramar	NHC-NT	
			Docks Cereali	NHC-NT	
Reggio Calabria	0301799	P		HC, NHC	
Reggio Calabria	0311799	A		HC, NHC	
Roma-Fiumicino	0300899	A	Alitalia	HC, NHC	O
			Cargo City ADR	HC, NHC	E, O
Rimini	0304199	A		HC(2), NHC(2)	
Salerno	0303599	P		HC, NHC	
Taranto	0303699	P		HC, NHC	
Torino-Caselle*	0302599	A		HC-T(2), NHC-NT(2)*	O*
Trapani	0303799	P		HC	

1	2	3	4	5	6
Trieste	0302699	P	Hangar 69	HC, NHC	
			Molo »O«		U, E
			Mag. FRIGOMAR	HC-T*	
Venezia	0312799	A		HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Venezia	0302799	P		HC-T, NHC-NT	
Verona	0302999	A		HC(2), NHC(2)	

Zemē: Kypr — **Land:** Cypern — **Land:** Zypern — **Riik:** Küpros — **Χώρα:** Κύπρος — **Country:** Cyprus — **País:** Chipre — **Pays:** Chypre — **Paese:** Cipro — **Valsts:** Kipra — **Šalis:** Kipras — **Ország:** Ciprus — **Pajjiž:** Ćipru — **Land:** Cyprus — **Kraj:** Cypr — **País:** Chipre — **Krajina:** Cyprus — **Država:** Ciper — **Maa:** Kypros — **Land:** Cypern

1	2	3	4	5	6
Larnaka	2140099	A		HC(2), NHC-NT(2)	O
Lemesos	2150099	P		HC(2), NHC-NT	

Zemē: Lotyšsko — **Land:** Letland — **Land:** Lettland — **Riik:** Lāti — **Χώρα:** Λαττονία — **Country:** Latvia — **País:** Letonia — **Pays:** Lettonie — **Paese:** Lettonia — **Valsts:** Latvija — **Šalis:** Latvija — **Ország:** Lettország — **Pajjiž:** Latvja — **Land:** Letland — **Kraj:** Łotwa — **País:** Letónia — **Krajina:** Lotyšsko — **Država:** Latvija — **Maa:** Latvia — **Land:** Lettland

1	2	3	4	5	6
Daugavpils	2981699	F		HC(2), NHC(NT)(2)	
Grebneva (14)	2972199	R		HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
Pataarnieki	2973199	R	IC1	HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
			IC2		U, E, O
Rezekne (14)	2974299	F		HC(2), NHC(NT)(2)	
Riga (Riga port)	2921099	P		HC(2), NHC(2)	
Riga (Baltmarine Terminal)	2905099	P		HC-T(FR)(2)	
Terehova (14)	2972299	R		HC, NHC-NT	E, O
Ventspils	2931199	P		HC(2), NHC(2)	

Zemē: Litva — **Land:** Litauen — **Land:** Litauen — **Riik:** Leedu — **Χώρα:** Λιθουανία — **Country:** Lithuania — **País:** Lituania — **Pays:** Lituanie — **Paese:** Lituania — **Valsts:** Lietuva — **Šalis:** Lietuva — **Ország:** Litvánia — **Pajjiž:** Litwanja — **Land:** Litouwen — **Kraj:** Litwa — **País:** Lituânia — **Krajina:** Litva — **Država:** Litva — **Maa:** Liettua — **Land:** Litauen

1	2	3	4	5	6
Kena (14)	3001399	F		HC-T(FR), HC-NT, NHC-T(FR), NHC-NT	
Kybartai (14)	3001899	R		HC, NHC	
Kybartai (14)	3002199	F		HC, NHC	
Lavoriškės (14)	3001199	R		HC, NHC	

1	2	3	4	5	6
Medininkai (14)	3001299	R		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	U, E, O
Molo	3001699	P		HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)	
Malkų įlankos	3001599	P		HC, NHC	
Pilies	3002299	P		HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)	
Panemunė (14)	3001799	R		HC, NHC	
Pagėgiai (14)	3002099	F		HC, NHC	
Šalčininkai (14)	3001499	R		HC, NHC	
Vilnius	3001999	A		HC, NHC	O

Země: Lucembursko — **Land:** Luxembourg — **Land:** Luxemburg — **Riik:** Luksemburg — **Χώρα:** Λουξεμβούργο —
Country: Luxembourg — **País:** Luxemburgo — **Pays:** Luxembourg — **Paese:** Lussemburgo — **Valsts:** Luksemburga —
Šalis: Liuksemburgas — **Ország:** Luxemburg — **Pajjiž:** Lussemburgu — **Land:** Luxemburg — **Kraj:** Luksemburg —
País: Luxemburgo — **Krajina:** Lucembursko — **Država:** Luksemburg — **Maa:** Luxemburg — **Land:** Luxemburg

1	2	3	4	5	6
Luxembourg	0600199	A	Centre 1	HC	
			Centre 2	NHC-NT	
			Centre 3		U, E, O
			Centre 4	NHC-T(CH)(2)	

Země: Maďarsko — **Land:** Ungarn — **Land:** Ungarn — **Riik:** Ungari — **Χώρα:** Ουγγαρία — **Country:** Hungary —
País: Hungría — **Pays:** Hongrie — **Paese:** Ungheria — **Valsts:** Ungārija — **Šalis:** Vengrija — **Ország:** Magyarország —
Pajjiž: Ungerija — **Land:** Hongarije — **Kraj:** Węgry — **País:** Hungria — **Krajina:** Maďarsko — **Država:** Maďarska —
Maa: Unkari — **Land:** Ungern

1	2	3	4	5	6
Budapest-Ferihegy	2400399	A		HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
Eperjeske	2402899	F		HC-T(CH)(2), HC(NT(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Gyékényes	2400499	F		HC(2), NHC(2)	
Kelebia	2402499	F		HC-T(CH)(2), HC(NT(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Letenye	2401199	R		HC(2), NHC-NT(2)	E
Nagylak (13)	2401699	R		HC, NHC	U, E, O
Röszke	2402299	R		HC(2), NHC-NT(2)	E
Záhony	2402799	R		HC(2), NHC-NT(2)	U, E

Země: Malta — **Land:** Malta — **Land:** Malta — **Riik:** Malta — **Χώρα:** Μάλτα — **Country:** Malta — **País:** Malta — **Pays:** Malte — **Paese:** Malta — **Valsts:** Malta — **Šalis:** Malta — **Ország:** Málta — **Pajjiž:** Malta — **Land:** Malta — **Kraj:** Malta — **País:** Malta — **Krajina:** Malta — **Država:** Malta — **Maa:** Malta — **Land:** Malta

1	2	3	4	5	6
Luqa	3101099	A		HC(2), NHC(2)	O, U, E
Marsaxxlok	3103099	P		HC, NHC	
Valetta	3102099	P			U, E, O

Země: Nizozemsko — **Land:** Nederlandene — **Land:** Niederlande — **Riik:** Holland — **Χώρα:** Κάτω Χώρες — **Country:** Netherlands — **País:** Países Bajos — **Pays:** Pays-Bas — **Paese:** Paesi Bassi — **Valsts:** Niederlande — **Šalis:** Nyderlandai — **Ország:** Hollandia — **Pajjiž:** Olanda — **Land:** Nederland — **Kraj:** Holandia — **País:** Países Baixos — **Krajina:** Holandsko — **Država:** Nizozemska — **Maa:** Alankomaat — **Land:** Nederländerna

1	2	3	4	5	6
Amsterdam	0401399	A	Aero Ground Services	HC(2), NHC-T(FR), NHC-NT(2)	O(15)
			KLM-2		U, E, O(15)
			Freshport	HC(2), NHC(2)	O(15)
Amsterdam	0401799	P	Cornelius Vrolijk	HC-T(FR)(2)(3)	
			Daalimpex Velzen	HC-T	
			PCA	HC(2), NHC(2)	
			Kloosterboer Ijmuiden	HC-T(FR)	
Eemshaven	0401899	P		HC-T (2), NHC-T (FR)(2)	
Harlingen	0402099	P	Daalimpex	HC-T	
Maastricht	0401599	A		HC, NHC	U, E, O
Rotterdam	0401699	P	EBS	NHC-NT(11)	
			Eurofrigo Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Kloosterboer	HC-T(FR)	
			Wibaco	HC-T(FR)2, HC-NT(2)	
			Van Heezik	HC-T(FR)(2)	
Vlissingen	0402199	P	Daalimpex	HC(2), NHC	
			Kloosterboer	HC-T(2), HC-NT	

Země: Rakousko — **Land:** Østrig — **Land:** Österreich — **Riik:** Austria — **Χώρα:** Αυστρία — **Country:** Austria — **País:** Austria — **Pays:** Autriche — **Paese:** Austria — **Valsts:** Austrija — **Šalis:** Austrija — **Ország:** Ausztria — **Pajjiž:** Awstrija — **Land:** Oostenrijk — **Kraj:** Austria — **País:** Austria — **Krajina:** Rakúsko — **Država:** Avstrija — **Maa:** Itävalta — **Land:** Österrike

1	2	3	4	5	6
Feldkirch-Buchs	1301399	F		HC-NT(2), NHC-NT	
Feldkirch-Tisis	1301399	R		HC(2), NHC-NT	E

1	2	3	4	5	6
Höchst	1300699	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Linz	1300999	A		HC(2), NHC(2)	O, E, U(8)
Wien-Schwechat	1301599	A		HC(2), NHC(2)	O

Země: Polsko — **Land:** Polen — **Land:** Polen — **Riik:** Poola — **Χώρα:** Πολωνία — **Country:** Poland — **País:** Polonia — **Pays:** Pologne — **Paese:** Polonia — **Valsts:** Polija — **Šalis:** Lenkija — **Ország:** Lengyelország — **Pajjiž:** Polonja — **Land:** Polen — **Kraj:** Polska — **País:** Polónia — **Krajina:** Poľsko — **Država:** Poljska — **Maa:** Puola — **Land:** Polen

1	2	3	4	5	6
Bezledy (14)	2528199	R		HC, NHC	U, E, O
Dorohusk	2506399	R		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	O
Gdansk	2522299	P		HC(2), NHC(2)	
Gdynia	2522199	P	IC 1	HC, NHC	U, E, O
			IC 2	HC-T(FR)(2)	
Korczowa	2518199	R		HC, NHC	U, E, O
Kukuryki-Koroszczyn	2506199	R		HC, NHC	U, E, O
Kuźnica Białostocka (14)	2520199	R		HC, NHC	U, E, O
Świnoujście	2532299	P		HC, NHC	
Szczecin	2532199	P		HC, NHC	
Terespol-Kobylany	2506299	F		HC, NHC	
Warszawa Okęcie	2514199	A		HC(2), NHC(2)	U, E, O

Země: Portugalsko — **Land:** Portugal — **Land:** Portugal — **Riik:** Portugal — **Χώρα:** Πορτογαλία — **Country:** Portugal — **País:** Portugal — **Pays:** Portugal — **Paese:** Portogallo — **Valsts:** Portugāle — **Šalis:** Portugalija — **Ország:** Portugália — **Pajjiž:** Portugall — **Land:** Portugal — **Kraj:** Portugalia — **País:** Portugal — **Krajina:** Portugalsko — **Država:** Portugalska — **Maa:** Portugali — **Land:** Portugal

1	2	3	4	5	6
Aveiro	1204499	P		HC-T(3)	
Faro	1203599	A		HC-T(2)	O
Funchal (Madeira)	1205699	A		HC, NHC	O
Funchal (Madeira)	1203699	P		HC-T	
Horta (Açores)	1204299	P		HC-T(FR)(3)	
Lisboa	1203399	A	Centre 1	HC(2), NHC-NT(2)	O
			Centre 2		U, E
Lisboa	1203999	P	Liscont	HC(2), NHC-NT	
			Xabregas	HC-T(FR), HC-NT, NHC-T(FR), NHC-NT	
Peniche	1204699	P		HC-T(FR)(3)	
Ponta Delgada (Açores)	1203799	A		NHC-NT	

1	2	3	4	5	6
Ponta Delgada (Açores)	1205799	P		HC-T(FR)(3), NHC-T(FR)(3)	
Porto	1203499	A		HC-T, NHC-NT	O
Porto	1204099	P		HC-T, NHC-NT	
Praia da Vitória (Açores)	1203899	P			U, E
Setúbal	1204899	P		HC(2), NHC	
Sines	1205899	P		HC(2), NHC	
Viana do Castelo	1204399	P		HC-T(FR)(3)	

Země: Slovinsko — **Land:** Slovenien — **Land:** Slowenien — **Riik:** Sloveenia — **Χώρα:** Σλοβενία — **Country:** Slovenia —
País: Eslovenia — **Pays:** Slovénie — **Paese:** Slovenia — **Valsts:** Slovēnija — **Šalis:** Slovėnija — **Ország:** Szlovénia —
Pajjiž: Slovenja — **Land:** Slovenië — **Kraj:** Slowenia — **País:** Eslovénia — **Krajina:** Slovinsko — **Država:** Slovenija —
Maa: Slovenia — **Land:** Slovenien

1	2	3	4	5	6
Dobova	2600699	F		HC(2), NHC(2)	U, E
Gruškovje	2600199	R		HC, NHC-T (FR), NHC-NT	O
Jelšane	2600299	R		HC, NHC-NT, NHC-T(CH)	O
Koper	2600399	P		HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
Ljubljana Brnik	2600499	A		HC(2), NHC(2)	O
Obrežje	2600599	R		HC, NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	U, E, O

Země: Slovensko — **Land:** Slovakiet — **Land:** Slowakei — **Riik:** Slovakkia — **Χώρα:** Σλοβακία — **Country:** Slovakia —
País: Eslovaquia — **Pays:** Slovaquie — **Paese:** Slovacchia — **Valsts:** Slovēkija — **Šalis:** Slovakija — **Ország:** Szlovákia —
Pajjiž: Slovakja — **Land:** Slowakije — **Kraj:** Slowacja — **País:** Eslováquia — **Krajina:** Slovensko — **Država:** Slovaška —
Maa: Slovakia — **Land:** Slovakien

1	2	3	4	5	6
Bratislava	3300399	A	IC1	HC(2), NHC(2)	
			IC2		E, O
Vyšné Nemecké	3300199	R	I/C 1	HC, NHC	
			I/C 2		U, E
Čierna nad Tisou	3300299	F		HC, NHC	

Země: Finsko — **Land:** Finland — **Land:** Finnland — **Riik:** Soome — **Χώρα:** Φινλανδία — **Country:** Finland — **País:** Finlandia — **Pays:** Finlande — **Paese:** Finlandia — **Valsts:** Somija — **Šalis:** Suomija — **Ország:** Finnország — **Pajjiž:** Finlandja — **Land:** Finland — **Kraj:** Finlandia — **País:** Finlândia — **Krajina:** Finsko — **Država:** Finska — **Maa:** Suomi — **Land:** Finland

1	2	3	4	5	6
Hamina	1420599	P		HC(2), NHC(2)	
Helsinki	1410199	A		HC(2), NHC(2)	O
Helsinki	1400199	P		HC(2), NHC-NT	
Vaalimaa	1410599	R		HC(2), NHC	U, E, O

Země: Švédsko — **Land:** Sverige — **Land:** Schweden — **Riik:** Rootsi — **Χώρα:** Σουηδία — **Country:** Sweden — **País:** Suecia — **Pays:** Suède — **Paese:** Svezia — **Valsts:** Zviedrija — **Šalis:** Švedija — **Ország:** Svédország — **Pajjiž:** Svezja — **Land:** Zweden — **Kraj:** Szwecja — **País:** Suécia — **Krajina:** Švédsko — **Država:** Švedska — **Maa:** Ruotsi — **Land:** Sverige

1	2	3	4	5	6
Göteborg	1614299	P		HC(2), NHC	U, E, O
Göteborg — Landvetter	1614199	A		HC(2), NHC	U, E, O
Helsingborg	1612399	P		HC(2), NHC	
Stockholm	1601199	P		HC(2)	
Stockholm — Arlanda	1601299	A		HC(2), NHC	U, E, O

Země: Spojené království — **Land:** Det Forenede Kongerige — **Land:** Vereinigtes Königreich — **Riik:** Suurbritannia — **Χώρα:** Ηνωμένο Βασίλειο — **Country:** United Kingdom — **País:** Reino Unido — **Pays:** Royaume-Uni — **Paese:** Regno Unito — **Valsts:** Apvienotā Karaliste — **Šalis:** Jungtinė Karalystė — **Ország:** Egyesült Királyság — **Pajjiž:** Renju Unit — **Land:** Verenigd Koninkrijk — **Kraj:** Wlk. Brytania — **País:** Reino Unido — **Krajina:** Spojené kráľovstvo — **Država:** Združeno kraljestvo — **Maa:** Yhdistynyt kuningaskunta — **Land:** Förenade kungariket

1	2	3	4	5	6
Aberdeen	0730399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Belfast	0741099	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	
Belfast	0740099	P		HC-T(FR)(1), NHC-T(FR)	
Bristol	0711099	P		HC-T(FR)(1), HC-NT(1), NHC-NT	
Falmouth	0714299	P		HC-T(1), HC-NT(1)	
Felixstowe	0713099	P	TCEF	HC-T(1), NHC-T(FR), NHC-NT	
			ATEF	HC-NT(1)	
Gatwick	0713299	A	IC1		O
			IC2	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2)	

1	2	3	4	5	6
Glasgow	0731099	A		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-NT	
Goole	0714099	P		NHC-NT(4)	
Grangemouth	0730899	P		NHC-NT(4)	
Grimsby-Immingham	0712299	P	Centre 1	HC-T(FR)(1)	
			Centre 2	NHC-NT	
Grove Wharf Wharton	0711599	P		NHC-NT	
Heathrow	0712499	A	Centre 1	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2)	
			Centre 2	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2)	
			Animal Reception Centre		U, E, O
Hull	0714199	P		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-NT	
Invergordon	0730299	P		NHC-NT(4)	
Ipswich	0713199	P		HC-NT(1), NHC-NT(2)	
Liverpool	0712099	P		HC-T(FR)(1)(2), HC-NT(1), NHC-NT	
Luton	0710099	A			U, E
Manchester	0713799	A		HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2)	O(10)
Manston	0714499	A		HC(1)(2), NHC(2)	
Nottingham East Midlands	0712199	A		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-T(FR), NHC-NT	
Peterhead	0730699	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Prestwick	0731199	A			U, E
Southampton	0711399	P		HC-T(1), HC-NT(1), NHC	
Stansted	0714399	A		HC-NT(1)(2), NHC-NT(2)	U, E
Sutton Bridge	0713599	P		NHC-NT(4)	
Thamesport	0711899	P		HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2)	
Tilbury	0710899	P		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-T (FR), NHC-NT«	

BILAG II

I bilaget til beslutning 2002/459/EF foretages følgende ændringer:

1. I afsnittet vedrørende grænsekontrolsteder i Frankrig udgår følgende linje:

»0214499 A NANTES SAINT NAZAIRE«

2. I afsnittet vedrørende grænsekontrolsteder i Polen indsættes følgende linjer:

»2506399 R DOROHUSK«

»2522299 P GDANSK«

»2506299 F TERESPOL-KOBYLANY«

3. I afsnittet vedrørende grænsekontrolsteder i Spanien udgår følgende linje:

»1147799 P PASAJES«

4. I afsnittet vedrørende grænsekontrolsteder i Sverige udgår følgende linje:

»1605299 P NORRKÖPING«

5. I afsnittet vedrørende grænsekontrolsteder i Det Forenede Kongerige udgår følgende linje:

»0713499 P SHOREHAM«.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 14. juni 2006

om visse beskyttelsesforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza af subtype H5N1 hos fjerkræ i Fællesskabet og om ophævelse af beslutning 2006/135/EF

(meddelt under nummer K(2006) 2400)

(EØS-relevant tekst)

(2006/415/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 4,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF ⁽³⁾, særlig artikel 18,

under henvisning til Rådets direktiv 2005/94/EF af 20. december 2005 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza og om ophævelse af direktiv 92/40/EØF ⁽⁴⁾, særlig artikel 66, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Aviær influenza er en infektiøs virussygdom hos fjerkræ og fugle, som kan være dødelig og forårsage forstyrrelser, der hurtigt kan udvikle sig til en epizooti, som kan udgøre en alvorlig trussel mod dyresundheden og gå voldsomt ud over fjerkræopdrættets rentabilitet. Sygdommen kan under visse omstændigheder også udgøre en sundhedsrisiko for mennesker. Der er en

risiko for, at sygdomsagensen spreder sig til andre bedrifter og til vilde fugle og fra en medlemsstat til andre medlemsstater og tredjelande via international handel med levende fugle eller produkter heraf.

(2) Hvis et aviær influenza A-virus af subtype H5 påvises i en prøve indsamlet fra fjerkræ på en medlemsstats område, og hvis det kliniske billede og de epidemiologiske omstændigheder giver anledning til mistanke om højpatogen aviær influenza forårsaget af højpatogent influenza A-virus af subtype H5N1, indtil neuraminidasetypen (N) er blevet bestemt, eller forekomsten af højpatogen aviær influenza af nævnte subtype er blevet bekræftet, bør den sygdomsramte medlemsstat anvende visse beskyttelsesforanstaltninger for at minimere risikoen for sygdomsspredning.

(3) Sådanne beskyttelsesforanstaltninger blev fastlagt ved Kommissionens beslutning 2006/135/EF af 22. februar 2006 om visse beskyttelsesforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza hos fjerkræ i Fællesskabet ⁽⁵⁾, og de skulle gennemføres som supplement til de foranstaltninger, der er foreskrevet i Rådets direktiv 92/40/EØF af 19. maj 1992 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza ⁽⁶⁾, navnlig med hensyn til flytning af visse fugle og af produkter af fjerkræ og andre fugle med oprindelse i den zone, der er ramt af sygdommen.

(4) Der er foretaget en gennemgribende revurdering af foranstaltningerne i direktiv 92/40/EØF på grundlag af den seneste videnskabelige viden om de risici, aviær influenza udgør for dyrs og menneskers sundhed, udviklingen af nye laboratorieundersøgelser og vacciner samt de erfaringer, der er gjort i forbindelse med den senere tids udbrud af denne sygdom i både Fællesskabet og tredjelande. Revurderingen medførte, at direktiv 92/40/EØF blev ophævet og erstattet af direktiv 2005/94/EF, som medlemsstaterne skal gennemføre i national ret senest den 1. juli 2007.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13. Senest ændret ved Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 2004/41/EF (EUT L 157 af 30.4.2004, s. 33). Berigtiget i EUT L 195 af 2.6.2004, s. 12.

⁽²⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29. Senest ændret ved Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 2002/33/EF (EFT L 315 af 19.11.2002, s. 14).

⁽³⁾ EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 590/2006 (EUT L 104 af 13.4.2006, s. 8).

⁽⁴⁾ EUT L 10 af 14.1.2006, s. 16.

⁽⁵⁾ EUT L 52 af 23.2.2006, s. 41. Senest ændret ved beslutning 2006/384/EF (EUT L 148 af 2.6.2006, s. 53).

⁽⁶⁾ EFT L 167 af 22.6.1992, s. 1. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

- (5) Indtil direktiv 2005/94/EF er blevet gennemført, og i lyset af den nuværende sygdomssituation med hensyn til aviær influenza i Fællesskabet har det været nødvendigt at fastsætte overgangsforanstaltninger, der skal anvendes på bedrifter, hvor der er mistanke om eller bekræftede udbrud af aviær influenza forårsaget af højpatogene aviær influenza-vira hos fjerkræ og andre fugle i fangenskab.
- (6) Disse overgangsforanstaltninger, der blev fastsat ved Kommissionens beslutning 2006/416/EF⁽⁷⁾, bør gøre det muligt for medlemsstaterne på en fleksibel måde at vedtage sygdomsbekæmpelsesforanstaltninger, der står i forhold til målene, sådan at der tages hensyn til de forskellige risikoniveauer, de respektive virusstammer repræsenterer, samt de pågældende foranstaltningers sandsynlige sociale og økonomiske virkninger for landbrugssektoren og andre berørte sektorer, samtidig med at det sikres, at det er de optimale foranstaltninger, der træffes i hvert enkelt scenario.
- (7) Efterhånden som medlemsstaterne gennemfører direktiv 2005/94/EF, bør henvisninger til overgangsforanstaltningerne gælde som henvisninger til det tilsvarende stykke i direktiv 2005/94/EF.
- (8) På grundlag af den særlige sygdomsrisiko og den epidemiologiske situation med hensyn til højpatogen aviær influenza og under hensyntagen til de alvorlige økonomiske konsekvenser, sygdommen kan få, navnlig hvis den forekommer i områder med høj fjerkræbelægningsgrad, bør visse supplerende foranstaltninger indført ved beslutning 2006/135/EF imidlertid opretholdes. Foranstaltningerne bør tage sigte på at understøtte de lokale bekæmpelsesforanstaltninger, på at regionalisere den sygdomsramte medlemsstat ved at adskille den sygdomsramte del af landet fra den sygdomsfrie del og på at gøre fjerkræsektoren og handelspartnerne trygge ved sikkerheden for så vidt angår produkter, der afsendes fra den sygdomsfrie del af landet.
- (9) De foranstaltninger, der er fastsat ved beslutning 2006/135/EF, bør bringes i overensstemmelse med foranstaltningerne i beslutning 2006/416/EF, og af hensyn til klarheden og for at sikre konsekvens bør beslutning 2006/135/EF derfor ophæves og erstattes af nærværende beslutning, der udelukkende opretholder de supplerende bekæmpelsesforanstaltninger, der finder anvendelse i den specifikke sygdomssituation med hensyn til højpatogen aviær influenza af subtype H5N1.
- (10) Under hensyntagen til forskellene med hensyn til sygdomsrisiko i tilfælde af et udbrud af højpatogen aviær influenza bør den sygdomsramte medlemsstat i nært samarbejde med Kommissionen oprette et højriskoområde og et lavriskoområde, som bør være adskilt fra den sygdomsfrie del af landet.
- (11) Hvis den epidemiologiske situation gør det påkrævet, bør der træffes relevante foranstaltninger vedrørende udbrud eller mistanke om udbrud af højpatogen aviær influenza, navnlig ved at beskrive de pågældende områder — og holde beskrivelsen opdateret afhængigt af situationen — i bilag I til denne beslutning efter proceduren i artikel 10, stk. 3 eller 4, i direktiv 90/425/EØF og i artikel 9, stk. 3 eller 4, i direktiv 89/662/EØF.
- (12) De foranstaltninger, der er foreskrevet i Kommissionens beslutning 2005/734/EF af 19. oktober 2005 om biosikkerhedsforanstaltninger med henblik på at reducere risikoen for overførsel af højpatogen aviær influenza forårsaget af influenzatype A, subtype H5N1, fra vildtlevende fugle til fjerkræ og andre fugle i fangenskab og om et system for tidlig påvisning i områder med særlig risiko⁽⁸⁾, bør gennemføres i de sygdomsramte områder.
- (13) Af hensyn til sammenhængen i bestemmelserne bør der ved anvendelsen af denne beslutning anvendes bestemte definitioner, der er fastsat i direktiv 2005/94/EF, Rådets direktiv 90/539/EØF af 15. oktober 1990 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandelen inden for Fællesskabet med fjerkræ og rugeæg samt indførsel heraf fra tredjelande⁽⁹⁾, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer⁽¹⁰⁾ og forordning (EF) nr. 998/2003.

⁽⁸⁾ EUT L 274 af 20.10.2005, s. 105. Senest ændret ved beslutning 2005/855/EF (EUT L 316 af 2.12.2005, s. 21).

⁽⁹⁾ EFT L 303 af 31.10.1990, s. 6. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

⁽¹⁰⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 22. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2076/2005 (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 83).

⁽⁷⁾ Se side 61 i denne EUT.

- (14) Ved Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF ⁽¹¹⁾, er der fastsat bestemmelser om godkendte organer, institutter og centre og en model til et certifikat, der skal ledsage dyr eller dyrs kønsceller mellem sådanne godkendte organer, institutter og centre i forskellige medlemsstater. Der bør dispenseres fra transportrestriktionerne for fugle, der kommer fra og transporteres til organer, institutter og centre, der er godkendt i henhold til nævnte direktiv.
- (15) Transport af rugeæg fra beskyttelseszoner bør tillades på visse betingelser. Afsendelse af rugeæg til andre lande bør tillades, forudsat at bl.a. betingelserne i direktiv 2005/94/EF overholdes. I sådanne tilfælde bør der i dyresundhedscertifikaterne, jf. direktiv 90/539/EØF, henvises til denne beslutning.
- (16) Afsendelse fra beskyttelseszoner af kød, hakket kød, maskinsepareret kød, tilberedt kød og kødprodukter af vildtlevende fjervildt bør tillades på visse betingelser, navnlig med hensyn til overholdelse af visse krav i forordning (EF) nr. 853/2004 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum ⁽¹²⁾.
- (17) Ved Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum ⁽¹³⁾ er der fastsat en liste over behandlinger, der gør kød fra områder, der er undergivet restriktioner, sikkert, og bestemmelser om muligheden for at fastsætte et særligt identifikationsmærke og om det identifikationsmærke, der kræves for kød, det af dyresundhedsmæssige årsager ikke er tilladt at markedsføre. Afsendelse fra beskyttelseszoner af kød, der er forsynet med det sundhedsmærke, der er omhandlet i nævnte direktiv, og af kød, der har været underkastet de i samme direktiv omhandlede behandlinger, bør tillades.
- (18) Ved forordning (EF) nr. 2076/2005 er der fastsat overgangsforanstaltninger, der tillader anvendelse af et nationalt identifikationsmærke for animalske produkter til konsum, som kun må markedsføres i den medlemsstat, hvor de er fremstillet.
- (19) I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 af 3. oktober 2002 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum ⁽¹⁴⁾, er det tilladt at afsætte en række animalske biprodukter med oprindelse i områder i Fællesskabet, der er undergivet dyresundhedsmæssige restriktioner, fordi de pågældende produkter anses for sikre som følge af de særlige betingelser for fremstilling, forarbejdning og anvendelse, som effektivt inaktiverer eventuelle patogener eller hindrer kontakt med modtagelige dyr.
- (20) I lyset af de foranstaltninger, der er truffet som følge af et udbrud af højpatogen aviær influenza af subtype H5N1 i en hobbyfjerkræbesætning i Danmark, og oprettelsen af område A og B i henhold til artikel 2, stk. 4, litra b) og c), i beslutning 2006/135/EF bør disse områder fortsat være opført i bilaget til nærværende beslutning, og yderligere områder A og B bør opføres på listen som følge af et nyligt udbrud af aviær influenza af subtype H5N1 i en gåseflok i Ungarn.
- (21) Beslutning 2006/135/EF bør derfor ophæves og erstattes af nærværende beslutning.
- (22) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækæden og Dyresundhed —
- ⁽¹¹⁾ EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54. Senest ændret ved direktiv 2004/68/EF (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 321 Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 128).
- ⁽¹²⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 83. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2076/2005.
- ⁽¹³⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.
- ⁽¹⁴⁾ EFT L 273 af 10.10.2002, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 208/2006 (EUT L 36 af 8.2.2006, s. 25).

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Formål og anvendelsesområde

1. I denne beslutning fastsættes visse beskyttelsesforanstaltninger, der skal anvendes, hvis der i en medlemsstat (i det følgende benævnt »den sygdomsramte medlemsstat«) forekommer tilfælde af højpatogen aviær influenza forårsaget af influenza A-virus af subtype H5, som der er mistanke om (»mistanke om udbrud«) eller som det er bekræftet (»udbrud«) tilhører neuraminidasetype N1, med henblik på at forhindre spredning af aviær influenza til sygdomsfrie dele af Fællesskabet via flytning af fjerkræ, andre fugle eller produkter heraf.

2. Foranstaltningerne i denne beslutning gennemføres, uden at det tilsidesætter de foranstaltninger, som i henhold til beslutning 2006/416/EF skal gennemføres i tilfælde af et udbrud af højpatogen aviær influenza hos fjerkræ.

Artikel 2

Definitioner

Ved anvendelsen af denne beslutning gælder definitionerne i direktiv 2005/94/EF. Endvidere forstås ved:

- a) »rugeæg«: æg lagt af fjerkræ og bestemt til udrugning som defineret i artikel 2, nr. 4, i direktiv 2005/94/EF
- b) »vildtlevende fjervildt«: vildt som defineret i punkt 1.5, andet led, og, for så vidt angår fuglearter, punkt 1.7 i bilag I til forordning (EF) nr. 853/2004
- c) »andre fugle i fangenskab«: fugle som defineret i artikel 2, nr. 6, i direktiv 2005/94/EF, herunder:
 - i) fugle holdt som selskabsdyr som omhandlet i artikel 3, litra a), i forordning (EF) nr. 998/2003
 - ii) fugle, der som bestemmelsessted har godkendte organer, institutter eller centre som defineret i artikel 2, stk. 1, litra c), i Rådets direktiv 92/65/EØF.

Artikel 3

Område A og B

1. Det område, der er anført i del A i bilaget (i det følgende benævnt »område A«), betragtes som højrisikoområde, som omfatter de beskyttelseszoner og de overvågningszoner, der er oprettet i henhold til artikel 11 i beslutning 2006/416/EF.

2. Det område, der er anført i del B i bilaget (i det følgende benævnt »område B«), betragtes som lavrisikoområde, som kan omfatte hele eller dele af den supplerende spærrezone, der er oprettet i henhold til artikel 11 i beslutning 2006/416/EF, og som adskiller område A fra den sygdomsramte medlemsstats sygdomsfrie del, hvis en sådan er fastlagt, eller fra nabolande.

Artikel 4

Oprettelse af område A og B

1. Straks efter mistanke om udbrud eller et bekræftet udbrud af højpatogen aviær influenza forårsaget af højpatogen influenza A-virus af subtype H5, som der er mistanke om eller som det er bekræftet tilhører neuraminidasetype N1, opretter den sygdomsramte medlemsstat område A under hensyntagen til forskrifterne i artikel 11 i beslutning 2006/416/EF og område B under hensyntagen til geografiske, administrative, økologiske og epizootologiske faktorer vedrørende aviær influenza og underretter Kommissionen, de øvrige medlemsstater og — i det omfang, det er relevant — offentligheden herom.

2. I samarbejde med den sygdomsramte medlemsstat undersøger Kommissionen de områder, den sygdomsramte medlemsstat har oprettet, og Kommissionen træffer de relevante foranstaltninger vedrørende de pågældende områder i henhold til artikel 9, stk. 3 og 4, i direktiv 89/662/EØF og artikel 10, stk. 3 eller 4, i direktiv 90/425/EØF.

3. Hvis det bekræftes, at neuraminidasetypen er forskellig fra N1, ophæver den sygdomsramte medlemsstat de foranstaltninger, den har truffet vedrørende de pågældende områder, og den underretter Kommissionen og de øvrige medlemsstater.

I samarbejde med den sygdomsramte medlemsstat træffer Kommissionen de relevante foranstaltninger i henhold til artikel 9, stk. 3 eller 4, i direktiv 89/662/EØF og artikel 10, stk. 3 eller 4, i direktiv 90/425/EØF.

4. Hvis forekomsten hos fjerkræ af et højpatogent aviær influenza A-virus af subtype H5N1 bekræftes, skal den sygdomsramte medlemsstat:

a) underrette Kommissionen og de øvrige medlemsstater

b) anvende foranstaltningerne omhandlet i artikel 5:

i) i mindst 21 dage (for beskyttelseszonen) og 30 dage (for overvågningszonen) efter afslutningen af det foreløbige rengørings- og desinfektionsarbejde på den bedrift, hvor udbruddet er konstateret, jf. artikel 7, stk. 7, i beslutning 2006/416/EF, og

ii) så længe det er nødvendigt under hensyntagen til de geografiske, administrative, økologiske og epizootiologiske faktorer vedrørende aviær influenza, eller

iii) indtil den dato, der er angivet i bilaget for den sygdomsramte medlemsstat

c) holde Kommissionen og de øvrige medlemsstater informeret om enhver ny udvikling vedrørende område A og B.

I samarbejde med den sygdomsramte medlemsstat træffer Kommissionen de relevante foranstaltninger i henhold til artikel 9, stk. 3 eller 4, i direktiv 89/662/EØF og artikel 10, stk. 3 eller 4, i direktiv 90/425/EØF.

Artikel 5

Generelt forbud

Som supplement til de restriktioner vedrørende flytning af fjerkræ, andre fugle i fangenskab, rugeteg heraf og produkter fremstillet af sådanne fugle, der er fastsat i beslutning 2006/416/EF for bedrifter i beskyttelseszonerne, overvågningszonerne og de supplerende spærrezone, sikrer den sygdomsramte medlemsstat, at:

a) levende fjerkræ og andre fugle i fangenskab, bortset fra fugle omhandlet i 2, litra c), nr. i) og ii), og rugeteg af fjerkræ og andre fugle i fangenskab, bortset fra rugeteg af fugle omhandlet i 2, litra c), nr. ii), ikke afsendes fra område B til den øvrige del af den sygdomsramte medlemsstats område, hvis det er relevant, eller til andre medlemsstater eller til tredjelande

b) produkter til konsum fremstillet af vildtlevende fjervildt ikke afsendes fra område A og B til den øvrige del af den sygdomsramte medlemsstats område, hvis det er relevant, eller til andre medlemsstater eller til tredjelande

c) animalske biprodukter, der er fremstillet helt eller delvis af fuglearter fra område A og B, og som er omfattet af forordning (EF) nr. 1774/2002, ikke transporteres mellem område A og B eller afsendes fra disse områder til den øvrige del af den sygdomsramte medlemsstats område, hvis det er relevant, eller til andre medlemsstater eller til tredjelande

d) fjerkræ eller andre fugle i fangenskab ikke samles i område B på skuer, markeder, udstillinger og anden sammenbringning.

Artikel 6

Undtagelser vedrørende levende fjerkræ og daggamle kyllinger

1. Uanset artikel 5, litra a), kan den sygdomsramte medlemsstat tillade direkte transport af fjerkræ fra bedrifter i område B til slagterier i den sygdomsramte medlemsstat, der er udpeget af den kompetente myndighed, eller — efter aftale mellem de kompetente myndigheder — til et udpeget slagteri i en anden medlemsstat eller et tredjeland.

2. Uanset artikel 5, litra a), kan den sygdomsramte medlemsstat tillade direkte transport af fjerkræ fra bedrifter i område B til bedrifter under offentlig kontrol, der ligger i samme medlemsstat, og hvor fjerkræet skal forblive i mindst 21 dage.

3. Uanset artikel 5, litra a), kan den sygdomsramte medlemsstat tillade direkte transport af fjerkræ fra bedrifter i område B til en udpeget bedrift i en anden medlemsstat eller et tredjeland, forudsat at:

a) de kompetente myndigheder har givet deres samtykke

b) der ikke holdes andet fjerkræ på den udpegede bedrift

c) den udpegede bedrift er under offentlig overvågning

d) fjerkræet forbliver på den udpegede bedrift i mindst 21 dage.

4. Uanset artikel 5, litra a), kan den sygdomsramte medlemsstat tillade transport af daggamle kyllinger fra et rugeri i område B:

a) til bedrifter under offentlig kontrol i den sygdomsramte medlemsstat, helst uden for område A

b) til en bedrift, helst uden for område A, forudsat at de daggamle kyllinger er udklækket af æg, der opfylder kravene i artikel 7, stk. 1, litra b)

c) til en bedrift, helst uden for område A, forudsat at de daggamle kyllinger er udklækket af æg, der er indsamlet på bedrifter, som på indsamlingsdagen lå uden for område A og B, og at de er transporteret i desinficeret emballage.

5. Dyresundhedscertifikaterne, der ledsager sendinger af fjerkræ eller daggamle kyllinger som omhandlet i stk. 1, 2 og 3 og stk. 4, litra b) og c), til andre medlemsstater, skal indeholde følgende:

»Denne sending er i overensstemmelse med de dyresundhedsbetingelser, der er fastsat i Kommissionens beslutning 2006/415/EF.«

6. Flytninger i henhold til stk. 1-4 skal foregå under offentlig kontrol. De tillades først, når embedsdyrlægen har konstateret, at oprindelsesbedriften ikke er omfattet af en mistanke vedrørende højpatogen aviær influenza. De anvendte transportmidler skal rengøres og desinficeres før og efter brug.

Artikel 7

Undtagelser vedrørende rugeæg og SPF-æg

1. Uanset artikel 5, litra a), kan den sygdomsramte medlemsstat tillade afsendelse af rugeæg:

a) der er indsamlet på bedrifter, som på indsamlingsdagen lå i område B, til et udpeget rugeri i den sygdomsramte medlemsstat eller — efter aftale mellem de kompetente myndigheder — til et udpeget rugeri i en anden medlemsstat eller et tredjeland

b) der er indsamlet på bedrifter, som på indsamlingsdagen lå i område B, og på hvilke fjerkræet med negativt resultat har været underkastet en serologisk undersøgelse for aviær influenza, som kan påvise en prævalens på 5 % med et konfidensniveau på mindst 95 %, og hvor sporbarheden er sikret, til et rugeri.

2. Uanset artikel 5, litra a), tillader den sygdomsramte medlemsstat afsendelse af rugeæg eller SPF-æg til brug ved forskning, diagnosticering eller lægemiddelfremstilling, der er indsamlet på bedrifter, som på indsamlingsdagen lå i område A eller B, til udpegede laboratorier, institutter eller producenter af lægemidler eller vacciner i den sygdomsramte medlemsstat eller — efter aftale mellem de kompetente myndigheder — i en anden medlemsstat eller et tredjeland.

3. Dyresundhedscertifikaterne, der ledsager sendinger af rugeæg som omhandlet i stk. 1, litra a) og b), og stk. 2, til andre medlemsstater, skal indeholde følgende:

»Denne sending er i overensstemmelse med de dyresundhedsbetingelser, der er fastsat i Kommissionens beslutning 2006/415/EF.«

4. Flytninger, der er tilladt i henhold til stk. 1 eller 2, skal foregå under offentlig kontrol. De tillades først, når embedsdyrlægen har konstateret, at oprindelsesbedriften ikke er omfattet af en mistanke vedrørende højpatogen aviær influenza. De anvendte transportmidler skal rengøres og desinficeres før og efter brug.

Artikel 8

Undtagelser vedrørende fersk kød, hakket kød og maskinsepareret kød af vildtlevende fjervildt og tilberedt kød og kødprodukter fremstillet af sådant kød

1. Uanset artikel 5, litra a), kan den sygdomsramte medlemsstat tillade afsendelse til hjemmemarkedet af fersk kød, hakket kød og maskinsepareret kød samt tilberedt kød eller kødprodukter af vildtlevende fjervildt med oprindelse i område A eller B, hvis kødet er mærket med det sundhedsmærke, der er omhandlet i bilag II til direktiv 2002/99/EF, eller det nationale mærke, der er fastlagt i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 2076/2005.

2. Uanset artikel 5, litra b), tillader den sygdomsramte medlemsstat afsendelse af:

- a) kødprodukter fremstillet af kød af vildtlevende fjervildt med oprindelse i område A eller B, der har gennemgået en foreskrevet behandling mod aviær influenza, jf. skema 1, litra a), b) og c), i bilag III til direktiv 2002/99/EF
- b) fersk kød af vildtlevende fjervildt, der har oprindelse uden for område A og B, der er fremstillet på virksomheder i område A eller B i henhold til afsnit IV i bilag III til forordning (EF) nr. 853/2004, og som er kontrolleret i henhold til afsnit IV, kapitel VIII, i bilag I til forordning (EF) nr. 854/2004
- c) hakket kød, tilberedt kød, maskinsepareret kød og kødprodukter indeholdende kød, der er omhandlet i litra b) og fremstillet på virksomheder i område A eller B i henhold til afsnit V og VI i bilag III til forordning (EF) nr. 853/2004.

Artikel 9

Undtagelser vedrørende animalske biprodukter

1. Uanset artikel 5, litra c), tillader den sygdomsramte medlemsstat:

- a) afsendelse fra område A eller B af animalske biprodukter af fugle, som
 - i) overholder betingelserne i følgende bilag, eller dele heraf, til forordning (EF) nr. 1774/2002:

— bilag V

— kapitel II, del A, kapitel III, del B, kapitel IV, del A, kapitel VI, del A og B, kapitel VII, del A, kapitel VIII, del A, kapitel IX, del A, og kapitel X, del A, i bilag VII og

— kapitel II, del B, kapitel III, afsnit II, del A, og kapitel VII, del A, punkt 1, litra a), i bilag VIII eller

- ii) transporteres under anvendelse af biosikkerhedsforanstaltninger for at undgå spredning af virusset til udpegede forarbejdningsanlæg, der er godkendt i henhold til artikel 12-15, artikel 17 eller artikel 18 i forordning (EF)

nr. 1774/2002, til bortskaffelse, videre forarbejdning eller anvendelse, der sikrer, at aviær influenzavirus mindst inaktiveres, eller

- iii) transporteres under anvendelse af biosikkerhedsforanstaltninger for at undgå spredning af virusset til brugere og indsamlingscentre, der er godkendt og registreret i henhold til artikel 23, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1774/2002, med henblik på fodring af dyr efter en behandling i henhold til punkt 5, litra a), nr. ii) og iii), i bilag IX til nævnte forordning

- b) afsendelse fra område B af uforarbejdede fjer og fjerdele i overensstemmelse med kapitel VIII, del A, punkt 1, litra a), i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002 fremstillet af fjerkræ eller opdrættet fjervildt

- c) afsendelse fra område A eller B af fjer og fjerdele, der er fremstillet af fjerkræ eller vildtlevende fjervildt, og som er blevet behandlet med vanddamp eller på en anden måde, der sikrer, at der ikke er patogener tilbage.

2. Den sygdomsramte medlemsstat sikrer, at produkter omhandlet i stk. 1, litra b) og c), ledsages af et handelsdokument som foreskrevet i kapitel X i bilag II til forordning (EF) nr. 1774/2002, hvoraf det af dets punkt 6.1, hvad angår produkter omhandlet i stk. 1, litra c), fremgår, at de pågældende produkter er blevet behandlet med vanddamp eller på anden måde, der sikrer, at der ikke er patogener tilbage.

Handelsdokumentet kræves dog ikke i forbindelse med forarbejdede prydfer, forarbejdede fjer medført af rejsende til privat brug eller forsendelser af forarbejdede fjer til privatpersoner til ikke-industrielle formål.

Artikel 10

Betingelser for flytninger

1. Hvis det i henhold til artikel 6-9 er tilladt at flytte dyr og produkter heraf, der er omfattet af denne beslutning, gives tilladelsen på baggrund af et positivt resultat af en risikovurdering, der foretages af den kompetente myndighed, og alle relevante biosikkerhedsforanstaltninger træffes for at undgå spredning af aviær influenza.

2. Hvis det i henhold til artikel 7, 8 og 9 på visse betingelser eller med visse restriktioner er tilladt at sende, flytte eller transportere produkter som omhandlet i stk. 1, skal de fremstilles, håndteres, behandles, opbevares og transporteres, uden at det går ud over dyresundhedsstatus for andre produkter, der opfylder alle dyresundhedsbetingelser vedrørende handel, markedsføring eller eksport til tredjelande.

Artikel 11

Efterkommelse af denne beslutning og oplysningspligt

Alle medlemsstaterne vedtager og offentliggør straks de foranstaltninger, der er nødvendige for at efterkomme denne beslutning. De underretter straks Kommissionen herom.

Den sygdomsramte medlemsstat anvender foranstaltningerne, så snart den har begrundet mistanke om forekomst hos fjerkræ af højpatogent aviær influenza-virus af subtype H5N1.

Den sygdomsramte medlemsstat skal regelmæssigt give Kommissionen og de øvrige medlemsstater den fornødne information om sygdommens epidemiologi og, hvis det er relevant, om supplerende bekæmpelses- og overvågningsforanstaltninger og oplysningskampagner.

Artikel 12

Gyldighed

Denne beslutning anvendes indtil den 30. juni 2007.

Artikel 13

Ophævelse

Beslutning 2006/135/EF ophæves.

Artikel 14

Adressater

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. juni 2006.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

BILAG

DEL A

Område A oprettet i henhold artikel 4, stk. 2:

ISO-landekode	Medlemsstat	Område A		Anvendelsen ophører (dato) (art. 4, stk. 4, litra b))
		Kode (hvis en sådan findes)	Navn	
DK	DANMARK		I Fyns Amt kommunerne: ÅRSLEV KERTEMINDE LANGESKOV MUNKEBO NYBORG ODENSE ØRBÆK OTTERUP RINGE RYSlinge ULLERSLEV	28.6.2006
HU	UNGARN		I regionen Bács-Kiskun kommunerne: KISKŐRÖS KECEL IMREHEGY ORGOVÁNY KASKANTYÚ BÓCSA SOLTVADKERT TÁZLÁR PIRTÓ KISKUNHALAS JAKABSZÁLLÁS BUGACPUSZTAHÁZA BUGAC SZANK KISKUNMAJSA-BODOGLÁR HARKAKÖTÖNY FÜLÖPJAKAB MÓRICGÁT PETŐFISZÁLLÁS JÁSZSZENTLÁSZLÓ KISKUNMAJSA KISKUNFÉLEGYHÁZA GÁTÉR PÁLMONOSTORA KÖMPÖC CSÓLYOSPÁLOS	9.7.2006

ISO-landekode	Medlemsstat	Område A		Anvendelsen ophører (dato) (art. 4, stk. 4, litra b))
		Kode (hvis en sådan findes)	Navn	
			I regionen Csongrád kommunerne: ÜLLÉS BORDÁNY ZSOMBÓ SZATYMAZ SÁNDORFALVA FELGYŐ FORRÁSKÚT BALÁSTYA DÓC KISTELEK ÓPUSZTASZER CSONGRÁD BAKS CSENGELE PUZTASZER CSANYTELEK TÖMÖRKÉNY	9.7.2006

DEL B

Område B oprettet i henhold artikel 4, stk. 2:

ISO-landekode	Medlemsstat	Område B		Anvendelsen ophører (dato) (art. 4, stk. 4, litra b))
		Kode (hvis en sådan findes)	Navn	
DK	DANMARK	ADNS	Amtet:	28.6.2006
		00700	FYNS AMT	
HU	UNGARN	ADNS	Regionerne:	9.7.2006
		00003	BÁCS-KISKUN	
		00006	CSONGRÁD	

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 14. juni 2006

om visse overgangsforanstaltninger over for højpatogen aviær influenza hos fjerkræ eller andre fugle i fangenskab i Fællesskabet

(meddelt under nummer K(2006) 2402)

(EØS-relevant tekst)

(2006/416/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Rådets direktiv 2005/94/EF af 20. december 2005 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza og om ophævelse af direktiv 92/40/EØF⁽¹⁾, særlig artikel 66, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aviær influenza er en alvorlig, yderst smitsom sygdom hos fjerkræ og andre fugle, som forårsages af forskellige virustyper tilhørende den meget store virusfamilie af såkaldte Influenzaviridae. Aviær influenza-vira kan desuden spredes til pattedyr, og således også til mennesker, normalt efter direkte kontakt med inficerede fugle. Den sundhedsrisiko, der udgøres af de såkaldt lavpatogene aviær influenza-vira (LPAI-vira), må på grundlag af den viden, vi ligger inde med i dag, vurderes at være mindre end risikoen ved højpatogene aviær influenza-vira (HPAI), som opstår ved mutation af bestemte LPAI-vira.
- (2) Ved Rådets direktiv 92/40/EØF af 19. maj 1992 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza⁽²⁾ blev der fastsat fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza forårsaget af HPAI-vira med det formål at sikre beskyttelsen af dyresundheden og bidrage til udviklingen af fjerkræsektoren.
- (3) Der er foretaget en gennemgribende revurdering af foranstaltningerne i direktiv 92/40/EØF på grundlag af den seneste videnskabelige viden om de risici, aviær influenza udgør for dyrs og menneskers sundhed, udviklingen af nye laboratorieundersøgelser og vacciner samt de erfaringer, der er gjort i forbindelse med den senere tids udbrud af denne sygdom i både Fællesskabet og tredjelande. Revurderingen medførte, at direktiv 92/40/EØF blev ophævet og erstattet af direktiv 2005/94/EF. I henhold til direktiv 2005/94/EF skal medlemsstaterne gennemføre dets bestemmelser i national ret senest den 1. juli 2007.

- (4) Indtil direktiv 2005/94/EF er blevet gennemført af medlemsstaterne, og som følge af den nuværende verdensomspændende sygdomssituation med hensyn til aviær influenza er det nødvendigt at fastsætte overgangsforanstaltninger, der skal anvendes på bedrifter, hvor der er mistanke om eller bekræftede udbrud af aviær influenza forårsaget af HPAI-vira hos fjerkræ og andre fugle i fangenskab.

- (5) Overgangsforanstaltningerne i denne beslutning bør gøre det muligt for medlemsstaterne på en fleksibel måde at vedtage sygdomsbekæmpelsesforanstaltninger, der står i forhold til målene, sådan at der tages hensyn til de forskellige risikoniveauer, de respektive virusstammer repræsenterer, samt de pågældende foranstaltningers sandsynlige sociale og økonomiske virkninger for landbrugssektoren og andre berørte sektorer, samtidig med at det sikres, at det er de optimale foranstaltninger, der træffes i hvert enkelt sygdomsscenario.

- (6) Af hensyn til klarheden og sammenhængen i fællesskabslovgivningen bør overgangsforanstaltningerne i denne beslutning tage hensyn til sygdomsbekæmpelsesforanstaltningerne foreskrevet i direktiv 2005/94/EF, og definitionerne i direktiv 2005/94/EF bør også finde anvendelse i denne beslutning.

- (7) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Formål og anvendelsesområde

1. Ved denne beslutning fastsættes der overgangsforanstaltninger, der skal anvendes i en medlemsstat, hvor der er mistanke om eller bekræftede udbrud af aviær influenza forårsaget af højpatogene aviær influenza-vira (HPAI-vira) hos fjerkræ eller andre fugle i fangenskab.

⁽¹⁾ EUT L 10 af 14.1.2006, s. 16.

⁽²⁾ EFT L 167 af 22.6.1992, s. 1. Senest ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

2. Uden at det berører de foranstaltninger, der skal anvendes på bedrifter og i beskyttelses- og overvågningszoner i henhold til direktiv 92/40/EØF, anvendes de foranstaltninger, der er foreskrevet i denne beslutning, af de medlemsstater, der ikke fuldt ud har gennemført de bestemmelser i direktiv 2005/94/EF, som denne beslutning vedrører.

Artikel 2

Anmeldelser

1. Medlemsstaterne påser, at mistanke om og forekomst af HPAI obligatorisk og omgående anmeldes til den kompetente myndighed.

2. Medlemsstaterne anmelder resultaterne af overvågning med hensyn til højpatogen aviær influenza-virus hos pattedyr og underretter straks Kommissionen om positive fund, som overvågningen har resulteret i.

Artikel 3

Foranstaltninger på bedrifter, hvor der er mistanke om udbrud

1. Ved mistanke om udbrud iværksætter den kompetente myndighed omgående en undersøgelse med henblik på at bekræfte eller udelukke forekomsten af aviær influenza og sætter bedriften under offentlig overvågning.

Den kompetente myndighed påser ligeledes, at de i stk. 2 og 3 fastsatte foranstaltninger gennemføres.

2. Den kompetente myndighed påser, at følgende foranstaltninger gennemføres for bedriften:

- a) der foretages en optælling af fjerkræ, andre fugle i fangenskab samt alle husdyr af pattedyrklassen eller eventuelt et skøn over antallet opdelt efter fjerkrætype eller art, hvis der er tale om andre fugle i fangenskab
- b) der udarbejdes en liste opdelt efter de relevante kategorier over det omtrentlige antal fjerkræ, andre fugle i fangenskab samt alle husdyr af pattedyrklassen, der allerede er syge eller døde eller potentielt vil blive inficeret på bedriften; denne liste ajourføres dagligt, så længe mistanken om udbrud foreligger, i overensstemmelse med antallet af æg, der udklækkes, og dyr, der fødes eller dør, og forevises efter anmodning for den kompetente myndighed
- c) alt fjerkræ og andre fugle i fangenskab anbringes i en bygning på bedriften og forbliver der. Hvis dette ikke er praktisk muligt, eller hvis deres velfærd er truet, skal de lukkes inde andetsteds på den samme bedrift, så de ikke kommer i kontakt med andet fjerkræ eller andre fugle i

fangenskab på andre bedrifter. Der træffes alle rimelige foranstaltninger til at begrænse deres kontakt med vilde fugle mest muligt

d) flytning af fjerkræ eller andre fugle i fangenskab til og fra bedriften forbydes

e) det forbydes at flytte kroppe af fjerkræ eller andre fugle i fangenskab, fjerkrækød, herunder slagtebiprodukter, (»fjerkrækød«), fjerkræfoder (»foder«), redskaber, materialer, affald, gødning/gødningsklatter fra fjerkræ eller andre fugle i fangenskab (»gødning«), gylle, brugt strøelse eller andet, der kan tænkes at kunne overføre aviær influenza, fra bedriften uden tilladelse fra den kompetente myndighed, og der træffes passende biosikkerhedsforanstaltninger for at begrænse risikoen for spredning af aviær influenza til et minimum

f) flytning af æg fra bedriften forbydes

g) flytning af personer, husdyr af pattedyrklassen, køretøjer og udstyr til eller fra bedriften må kun ske på de betingelser, der fastsættes af den kompetente myndighed, og med dennes tilladelse.

h) der anvendes passende desinfektionsmidler ved ind- og udgangene til de bygninger, hvori der holdes fjerkræ eller andre fugle i fangenskab, og ved bedriftens ind- og udgange i overensstemmelse med den kompetente myndigheds instrukser.

3. Den kompetente myndighed påser, at der gennemføres en epidemiologisk undersøgelse.

4. Uanset stk. 1 kan den kompetente myndighed bestemme, at der skal indgives prøver i andre tilfælde. Den kompetente myndighed kan i så fald gå videre uden at vedtage nogle af eller alle de i stk. 2 fastsatte foranstaltninger.

Artikel 4

Dispensation fra visse af foranstaltningerne på bedrifter, hvor der er mistanke om udbrud

1. Den kompetente myndighed kan på grundlag af en risikovurdering og under hensyntagen til de trufne forholdsregler samt bestemmelsesstedet for de fugle og produkter, der skal flyttes, dispensere fra de i artikel 3, stk. 2, litra c)-e), fastsatte foranstaltninger.

2. Den kompetente myndighed kan ligeledes dispensere fra de i artikel 3, stk. 2, litra h), fastsatte foranstaltninger, hvis der er tale om andre fugle i fangenskab, som holdes på en ikke-erhvervsdrivende bedrift.

3. Den kompetente myndighed kan uanset artikel 3, stk. 2, litra f), tillade, at æg:

a) sendes direkte til en virksomhed, der fremstiller ægprodukter, jf. afsnit X, kapitel II, i bilag III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 ⁽¹⁾ og håndteres og behandles i overensstemmelse med kapitel XI i bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 ⁽²⁾, sådanne tilladelser gives af den kompetente myndighed på de betingelser, der er fastsat i bilag III til direktiv 2005/94/EF, eller

b) bortskaffes.

Artikel 5

Varigheden af foranstaltningerne på bedrifter, hvor der er mistanke om udbrud

De foranstaltninger, der i henhold til artikel 3 skal gennemføres for bedrifter ved mistanke om udbrud, fortsættes, indtil den kompetente myndighed finder det godtgjort, at mistanken om aviær influenza på bedriften er blevet afkræftet.

Artikel 6

Supplerende foranstaltninger på grundlag af en epidemiologisk undersøgelse

1. Den kompetente myndighed kan på grundlag af de foreløbige resultater af en epidemiologisk undersøgelse iværksætte de i stk. 2, 3 og 4 fastsatte foranstaltninger, navnlig hvis bedriften ligger i et område med en høj fjerkræbesætnings-tæthed.

2. Der kan indføres midlertidige restriktioner for flytninger af fjerkræ, andre fugle i fangenskab og æg samt flytning af køretøjer, der anvendes i fjerkræsektoren, i et afgrænset område eller i hele medlemsstaten.

Sådanne restriktioner kan udvides til også at omfatte flytninger af husdyr af pattedyrklassen, men må i så fald højst gælde i 72 timer, medmindre en forlængelse kan begrundes.

3. De i artikel 7 fastsatte foranstaltninger kan anvendes for bedriften.

Hvis forholdene tillader det, kan anvendelsen af disse foranstaltninger dog begrænses til kun at omfatte det fjerkræ eller andre

fugle i fangenskab, der mistænkes for at være inficeret, og dettes respektive produktionsenheder.

Der udtages prøver af fjerkræet/de andre fugle i fangenskab, hvis de aflives med henblik på at bekræfte eller udelukke mistanken om udbrud.

4. Der kan oprettes en midlertidig kontrolzone omkring den pågældende bedrift, og nogle af eller alle de i artikel 3, stk. 2, fastsatte foranstaltninger iværksættes i det fornødne omfang for bedrifterne i denne zone.

Artikel 7

Foranstaltninger på bedrifter, hvor der er konstateret udbrud

1. I tilfælde af udbrud af HPAI påser den kompetente myndighed, at de i artikel 3, stk. 2 og 3, samt i stk. 2-9 i nærværende artikel fastsatte foranstaltninger gennemføres.

2. Alt fjerkræ og alle andre fugle i fangenskab på bedriften aflives omgående under offentligt tilsyn. Aflivningen skal foregå på en sådan måde, at der ikke er risiko for spredning af aviær influenza, navnlig under transport.

Medlemsstaterne kan dog give dispensation for visse arter af fjerkræ eller andre fugle i fangenskab, som ikke skal aflives, på grundlag af en vurdering af risikoen for yderligere spredning af aviær influenza.

Den kompetente myndighed kan træffe passende foranstaltninger til at begrænse eventuel spredning af aviær influenza til vilde fugle på bedriften.

3. Alle kroppe og æg på bedriften bortskaffes under offentligt tilsyn.

4. Fjerkræ, som allerede er udklækket af æg indsamlet på bedriften i tidsrummet mellem det formodede tidspunkt for indslæbning af HPAI på bedriften og tidspunktet for gennemførelsen af de i artikel 3, stk. 2, fastsatte foranstaltninger, sættes under offentligt tilsyn, og der gennemføres undersøgelser.

5. Så vidt muligt spores og bortskaffes kød af fjerkræ slagtet og æg indsamlet på bedriften i tidsrummet mellem det formodede tidspunkt for indslæbning af HPAI på bedriften og tidspunktet for gennemførelsen af de i artikel 3, stk. 2, fastsatte foranstaltninger under offentligt tilsyn.

⁽¹⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55. Berigtiget ved EUT L 226 af 25.6.2004, s. 22.

⁽²⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 1. Berigtiget ved EUT L 226 af 25.6.2004, s. 3.

6. Stoffer, gødning og affald, der kan være kontamineret, såsom foder, destrueres eller underkastes en behandling, der sikrer, at aviær influenza-viruset tilintetgøres, i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser.

7. Når kroppene er bortskaffet, underkastes de bygninger, hvori dyrene har været holdt, græsningsarealer eller jorder, potentielt kontamineret udstyr samt køretøjer, der har været anvendt til transport af fjerkræet eller de andre fugle i fangenskab samt kroppe, kød, foder, gødning, gylle og strøelse og andre potentielt kontaminerede materialer eller stoffer, rengøring og desinfektion i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser.

8. Andre fugle i fangenskab eller husdyr af pattedyrklassen må ikke komme ind på eller forlade bedriften uden den kompetente myndigheds tilladelse. Denne bestemmelse gælder ikke for husdyr af pattedyrklassen, der kun har adgang til boligarealer til mennesker.

9. I tilfælde af et primærudbrud underkastes virusisolatet laboratorieundersøgelser med henblik på at identificere den genetiske subtype. Virusisolatet indsendes hurtigst muligt til EF-referencelaboratoriet for aviær influenza, jf. artikel 51, stk. 1, i direktiv 2005/94/EF.

Artikel 8

Dispensation for visse bedrifter

1. Den kompetente myndighed kan dispensere fra de i artikel 7, stk. 2, første afsnit, fastsatte foranstaltninger i tilfælde af et udbrud af HPAI i en ikke-erhvervsdrivende bedrift, et cirkus, en zoologisk have, en fuglehandel, en dyrepark eller et indhegnet område, hvor der holdes fjerkræ eller andre fugle i fangenskab til videnskabelige formål eller med henblik på bevarelse af truede arter eller af officielt registrerede sjældne racer af fjerkræ eller andre fugle i fangenskab, forudsat at sådanne dispensationer ikke bringer sygdomsbekæmpelsesindsatsen i fare.

2. Hvor der dispenseres i henhold til stk. 1, påser den kompetente myndighed, at det fjerkræ og de andre fugle i fangenskab, der er omfattet af dispensationen:

- a) anbringes i en bygning på bedriften og forbliver der. Hvis dette ikke er praktisk muligt, eller hvis deres velfærd er truet, lukkes de inde andetsteds på den samme bedrift, så de ikke kommer i kontakt med fjerkræ eller andre fugle i fangenskab på andre bedrifter. Der træffes alle rimelige foranstaltninger til at begrænse deres kontakt med vilde fugle mest muligt
- b) underkastes yderligere overvågning og test i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser og ikke flyttes, før laboratorieundersøgelserne viser, at det/de ikke længere udgør en væsentlig risiko for yderligere spredning af HPAI, og

c) ikke flyttes fra oprindelsesbedriften, undtagen med henblik på slagtning eller flytning til en anden bedrift:

- i) i samme medlemsstat i overensstemmelse med den kompetente myndigheds instrukser eller
- ii) i en anden medlemsstat, hvis bestemmelsesmedlemsstaten har givet sit samtykke hertil.

3. Uanset forbuddet i stk. 2, litra b), mod flytning af fjerkræ eller andre fugle i fangenskab, kan den kompetente myndighed på grundlag af en risikovurdering tillade transport under anvendelse af biosikkerhedsforanstaltninger af fjerkræ eller fugle, der ikke kan huses og overvåges på ordentlig vis på oprindelsesbedriften, til en udpeget bedrift i samme medlemsstat, hvor der skal foretages yderligere overvågning og testning under offentlig overvågning, forudsat at en sådan tilladelse ikke bringer sygdomsbekæmpelsesindsatsen i fare.

4. Den kompetente myndighed kan dispensere fra de i artikel 7, stk. 5, fastsatte foranstaltninger, så æg kan sendes direkte til en virksomhed, der fremstiller ægprodukter, jf. afsnit X, kapitel II, i bilag III til forordning (EF) nr. 853/2004, og håndteres og behandles i overensstemmelse med kapitel XI i bilag II til forordning (EF) nr. 852/2004.

5. Medlemsstaterne underretter Kommissionen og de øvrige medlemsstater om dispensationer, der er givet i henhold til denne bestemmelse.

Artikel 9

Foranstaltninger i tilfælde af udbrud af HPAI i individuelle produktionsenheder

I tilfælde af udbrud af HPAI på en bedrift bestående af to eller flere individuelle produktionsenheder kan den kompetente myndighed for produktionsenheder med fjerkræ eller andre fugle i fangenskab, hvor der ikke er mistanke om HPAI, dispensere fra de i artikel 7, stk. 2, første afsnit, fastsatte foranstaltninger, forudsat at sådanne dispensationer ikke bringer sygdomsbekæmpelsesindsatsen i fare.

Sådanne dispensationer for to eller flere individuelle produktionsenheder gives kun, hvis embedsdyrlægen under hensyntagen til struktur, størrelse, drift, stalddtype, fodringssystem, vandkilde, udstyr, personale og besøgende på stedet finder det godt gjort, at disse enheder er fuldstændig uafhængige af andre produktionsenheder for så vidt angår deres placering og den daglige pasning af det fjerkræ eller de andre fugle i fangenskab, der holdes der.

Medlemsstaterne underretter Kommissionen og de øvrige medlemsstater om dispensationer, der er givet i henhold til denne bestemmelse.

Artikel 10

Foranstaltninger vedrørende kontaktbedrifter

1. Den kompetente myndighed afgør på grundlag af den epidemiologiske undersøgelse, hvorvidt en bedrift skal betragtes som kontaktbedrift.

Den kompetente myndighed påser, at de i artikel 3, stk. 2, fastsatte foranstaltninger gennemføres for kontaktbedrifter, indtil forekomsten af HPAI er blevet udelukket.

2. Den kompetente myndighed kan på grundlag af den epidemiologiske undersøgelse iværksætte de i artikel 7 fastsatte foranstaltninger for kontaktbedrifter, navnlig hvis bedrifterne ligger i et område med en høj fjerkræbesætningsstæthed.

Bilag IV til direktiv 2005/94/EF indeholder de hovedkriterier, der skal tages i betragtning ved beslutninger om gennemførelse af de i artikel 7 fastsatte foranstaltninger på kontaktbedrifter.

3. Den kompetente myndighed påser, at der udtages prøver af fjerkræ og andre fugle i fangenskab, når de aflives, med henblik på at bekræfte eller udelukke forekomsten af HPAI-virus på de pågældende kontaktbedrifter.

4. Den kompetente myndighed påser i forbindelse med bedrifter, hvor fjerkræ eller andre fugle i fangenskab aflives og bortskaffes, og forekomsten af aviær influenza senere bekræftes, at bygninger og potentielt kontamineret udstyr samt køretøjer, der har været anvendt til transport af fjerkræet, de andre fugle i fangenskab samt kroppe, kød, foder, gødning, gylle og strøelse og andre potentielt kontaminede materialer eller stoffer, rengøres og desinficeres i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser.

Artikel 11

Oprettelse af beskyttelses- og overvågningszoner samt supplerende spærrezone i tilfælde af udbrud af HPAI

1. Umiddelbart efter et udbrud af HPAI opretter den kompetente myndighed:

a) en beskyttelseszone med en radius på mindst tre kilometer omkring bedriften

b) en overvågningszone med en radius på mindst ti kilometer omkring bedriften, beskyttelseszonen iberegnet.

2. Hvis udbruddet af HPAI bekræftes hos andre fugle i fangenskab, der holdes på en ikke-erhvervsdrivende bedrift, i et cirkus, en zoologisk have, en fuglehandel, en dyrepark eller et indhegnet område, hvor der holdes andre fugle i fangenskab til videnskabelige formål eller med henblik på bevaring af truede arter eller officielt registrerede sjældne arter af andre fugle i fangenskab, og hvor der ikke befinder sig fjerkræ, kan den kompetente myndighed i fornødent omfang efter en risikovurdering dispensere fra bestemmelserne i artikel 11-26 om oprettelse af beskyttelses- og overvågningszoner og de foranstaltninger, der skal anvendes dér, hvis en sådan dispensation ikke bringer sygdomsbekæmpelsesindsatsen i fare.

3. Ved oprettelsen af beskyttelses- og overvågningszoner i henhold til stk. 1 tager den kompetente myndighed som et minimum hensyn til følgende faktorer:

a) den epidemiologiske undersøgelse

b) de geografiske forhold, særlig naturlige grænser

c) andre bedrifters beliggenhed og nærhed og det anslåede antal fjerkræ

d) flytning af og handel med fjerkræ og andre fugle i fangenskab

e) de faciliteter og det personale, der er til rådighed til at kontrollere eventuelle flytninger af fjerkræ eller andre fugle i fangenskab, kroppe, gødning og ny eller brugt strøelse inden for beskyttelses- og overvågningszonerne, navnlig hvis det fjerkræ eller de andre fugle i fangenskab, der skal aflives og bortskaffes, skal flyttes fra oprindelsesbedriften.

4. Den kompetente myndighed kan, under hensyntagen til de i stk. 3 omhandlede faktorer, oprette supplerende spærrezone omkring eller op til beskyttelses- og overvågningszoner.

5. Hvis en beskyttelseszone, en overvågningszone eller en supplerende spærrezone dækker områder i flere medlemsstater, samarbejder de pågældende medlemsstaters kompetente myndigheder om at oprette zonen.

Artikel 12

Foranstaltninger i beskyttelses- og overvågningszonerne

1. Den kompetente myndighed påser, at følgende foranstaltninger gennemføres i beskyttelses- og overvågningszoner:

- a) der etableres procedurer, som gør det muligt at spore hvad som helst, der kan tænkes at ville kunne medføre spredning af aviær influenza-virus, herunder fjerkræ, andre fugle i fangenskab, kød, æg, kroppe, foder, strøelse, personer, der har været i kontakt med inficeret fjerkræ eller andre fugle i fangenskab, og køretøjer med tilknytning til fjerkræsektoren
- b) ejerne pålægges at forelægge alle relevante oplysninger vedrørende fjerkræet eller andre fugle i fangenskab og æg, der flyttes til eller fra bedriften, for den kompetente myndighed på dennes anmodning.

2. Den kompetente myndighed træffer alle rimelige foranstaltninger til at sikre, at alle berørte personer i de beskyttelses- og overvågningszoner, der er omfattet af restriktioner, er fuldt ud opmærksomme på de gældende restriktioner.

Disse oplysninger kan gives i form af advarsler, via medierne, herunder presse og tv, og på enhver anden hensigtsmæssig måde.

3. Den kompetente myndighed kan, hvis epidemiologiske oplysninger eller andre forhold tilsiger det, iværksætte et forebyggende udryddelsesprogram, herunder forebyggende slagtning eller aflivning af fjerkræ eller andre fugle i fangenskab på risikobedrifter og i risikoområder.

4. Medlemsstater, der gennemfører foranstaltningerne i stk. 3, underretter omgående Kommissionen herom.

Artikel 13

Optælling, besøg af embedsdyrlægen og overvågning

Den kompetente myndighed påser, at følgende foranstaltninger gennemføres i beskyttelseszoner:

- a) der foretages hurtigst muligt en optælling af alle bedrifter.
- b) en embedsdyrlæge aflægger hurtigst muligt besøg på alle erhvervsdrivende bedrifter og foretager en klinisk undersøgelse af fjerkræet og de andre fugle i fangenskab, og indsamler om nødvendigt prøver til laboratorieundersøgelser;

der føres bog over disse besøg, og resultaterne af besøgene opbevares; en embedsdyrlæge aflægger besøg på ikke-erhvervsdrivende bedrifter, inden beskyttelseszonen ophæves

- c) der iværksættes omgående supplerende overvågning i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser for at klarlægge, om der er sket en yderligere spredning af aviær influenza på de bedrifter, der ligger i beskyttelseszonen.

Artikel 14

Foranstaltninger på bedrifter i beskyttelseszoner

Den kompetente myndighed påser, at følgende foranstaltninger gennemføres på bedrifter i beskyttelseszoner:

- a) alt fjerkræ og andre fugle i fangenskab anbringes i en bygning på bedriften og forbliver der. Hvis dette ikke er praktisk muligt, eller hvis deres velfærd er truet, lukkes de inde andetsteds på den samme bedrift, så de ikke kommer i kontakt med fjerkræ eller andre fugle i fangenskab på andre bedrifter. Der træffes alle rimelige foranstaltninger til at begrænse deres kontakt med vilde fugle mest muligt

- b) kroppe bortskaffes hurtigst muligt

- c) køretøjer og udstyr, der har været anvendt til transport af levende fjerkræ eller andre fugle i fangenskab, kød, foder, gødning, gylle og strøelse og andre potentielt kontaminerede materialer eller stoffer, rengøres og desinficeres i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser

- d) alle dele af køretøjer, som benyttes af personale eller andre personer, der skal ind på eller forlader bedrifter, og som kan formodes at være blevet kontamineret, rengøres og desinficeres i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser

- e) fjerkræ, andre fugle i fangenskab og husdyr af pattedyrklassen må ikke komme ind på eller forlade en bedrift uden den kompetente myndigheds tilladelse. Denne bestemmelse gælder ikke for pattedyr, der kun har adgang til boligarealer til mennesker, hvor de:

- i) ikke har nogen kontakt med bedriftens fjerkræ eller andre fugle i fangenskab og
- ii) ikke har adgang til bure eller områder, hvor bedriftens fjerkræ eller andre fugle i fangenskab holdes

- f) enhver stigning i sygeligheden eller dødeligheden og enhver væsentlig produktionsnedgang på bedrifter indberettes omgående til den kompetente myndighed, som gennemfører de relevante undersøgelser i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser
- g) personer, der skal ind på eller forlader bedrifter, træffer relevante biosikkerhedsforanstaltninger for at forhindre spredning af aviær influenza
- h) ejeren fører bog over alle personers besøg på bedriften, med undtagelse af boligarealer, for at lette sygdomsovervågning og -bekæmpelse, og oplysningerne forevises efter anmodning fra den kompetente myndighed. Der skal ikke føres bog over besøgende i zoologiske haver og dyreparker, hvor de ikke har adgang til de områder, hvor fuglene holdes.

Artikel 15

Forbud mod fjernelse eller spredning af brugt strøelse, gødning eller gylle fra bedrifter

Den kompetente myndighed påser, at fjernelse eller spredning af brugt strøelse, gødning eller gylle fra bedrifter i beskyttelseszoner uden myndighedens tilladelse forbydes. Der kan dog gives tilladelse til, at gødning eller gylle under anvendelse af biosikkerhedsforanstaltninger flyttes fra en bedrift til et udpeget anlæg til behandling eller til midlertidig opbevaring med henblik på efterfølgende behandling med det formål at tilintetgøre eventuelle aviær influenza-vira, jf. Europa Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 ⁽¹⁾.

Artikel 16

Skuer, markeder og anden sammenbringning samt genopbygning af vildtbestande

Den kompetente myndighed påser, at skuer, markeder, udstillinger og anden sammenbringning af fjerkræ eller andre fugle i fangenskab forbydes i beskyttelseszoner.

Den kompetente myndighed påser, at fjerkræ eller andre fugle i fangenskab til genopbygning af vildtbestande ikke sættes ud i beskyttelseszoner.

Artikel 17

Forbud mod flytning og transport af fugle, æg, fjerkrækød og kroppe

1. Den kompetente myndighed påser, at flytning og transport i beskyttelseszoner fra bedrifter ad veje, bortset fra bedrif-

ters private interne forbindelsesveje, eller med jernbane af fjerkræ, andre fugle i fangenskab, æglægningsklart fjerkræ, daggamle kyllinger, æg og kroppe forbydes.

2. Den kompetente myndighed påser, at transport af fjerkrækød fra slagterier, opskæringsvirksomheder og frysehuse forbydes, medmindre kødet er fremstillet:

- a) af fjerkræ, der hidrører fra et sted uden for beskyttelseszonerne og er blevet oplagret og transporteret adskilt fra fjerkrækød fra et sted inden for beskyttelseszonerne, eller
- b) mindst 21 dage før den anslåede dato for den tidligste infektion på en bedrift i beskyttelseszonen og efter fremstillingen er blevet oplagret og transporteret adskilt fra kød fremstillet efter denne dato.

3. Forbuddet i stk. 1 og 2 omfatter dog ikke transit gennem beskyttelseszonen ad vej eller med jernbane uden aflæsning eller ophold undervejs.

Artikel 18

Dispensation for direkte transport af fjerkræ til omgående slagtning og for flytning eller behandling af fjerkrækød

1. Uanset artikel 17 kan den kompetente myndighed give tilladelse til direkte transport af fjerkræ fra en bedrift i beskyttelseszonen til et udpeget slagteri til omgående slagtning, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

- a) embedsdyrlægen foretager en klinisk undersøgelse af fjerkræet på oprindelsesbedriften højst 24 timer, inden det sendes til slagtning
- b) fjerkræet på oprindelsesbedriften er med tilfredsstillende resultat blevet underkastet de fornødne laboratorieundersøgelser i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser
- c) fjerkræet transporteres i køretøjer plomberet af den kompetente myndighed eller under dens tilsyn
- d) den kompetente myndighed, der er ansvarlig for det udpegede slagteri, underrettes og giver sit samtykke til at modtage fjerkræet og bekræfter derpå slagtningen over for den kompetente afsendelsesmyndighed

⁽¹⁾ EFT L 273 af 10.10.2002, s. 1..

e) fjerkræet fra beskyttelseszonen holdes adskilt fra andet fjerkræ og slagtes separat eller på andre tidspunkter end andet fjerkræ, helst ved arbejdsdagens slutning; den efterfølgende rengøring og desinfektion skal være afsluttet, før andet fjerkræ slagtes

f) embedsdyrlægen påser, at der foretages en nøje undersøgelse af fjerkræet på det udpegede slagteri, når fjerkræet ankommer og efter slagtningen

g) kødet bringes ikke i handelen i eller uden for Fællesskabet og forsynes med det sundhedsmærke for fersk kød, som er omhandlet i bilag II til Rådets direktiv 2002/99/EF ⁽¹⁾;

h) kødet fremstilles, udskæres, transporteres og opbevares adskilt fra kød bestemt til handel i eller uden for Fællesskabet og bruges på en sådan måde, at det ikke kommer til at indgå i kødprodukter bestemt til handel i eller uden for Fællesskabet, medmindre det er blevet underkastet en behandling i henhold til bilag III til direktiv 2002/99/EF.

2. Uanset artikel 17 kan den kompetente myndighed give tilladelse til direkte transport af fjerkræ fra et sted uden for beskyttelseszonen til et udpeget slagteri i beskyttelseszonen til omgående slagtning og derefter flytning af kødet fra dette fjerkræ, såfremt:

a) den kompetente myndighed, der er ansvarlig for det udpegede slagteri, underrettes og giver sit samtykke til at modtage fjerkræet og derpå bekræfter slagtningen over for den kompetente afsendelsesmyndighed

b) fjerkræet holdes adskilt fra andet fjerkræ, der hidrører fra et sted inden for beskyttelseszonen, og er slagtet adskilt fra eller på et andet tidspunkt end andet fjerkræ

c) det fremstillede fjerkrækød er opskåret, transporteret og oplagret adskilt fra fjerkrækød af andet fjerkræ, der hidrører fra et sted inden for beskyttelseszonen

d) de animalske biprodukter bortskaffes.

Artikel 19

Dispensation for direkte transport af daggamle kyllinger

1. Uanset artikel 17 kan den kompetente myndighed give tilladelse til direkte transport af daggamle kyllinger fra en

bedrift i beskyttelseszonen til en bedrift eller en stald på en bedrift i samme medlemsstat, om muligt uden for beskyttelses- og overvågningszonerne, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

a) de transporteres i køretøjer, der er plomberet af den kompetente myndighed eller under dennes tilsyn

b) der træffes passende biosikkerhedsforanstaltninger under transporten og på bestemmelsesbedriften

c) bestemmelsesbedriften sættes under offentlig overvågning, når de daggamle kyllinger er ankommet

d) fjerkræet forbliver på bestemmelsesstedet i mindst 21 dage, hvis det er blevet flyttet uden for beskyttelses- eller overvågningszonen.

2. Uanset artikel 17 kan den kompetente myndighed give tilladelse til direkte transport af daggamle kyllinger, som er udklækket af æg med oprindelse i bedrifter uden for beskyttelses- og overvågningszoner, til en anden bedrift i samme medlemsstat, om muligt uden for beskyttelses- og overvågningszonerne, forudsat at afsendelsesrugeriet med sine logistiske systemer og hygiejniske forhold kan sikre, at æggene ikke har været i kontakt med andre rugeæg eller daggamle kyllinger, som har oprindelse i fjerkræflokke inden for sådanne zoner og derfor har en anden sundhedsstatus.

Artikel 20

Dispensation for direkte transport af æglægningsklart fjerkræ

Uanset artikel 17 kan den kompetente myndighed give tilladelse til direkte transport af æglægningsklart fjerkræ til en bedrift eller en stald på en bedrift, der om muligt ligger i beskyttelses- eller overvågningszonen, og hvor der ikke forefindes andet fjerkræ, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

a) embedsdyrlægen foretager en klinisk undersøgelse af fjerkræet og andre fugle i fangenskab på oprindelsesbedriften, navnlig af de individer, der skal flyttes

⁽¹⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

- b) fjerkræet på oprindelsesbedriften er med tilfredsstillende resultat blevet underkastet de fornødne laboratorieundersøgelser i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser
- c) det æglægningsklare fjerkræ transporteres i køretøjer, der er plomberet af den kompetente myndighed eller under dennes tilsyn
- d) bestemmelsesbedriften eller -stalden sættes under offentlig overvågning, når det æglægningsklare fjerkræ er ankommet
- e) fjerkræet forbliver på bestemmelsesstedet i mindst 21 dage, hvis det er blevet flyttet uden for beskyttelses- eller overvågningszonen.

Artikel 21

Dispensation for direkte transport af ruge- og konsumæg

1. Uanset artikel 17 kan den kompetente myndighed give tilladelse til direkte transport af rugeæg enten fra en bedrift til et rugeri, der er beliggende i beskyttelseszonen og er udpeget af den kompetente myndighed (»det udpegede rugeri«), eller, forudsat at følgende betingelser er opfyldt, fra en bedrift beliggende i beskyttelseszonen til et hvilket som helst udpeget rugeri:

- a) forældreflokkene, som rugeæggene kommer fra, er blevet undersøgt af embedsdyrlægen i overensstemmelse med den kompetente myndigheds instrukser, og der er ikke mistanke om aviær influenza på disse bedrifter
- b) rugeæggene og emballagen desinficeres inden afsendelsen, og æggene kan tilbagespores
- c) rugeæggene transporteres i køretøjer plomberet af den kompetente myndighed eller under dens tilsyn
- d) der træffes biosikkerhedsforanstaltninger på det udpegede rugeri i overensstemmelse med den kompetente myndigheds instrukser.

2. Uanset artikel 17 kan den kompetente myndighed give tilladelse til direkte transport af æg:

- a) til et pakkeri udpeget af den kompetente myndighed (»det udpegede pakkeri«), under forudsætning af at de pakkes i engangsemballage, og at alle de af den kompetente myndighed krævede biosikkerhedsforanstaltninger træffes

- b) til en virksomhed, der fremstiller ægprodukter, jf. afsnit X, kapitel II, i bilag III til forordning (EF) nr. 853/2004, for at blive håndteret og behandlet i overensstemmelse med kapitel XI i bilag II til forordning (EF) nr. 852/2004, eller

- c) til bortskaffelse.

Artikel 22

Dispensation for direkte transport af kroppe

Uanset artikel 17 kan den kompetente myndighed give tilladelse til direkte transport af kroppe, forudsat at de transporteres til bortskaffelse.

Artikel 23

Rengøring og desinfektion af transportmidler

Den kompetente myndighed påser, at køretøjer og udstyr, der anvendes til transport i henhold til artikel 18-22, rengøres og desinficeres i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser.

Artikel 24

Foranstaltningernes varighed

1. De i artikel 13-23 fastsatte foranstaltninger opretholdes i mindst 21 dage efter, at det foreløbige rengørings- og desinfektionsarbejde på den inficerede bedrift er afsluttet i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser, og indtil bedrifterne i beskyttelseszonen er blevet undersøgt i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser.

2. Når de i artikel 13-23 fastsatte foranstaltninger i henhold til stk. 1 ikke længere skal opretholdes, anvendes de i artikel 25 fastsatte foranstaltninger i den tidligere beskyttelseszone, indtil de i henhold til artikel 26 ikke længere skal opretholdes.

Artikel 25

Foranstaltninger i overvågningszonerne

Den kompetente myndighed påser, at følgende foranstaltninger gennemføres i overvågningszoner:

- a) der foretages hurtigst muligt en optælling af alle erhvervs-mæssige fjerkræbedrifter

- b) flytning af fjerkræ, æglægningsklart fjerkræ, daggamle kyllinger og æg inden for overvågningszonen uden tilladelse fra den kompetente myndighed forbydes, idet myndigheden påser, at der træffes passende biosikkerhedsforanstaltninger for at forhindre spredning af aviær influenza; forbuddet omfatter ikke transit gennem overvågningszonen ad vej eller med jernbane uden aflæsning eller ophold undervejs
- c) flytning af fjerkræ, æglægningsklart fjerkræ, daggamle kyllinger samt æg til bedrifter, slagterier, pakkerier eller en virksomhed, der fremstiller ægprodukter, der ligger uden for overvågningszonen, forbydes; den kompetente myndighed kan dog give tilladelse til direkte transport af:
- i) fjerkræ til slagting til et udpeget slagteri med henblik på omgående slagting, forudsat at kravene i artikel 18, stk. 1, litra a), b) og d), er opfyldt

Den kompetente myndighed kan give tilladelse til direkte transport af fjerkræ fra et sted uden for beskyttelses- og overvågningszonerne til omgående slagting på et udpeget slagteri inden for overvågningszonen og derefter flytning af kødet af dette fjerkræ

- ii) æglægningsklart fjerkræ til en bedrift, hvor der ikke forefindes andet fjerkræ, i samme medlemsstat; denne bedrift sættes under offentlig overvågning, når det æglægningsklare fjerkræ er ankommet, og det æglægningsklare fjerkræ forbliver på bedriften i mindst 21 dage

- iii) daggamle kyllinger:

- som transporteres til en bedrift eller en stald på en bedrift i samme medlemsstat, forudsat at der træffes passende biosikkerhedsforanstaltninger og bedriften sættes under offentlig overvågning efter transporten, og de daggamle kyllinger forbliver på bedriften i mindst 21 dage, eller
- som er udklækket af rugeæg med oprindelse i fjerkræbedrifter uden for beskyttelses- og overvågningszoner, til en anden bedrift, forudsat at afsendelsesrugeriet med sine logistiske systemer og biosikkerhedsmæssige forhold kan sikre, at æggene ikke har været i kontakt med andre rugeæg eller daggamle kyllinger, som har oprindelse i fjerkræflokke inden for sådanne zoner og derfor har en anden sundhedsstatus

- iv) rugeæg til et udpeget rugeri inden for eller uden for overvågningszonen; æggene og emballagen desinficeres inden afsendelsen, og det sikres, at æggene kan tilbage-spores
- v) konsumæg til et udpeget pakkeri, under forudsætning af at de pakkes i engangsemballage, og at alle de biosikkerhedsforanstaltninger, som den kompetente myndighed kræver, er truffet
- vi) æg til en virksomhed, der fremstiller ægprodukter, jf. afsnit X, kapitel II, i bilag III til forordning (EF) nr. 853/2004, for at blive håndteret og behandlet i overensstemmelse med kapitel XI i bilag II til forordning (EF) nr. 852/2004, og som ligger inden for eller uden for overvågningszonen

- vii) æg til bortskaffelse

- d) personer, der skal ind på eller forlader bedrifter i overvågningszonen, træffer relevante biosikkerhedsforanstaltninger for at forhindre spredning af aviær influenza
- e) køretøjer og udstyr, der har været anvendt til transport af levende fjerkræ, andre fugle i fangenskab samt kroppe, foder, gødning, gylle og strøelse og andre potentielt kontaminerede materialer eller stoffer, rengøres og desinficeres straks efter kontaminering i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser
- f) fjerkræ, andre fugle i fangenskab og husdyr af pattedyrklassen må ikke komme ind på eller forlade en bedrift, hvor der holdes fjerkræ, uden den kompetente myndigheds tilladelse. Denne bestemmelse gælder ikke for pattedyr, der kun har adgang til boligarealer til mennesker, hvor de:
- i) ikke har nogen kontakt med bedriftens fjerkræ eller andre fugle i fangenskab og
 - ii) ikke har adgang til bure eller områder, hvor bedriftens fjerkræ eller andre fugle i fangenskab holdes
- g) enhver stigning i sygeligheden eller dødeligheden og enhver væsentlig produktionsnedgang på bedrifter indberettes omgående til den kompetente myndighed, som gennemfører de relevante undersøgelser i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser

h) fjernelse eller spredning af brugt strøelse, gødning eller gylle uden den kompetente myndigheds tilladelse forbydes; der kan dog gives tilladelse til, at gødning under anvendelse af biosikkerhedsforanstaltninger flyttes fra en bedrift i overvågningszonen til et udpeget anlæg til behandling eller til midlertidig opbevaring med henblik på efterfølgende behandling med det formål at tilintetgøre eventuelle aviær influenza-vira, jf. forordning (EF) nr. 1774/2002

i) skuer, markeder, udstillinger og anden sammenbringning af fjerkræ eller andre fugle i fangenskab forbydes

j) der udsættes ikke fjerkræ til genopbygning af vildtbestande.

Artikel 26

Foranstaltningernes varighed

De i artikel 25 fastsatte foranstaltninger opretholdes i mindst 30 dage efter, at det foreløbige rengørings- og desinfektionsarbejde på den inficerede bedrift er afsluttet i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser.

Artikel 27

Foranstaltninger i supplerende spærrezone

1. Den kompetente myndighed kan beslutte, at en eller flere af de i artikel 13-26 fastsatte foranstaltninger skal anvendes i supplerende spærrezone oprettet i henhold til artikel 11, stk. 4, (»de supplerende spærrezone«).

2. Den kompetente myndighed kan, hvis epidemiologiske oplysninger eller andre forhold tilsiger det, iværksætte et forebyggende udryddelsesprogram, herunder forebyggende slagtning eller aflivning af fjerkræ eller andre fugle i fangenskab på risikobedrifter og i risikoområder i de supplerende spærrezone, efter kriterierne i bilag IV til direktiv 2005/94/EF.

Genindsættelse af dyr på disse bedrifter skal ske i overensstemmelse med den kompetente myndigheds instrukser.

3. Medlemsstater, der gennemfører foranstaltningerne i stk. 1 og 2, underretter Kommissionen herom.

Artikel 28

Laboratorieundersøgelser og andre foranstaltninger vedrørende svin og andre arter

1. Den kompetente myndighed påser, at der efter et bekræftet fund af HPAI på en hvilken som helst bedrift gennemføres relevante laboratorieundersøgelser på alle svin, der er til

stede på bedriften, for at bekræfte eller udelukke, at de pågældende svin er eller har været inficeret med højpatogen aviær influenza-virus.

Svin må ikke forlade bedriften, før resultaterne af disse undersøgelser foreligger.

2. Bekræfter de i stk. 1 omhandlede laboratorieundersøgelser fund af HPAI hos svin, kan den kompetente myndighed give tilladelse til, at de pågældende svin flyttes til andre svinebedrifter eller til udpegede slagterier, forudsat at passende test efterfølgende har vist, at risikoen for spredning af aviær influenza er ubetydelig.

3. Bekræfter de i stk. 1 omhandlede laboratorieundersøgelser, at der foreligger en alvorlig sundhedsfare, påser den kompetente myndighed, at svinene hurtigst muligt aflives under offentligt tilsyn og på en måde, der forhindrer spredning af aviær influenza-virus, navnlig under transport, og i overensstemmelse med Rådets direktiv 93/119/EF⁽¹⁾.

4. Efter et bekræftet fund af aviær influenza på en hvilken som helst bedrift kan den kompetente myndighed på grundlag af en risikovurdering lade de i stk. 1, 2 og 3 fastsatte foranstaltninger finde anvendelse på ethvert andet pattedyr på bedriften, ligesom myndigheden kan udvide foranstaltningerne til også at omfatte kontaktbedrifter.

5. Medlemsstaterne meddeler inden for rammerne af Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed Kommissionen resultaterne af de undersøgelser og foranstaltninger, der er gennemført i henhold til stk. 1-4.

6. Den kompetente myndighed kan efter et bekræftet fund af HPAI-virus hos svin eller ethvert andet pattedyr på en hvilken som helst bedrift iværksætte overvågning for at kortlægge og gennemføre foranstaltninger, der skal hindre en yderligere spredning af HPAI til andre arter.

Artikel 29

Genindsættelse af dyr på bedrifter

1. Medlemsstaterne påser, at stk. 2-5 i nærværende artikel efterkommes, når de i artikel 7 fastsatte foranstaltninger er gennemført.

2. Genindsættelse af dyr på erhvervsdrivende fjerkræbedrifter må ikke finde sted de første 21 dage efter, at den endelige rengøring og desinfektion i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser er afsluttet.

⁽¹⁾ EFT L 340 af 31.12.1993, s. 21, Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1/2005 (EUT L 3 af 5.1.2005, s. 1).

3. Følgende foranstaltninger skal gennemføres over en periode på 21 dage efter datoen for genindsættelse af dyr på de erhvervsdrivende fjerkræbedrifter:

- a) embedsdyrlægen underkaster fjerkræet mindst én klinisk undersøgelse. Denne kliniske undersøgelse eller, hvis der gennemføres flere end en, den endelige kliniske undersøgelse foretages så tæt som muligt på udgangen af ovennævnte 21-dages-periode
- b) der udføres laboratorieundersøgelser i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser
- c) fjerkræ, der dør i genindsættelsesfasen, undersøges i overensstemmelse med embedsdyrlægens instrukser
- d) personer, der skal ind på eller forlader den erhvervsdrivende fjerkræbedrift, træffer relevante biosikkerhedsforanstaltninger for at forhindre spredning af aviær influenza
- e) det sikres, at intet fjerkræ forlader den erhvervsdrivende fjerkræbedrift i genindsættelsesfasen uden den kompetente myndigheds tilladelse
- f) ejeren fører bog over produktionstallene, herunder sygeligheds- og dødelighedstal, og fører regelmæssigt oplysningerne ajour
- g) enhver væsentlig ændring i de i litra f) omtalte produktionsstal og andre afvigelser indberettes omgående til den kompetente myndighed.

4. Den kompetente myndighed kan på grundlag af en risikovurdering fastsætte, at de i stk. 3 fastsatte procedurer skal anvendes på andre bedrifter end erhvervsdrivende fjerkræbedrifter eller på andre arter på en erhvervsdrivende fjerkræbedrift.

5. Genindsættelse af fjerkræ på kontaktbedrifter skal ske i overensstemmelse med den kompetente myndigheds instrukser, der er baseret på en risikovurdering.

Artikel 30

Anvendelse

Denne beslutning anvendes indtil den 30. juni 2007.

Artikel 31

Adressater

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. juni 2006.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen